

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

ZUBEROA: TURISMO
COMO COLONIZACIÓN

OFENSIVA NAVARRISTA
REBAJAS DE OTOÑO

UN MUNDO NUEVO PARA LOS NIÑOS



**Felicite con tarjetas de
UNICEF**

De venta en todas las Oficinas de Correos.

HUMO DE PAJAS

La clase neutra gobernante, de reconocida práctica autoritaria, tirando de compás y regla ha dibujado la España de las regiones. Desde este autocratismo a la moderna, se ha fabricado en serie, régimenes pre-autonómicos para todos los pueblos y nacionalidades de este Estado. Incluidas las regiones que ni siquiera votaron autonomía en las generales.

Dar sin pedir es una dictadura. Hoy se impone la legalidad regional como ayer los estados de excepción, las leyes fundamentales del movimiento, la Orgánica aquella, y los desfiles de la victoria. Imposiciones al margen del pueblo para debilitar las competencias autonómicas de las ahora llamadas regiones históricas, que exigen transferencias de competencias del Estado. Antes de ceder poder, se esclerotizan las prerrogativas de autogobierno, creando un molino de agua con idéntico recipiente que garantice la mínima autonomía posible. Los que no tenían nada deben dar las gracias, y a los que les usurparon todo, se les impone bajar la cerviz, debilitando toda perspectiva de futuro autónomo.

Con esta sensibilidad pesebrística, el obligatorio centralismo Suárez, impone inquisitorialmente el coformismo tenderil. No cabe siquiera el lo toma o lo deja. Sólo la exclusiva opción de la talla única de chaqueta regional "made in Spain". Todos en fila, en serie, bien uniformados. Así queda la "nouvel vague" de la legalidad regional.

Este hereditario absolutismo ha reavivado la sana y sólida repugnancia hacia las imposiciones. Las fuerzas progresistas saben que la batalla por la autogestión, no está en la mediocridad de una definición vacua de un nombre. Los pre-autonómicos se han montado desde la salvaguarda de las prerrogativas centralistas. La batalla se entablará después, cuando la correlación de fuerzas políticas exijan las amplias perspectivas democráticas que propiciarán las municipales, tras la desocupación de las élites bunkerianas que hoy copan municipios, diputaciones e instituciones. Para esta tarea de saneamiento se han brindado todos los partidos, incluso renunciando a sus exigencias progra-

máticas. Ejemplo es ya la acción concertada que está llevando la oposición frente a la ofensiva centralista de la UCD y la Diputación de Navarra.

Hasta que llegue el cojitranc pre-autonómico, a los ucedistas y al bunker foral navarro les ha faltado la virtud humanizante de la educación. Han arremetido, en una pataleta infantil e irracional contra el PSOE y PNV, para reducir a sus contraopinantes. Su intolerante política destructiva ha obligado a ambos partidos ha condonar la desposesión gradualista que propician para Euskal Herria. Sus dos ideas quicio han sido contraargumentadas: el contrafuego y la despersonalización de la "peculiaridad foral navarra", a la vista del propio texto del régimen transitorio. Y finalmente, en un homenaje a la decencia, ha sido desenmascarada la argucia del referéndum hitleriano que tan sólo encubre aferrarse a un poder personal, lleno de prerrogativas, que con una plena participación de las fuerzas extraparlamentarias, quedaría reducido al real porcentaje obtenido por los centralistas. Paradójicamente ha resultado positiva su beligerancia, porque ha ayudado a ampliar el mareo de participación ciudadana en el futuro Consejo de Parlamentarios Navarros, donde se solicita la opinión de los partidos sin representación parlamentaria. Lección democrática de difícil digestión para quienes no lo son.

Esta batalla no le interesa a Suárez que pretende impedir el contencioso Navarra - Euskadi. Sembrar enfrentamientos insolubles entre hermanos navarros le llevaría a una crítica cirugía: unos navarros aquí, otros allí. De ahí que no haya recibido al cortejo del señor Marco, porque el socialista Soares le arrienda más ganancias. Y de paso le da tiempo y margen de maniobra para gestar en los ministerios económicos y en las comisiones de redacción constitucional los nulos espacios económicos que harán imposible, en la práctica, la autonomía. Porque no hay autonomía posible sin autonomía económica. Y en este afán centralista está empeñado principalmente el gobierno. Lo demás es taradellismo y humo de pajas.

63

sumario

SAMIN SAMARRAK	3
CORTAS CON PICANTE	4
Ofensiva Navarrista: REBAJAS DE OTOÑO	5 - 7
"Txiki" Benegas contraataca: ¿ A QUIEN REPRESENTA UCD?	8 - 9
Vitoria: MAYORIA DE EDAD DEL MOVIMIENTO CIUDADANO	10 - 13
Poblado de Santa Lucía: PINTAR SOBRE LA REALIDAD	14
Basordas: A PUNTO DE LLEGAR EL URANIO	15
Pueblos de Euskal Herria (2): Zuberqa: EL TURISMO COMO COLONIZACION	16 - 18
IPUIN BELTZAK por Gauargi	19
Zirrztak: SIN AMNISTIA, POR PEDIRLA EN 1.971	20 - 21
Entrevista: RAMON PIÑEIRO O EL GALLEGUISMO HISTORICO	22 - 25
Historia: Reivindicaciones Autonómicas en 1.917 - 1.919 La Gran Conjura (III). LIBERALES DE AYER, UCEDISTAS DE HOY por J. M. Jimeno Jurío	26 - 30
PASATIEMPOS por Koldo	31
MEXICO MONUMENTAL por J. M. Satrústegui	32 - 33
Rutas de Euskal Herria: DE ORIO A ZUMAYA por Arnao Amenabar	34
OINHARRIZKO EUSKARA por Patxi Loidi	35
LIBRES ANTE EL MARXISMO por Antonio Marzal	36
AGENDA	38 - 40
Jesús Bueno Asín en el Larraona: ECONOMIA Y UNIVERSIDAD VASCAS ..	41
Nuevo libro sobre una tragedia vasca: DE L'ANCRE ASESINO DE BRUJAS EN EUSKADI NORTE	42 - 43
Internacional: EL GESTO DE SADAT	44
Pamplona: SEMANA PRO DISTRITO UNIVERSITARIO VASCO	45
Aldanondo, Garitaonaindia: LA OTRA CARA DE LA AMNISTIA	46 - 47
Crónica de Catalunya: LA UNIDAD SOCIALISTA CABALGA	48
LISTA DE APOYO ECONOMICO	49
CARTAS AL DIRECTOR	50 - 52

**PUNTO
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

DIRECTOR:
Mirenxtu Purroy Ferrer

COORDINADORA DE REDACCION
Pili Bastida Ascunce

REDACTORES Y COLABORADORES:

Angel Sánchez de la Fuente - E. Goiburu - Ibón Beregain - I. Laurentz - Xabier Zubiri - Ibón Azcárate - A. de la Font - Arista - Roger Etxeberri - María Larrimbe - Ander Eza - Maiaren Irure - Eneko de Navarraz - Ansafu - José Ignacio Egúia - Jon Ander - Azcárraga - Sebastián Serrano - R. Ugalde - Francisco Cusí - Sagazazu - Emilio Gomez Vega - Antonio Elizondo - Otza - María Angeles Goikoa - Xabier Arcelus - Carlos Larea Urzainqui - Ione Olalquiaga - Antxon - Ibón Aretxa - Juan Pedro Bator - Isabel Limousin - J. M. Satrústegui - Antonio Marzal - Aurelio Gracia - Itzaskun Burgaleta - Sagi - José María Jimeno Jurío - Jesús Bueno Asín - Luis Pedro Peña Santiago - Imanol Berriatua - Jesús Lezaun.

FOTOGRAFIA:
Gamma - José Ramón Belzunce - Brako - Urko - Goikoa - Juan Angel - Txabi - Kristobal.

DISEÑO:
Epi Arana - Mirenxtu Azqueta.

ARCHIVO:
Gaur.

HUMOR:
Antxon Olariaga

GERENTE:
Jorge Mogilnicki

PROMOTORES DE PUBLICIDAD:
BILBAO: Julián Echeverría Arza
Tel: 4446117
VITORIA: Salvador Ugarte Urcelay
Tel: 223455
SAN SEBASTIAN: Fernando Lacoste
Tel: 458475

SECRETARIA DE REDACCION:
Maria del Mar Catalán.

SUSCRIPCIONES:
Mari Carmen Baleztena

EDITA:
Equipo Informativo S.A.

REDACCION, ADMINISTRACION
Y PUBLICIDAD
C/ Cortes de Navarra, 1-3 Pamplona
Tfnos: 211987 - 88

IMPRIME:
Industrias Gráficas Castuera.
San Blas, 4 - Burlada (Navarra)

DISTRIBUYEN:
NAVARRA: Distribuidora Navarra
de Publicaciones, S.A.
San Blas, 13 - Pamplona.
ALAVA: Distribuidora "El Globo",
Plaza de España, 2 - Vitoria.
VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A.
Carretera Nueva de Bolueta, 6 - Bilbao
GUIPUZCOA:
Comercial Atheneum, S.A.
C/ Reyes Católicos, 18 - San Sebastián.
Sobrinos de E. Karredano,
C/ San Sebastián, 6 - Irún.
D.L. NA 312 - 1976



Ahora,
precisamente ahora

se está desvelando la verdadera razón de que Elciego —ese bello pueblo de la Rioja alavesa— posea un nombre tan aparentemente inmotivado. Catorce meses lleva sin luz en su concentración escolar. Aulas, despachos, servicios y pasillos carecen de iluminación artificial. Las instalaciones están terminadas desde hace tiempo, pero algún espabilado olvidó la licencia necesaria. A este paso —si la burocracia no agiliza su inefable parsimonia— la corporación municipal tendrá que actualizar el nombre de su pueblo y titularlo **LOSCIEGOS**. O **LOSINVIDENTES**, que queda más fino.

La belleza plástica

de Euskadi con sus ciudades y pueblos repletos de sugerentes pintadas corre peligro. Un nuevo producto desarrollado por unos laboratorios de Angouleme —u lá, lá, la Francia— puede despejar muros, monumentos y demás construcciones de pétreas materias de las adherencias gráficas. Se trata de un spray anti spray, de un auténtico verdu-

go de la libertad de expresión mural. Y no acaba ahí la cosa porque, recubre las superficies de una pátina que durante dos años impide que se puedan pegar carteles. En fin, toda una revolución en la limpieza que va a aplastar la fuerza vital de los graffitis...

El Ayuntamiento de Irún

quiere que la ciudad sea «ascendida» —sí, igual que en el fútbol— a cuarta categoría y ha elaborado la pertinente solicitud. En el caso de que el Ministerio del Interior acepte la demanda, la ciudad tendría 21 concejales, en vez de los 18 actuales. Los partidos deben ir ya pensando en sumar tres candidatos a sus listas para las próximas —es un decir— elecciones municipales.

El campo ha dicho basta

y ha empezado a andar. Así se expresó uno de los oradores en la concentración que siguió a la manifestación celebrada en Pamplona el 21-N. Los agricultores y ganaderos respondieron masivamente a la convocatoria de la UAGN y se hartaron de pedir la dimisión de Marco y compañía. Y es que el campo está cargado de razones. Lo único que necesitaba era la puntilla. Una puntilla felizmente reflejada en aquella pancarta que decía: «Con la riada, jodidos; con la Moncloa, hundidos».



Samin

Samarrak

ser la primera «boite-mitin» de la historia de Euskadi.

Vitoria no para

de crecer y su ayuntamiento no para de dar nombres a calles nuevas. Las últimas bautizadas han sido «Astrónomos», «Vicente Aleixandre» —los suecos nos sugieren de vez en cuando ideas excelentes— «Jacinto Benavente» y «Ricardo Puga». A los vitorianos les parece muy bien esto de los nombrecitos, pero añoran esas placas que sirven para que uno se entere dónde está. Por ahora los nombres de muchas calles sólo constan en los acuerdos municipales y son demasiados para memorizarlos.

Amara nuevo,

entre otras mil carencias, tampoco tiene local para las clases de euskera. Ante esto, la asociación de vecinos ha decidido llevar la protesta a la calle, pero sin manifestaciones y cosas de esas. ¿Solucción? Los alumnos se aprovisionan con libros, taburetes, sillas —y botellas de vino si quiere— y se plantan en plena acera para recibir la clase. Todo perfecto, salvo un pequeño inconveniente: el frío que chupan...

Bandrés y Xirinachs

lograron las 25 firmas necesarias para presentar un proyecto de indulto para los sociales en la mesa del Senado. Este procedimiento es alternativo cuando no lo hace un grupo parlamentario y ha debido utilizarse porque ni la Entesa ni el Grupo Vasco suscribieron los textos de sus senadores. Sin embargo, la mayoría de los vascos firmaron a título personal. Los que no hicieron el garabato —ni colectivo, ni personal, ni ná de ná— fueron los socialistas. ¿Motivo? Ellos han decidido —más vale tarde que nunca— elaborar uno propio. Ahora, lo que hace falta es que el asunto vaya hacia adelante y que los sociales no tengan que recurrir a tragarse artefactos de tanta entidad como el que se aprecia en esta fotografía.



El «Penny Lane»

de Rentería vuelve al Samin Samarrak con todos los honores. El domingo pasado, unas horas antes del baile, Inmaculada Zunzarregui, de la Asociación Democrática de la Mujer se marcó un «speech» sobre el divorcio como un derecho democrático. Esta vez puede fardar de

Marco encontró a su mamá

y la felicidad nos invadió a todos. A todos quizás, menos a su homónimo. Don Amadeo está más huérfano que nunca. Su madre-padre Suárez le ha abandonado y le está sugiriendo que se refugie en el hospicio de los recuerdos. Tantas adhesiones, tantas voluntades de servicios, tantas inquebrantables adhesiones, para, al final, quedarse uno en este desconcierto. Los últimos días Amadeo Marco va y viene a Madrid, que viene a ser como su Argentina. Y tanto va y tanto viene que no tiene tiempo para todo, y da algún plantón que otro. Como el que tuvieron que encajar los futuros miembros del Consejo de Parlamentarios Navarros el último lunes.

● Lunes, día 14

— Carrillo se va con su eurocomunismo a otra parte. Concretamente a Yanqueenlandia.



— En los presupuestos generales del Estado, la casa del Rey sigue con la misma asignación que el año pasado. De ahí a considerar que a Juan Carlos le han congelado el sueldo va un abismo. No hay que exagerar.

— Rodolfo Martín Villa confiesa que también es contrario a la amnistía de Grapos y ultraderechistas. Si él lo dice, sus razones tendrá,

— Fernández de la Mora les quita importancia a las tortas que hubo en la asamblea de UNE. «Aquello fue obra de cuatro gatos» ha señalado. ¿Se imaginan ustedes que habría ocurrido si hubieran sido leones?

— El ultra Royuela retrasa su entrega a la policía hasta después del 20-N. Si no fuera algo tan serio, sería para morirse de risa.

● Martes, día 15

— El Polisario sigue siendo plato fuerte de actualidad. ¿Recuerdan ustedes cuando los de siempre se reían del nombrecito de marras allá por el año 75?

— Los farmacéuticos consiguen que por cinco años la Seguridad Social no les descuento el 7,5 por ciento. Es decir, que para cuando caduque el convenio igual están socializadas todas las farmacias.

— Joan Báez canta a «La Pasionaria» por la televisión en un programa de burgueses. ¡Ozú, mi arma!

— Diez ucedistas rompen la disciplina de voto en las Cortes. Y luego dicen que no hay pensiones.

— La retroactividad del Pacto de la Moncloa, cada día más impopular. Y las encuestas nos dicen que a Suárez se lo rifa media España.

— Exclusiva de «Interviú»: Franco hasta escribía alguna vez cartas de amor y no sólo de odio.

— El diputado catalán Arana, mezclando en un asunto de estafa. Puaff! (que quiere decir sopla).

● Miércoles, día 16

— Creada una comisión parlamentaria investigadora de las cárceles. Pero en ella no hay ningún miembro de la COPEL.

— Los mundiales de fútbol de Argentina empiezan a ser boicoteados con fuerza. Aquí, sin embargo, homenajeamos a militares de la Junta. Somos tan diferentes...

— Le quitan a Suárez la muela del juicio. Ahora es la ocasión de Felipe.

— Orden interna del Ministerio de Defensa. No detener a más objetores. Es decir se les dejará objetar... dentro de un orden.



— Xirinacs cobrará nueve millones seiscientos mil pesetas por llegar a ser elegido senador. Será un mendigo de la paz, pero no de los otros.

— Los reyes siguen viajando —ahora a Bruselas— como si a más kilómetros recorridos, mayor garantía para la corona. Quizá sea así, miren ustedes por dónde.

● Jueves, día 17

— Se conoce algo del borrador de la Constitución elaborado por la ponencia del Congreso. El término «nacionalidades» ha sido aceptado pero el estado se reserva tantas competencias que más parecen «peculiaridades de la región» que otra cosa.

— Inquisidores de Cuenca denominados Beatos Julianos en contra de las desviaciones morales. Guerra Campos no da la cara.

— Carrillo dice en Yale que abjurará del leninismo. ¿Pero no había abjurado ya?

— Congelado el sueldo de los ministros. Seguirán cobrando los tres millones y pico que en 1977. Una miseria.

— Negrín, rehabilitado por el ayuntamiento de Las Palmas. Nunca es tarde si la dicha es buena.

— Marcelino Camacho y Nicolás Redondo se tiran a través de televisión española sus siglas sindicales a la cabeza. No se han producido, por fortuna, desgracias personales.

— Gómez Llorente (PSOE) dice que «a Enrique Múgica le faltan unos pocos grados para ser sionista». Como puede verse, a Múgica no le falta casi nada para tenerlo todo.

● Viernes, día 18

— Senadores del grupo de Progresistas y Socialistas independientes proponen la ley sobre abolición de la pena de muerte. He aquí un asunto donde desgraciadamente no puede darse la retroactividad.

— Cesado el director general de RTVE Rafael Ansón. ¿Y ahora con quién nos metemos?

— Los obreros de Piritas de Huelva compran la empresa. Es uno de los pocos cadáveres que no ha recogido el INI.

— Otro viernes con huelga de aeropuertos. Más ahorro de combustible, imposible.

— Joan Báez, además de hacer un corte de mangas a los fotógrafos barceloneses, dice que «el nacionalismo va en contra de la raza humana». Te has pasado, tía.

— Mientras Felipe pide apoyo a USA, Carrillo asegura que no ha ido a buscar ayuda. Lógico. Don Santiago no la necesita, porque tiene el poder en la quinta puñeta.

● Sábado, día 19

— Mateo Prada Canillas, Capitán General de Canarias, en su toma de posesión: «Todo aquel que atente contra la unidad y emplee la subversión tendrá en frente a las abnegadas fuerzas de orden público y detrás de ellas estaremos nosotros, y si es preciso deante». Comenten ustedes.

— Carceleros demócratas de Carabanchel expulsados del cuerpo. Prohibido ser demócrata en las instituciones penitenciarias españolas.

— Marco encuentra a su madre sin la ayuda del comisario Conesa.

● Domingo, día 20

— Miles de paraguas se concentran en la Plaza de Oriente en memoria de Franco. Como se ha podido apreciar, sólo se acuerdan del dictador los paraguas.

— Causa impresión en la gente el viaje de Sadat a Israel. Y el español medio ya no entiende nada.

— El presidente Tarradellas dice que vuelve a la actualidad política, pero no asiste al Español-Barça. O sea, que todavía no.

Angel de la Font

REBAJAS DE OTOÑO

Previsiblemente para cuando la revista esté ya a la venta el panorama preautonómico habrá cambiado sensiblemente. En buena lógica cabe pensar que para esa fecha el Consejo de Ministros haya examinado el texto del proyecto y esté listo ya (y hasta promulgado) el real decreto ley por el que se oficialice la preautonomía del País Vasco.

De no ser así, obviando cualquier retraso por motivos meramente burocráticos, quedaría la duda de que el Gobierno hubiera cedido ante las presiones de Amadeo Marco y sus diputados empecinados en una ofensiva de última hora en busca de rebajas otoñales que desgajasen a Navarra del marco institucional preautonómico

Pero esta hipótesis tiene visos de irreabilidad ya que Suárez en principio sería partidario de zanjar cuanto antes el tema Euskadi, pese a las recomendaciones de los centristas navarros que han quemado muchos cartuchos con el único objetivo de aislar a Navarra del proyecto, incluso al de separación del partido gubernamental.

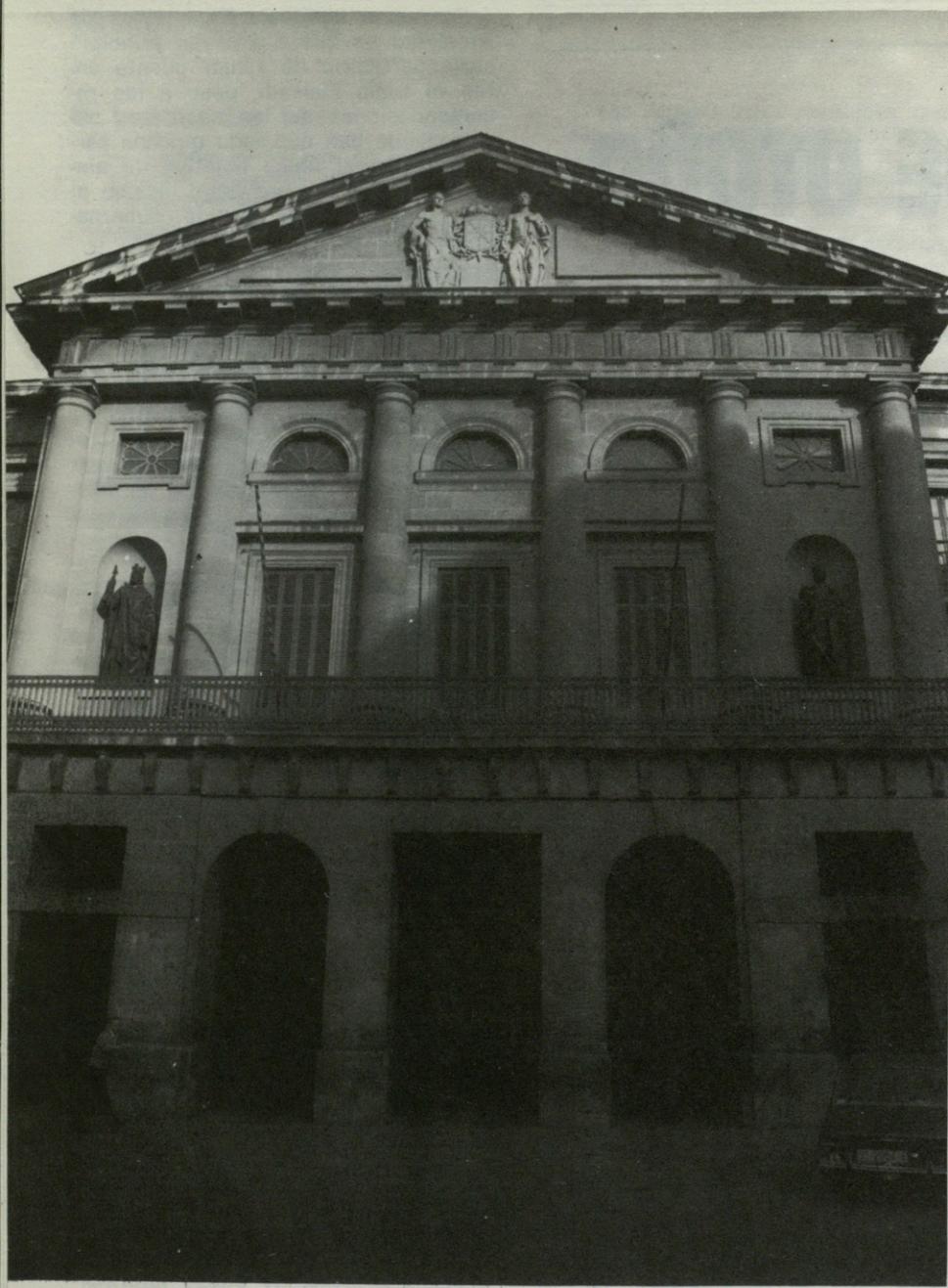
Conquistas mínimas

A pesar de todo, el revuelo armado ante las informaciones emanadas de las negociaciones entre Clavero y los parlamentarios vascos, no se corresponde con los resultados devengados para Navarra. Son mínimos: el preautonómico contempla a Navarra dentro del marco del País Vasco y la posibilidad de que decida, por sí misma, formar parte o no hacerlo a través del Consejo Foral, o aquel órgano resultante de las conversaciones que mantengan Gobierno y Diputación. Pero si el alboroto no se ajusta a la realidad de las conquistas, en todo caso si es índice de lo que va a ceder el navarrismo a ultranza, reforzado tras la exclusión de Navarra del distrito universitario que se quería para todos los vascos.

Objetivo, Madrid

La última ofensiva «foral» se fraguó el sábado día 12. La Diputación en sesión extraordinaria y urgente acordaba acudir en pleno a Madrid para recibir las informaciones y proceder a las gestiones pertinentes ante las primeras noticias de la conclusión de negociaciones y acuerdos sobre el régimen preautonómico. Los diputados lograron entrevistarse con Clavero y de lo que allí se dijo nada trascendió. Amadeo Marco se despacharía con los informadores, según costumbre: **nada, no puedo informarles de nada, con la imaginación que tienen informen ustedes de lo que quieran.** Y en vista de que Suárez no estaba disponible decidieron volver a Pamplona. Sin embargo, lo que para unos era tarea imposible, para otros no lo fue tanto. Diputados y senadores navarros de UCD habían hablado con Suárez un día antes. De donde se deduce el poco peso que actualmente tienen los diputados en las más altas instancias del Gobierno (circunstancias en las que se habrá celebrado la audiencia prevista para el martes día 22), a pesar de que se autodefinan como únicos depositarios del **Legado irrenunciable de nuestros Fierros.** En opinión de algunos observadores, lo que se pretende desde Madrid, sería quemar a esta corporación, cuya legitimidad se enraiza en la del franquismo, para dar paso al «neoforralismo ucedista» más asequible con los tiempos que corren y





La última ofensiva foral se fraguó el sábado 12.

así desbaratar corrientes de opinión favorables a la reintegración foral plena.

Una nueva incoherencia

Reintegración propuesta desde la propia Diputación en agosto, en plena carrera de incoherencias. Y posteriormente desbaratada por los asesores jurídicos a los que se pidió sentencia. Las respuestas dadas por éstos (Consejo de Estudios de Derecho Navarro, Abogados y Vocales del Tribunal Administrativo y Asesoría Jurídica Central) han sido rotundamente bunkerianas: de reintegración foral plena nada, la ley paccionada de 1841

es la panacea del foralismo y mejor no menearla en los tiempos que corren. Eso sí es coherencia.

Los que alguien ha llamado ritualistas del pseudofuero, los defensores de una ley a la que llaman paccionada, se oponen a cualquier posibilidad de cambio pretextando su inmodificabilidad. Y es notorio que quien pretende una reintegración foral (que supone, en su más estricto sentido, la independencia de Navarra), pida consejo a los santones de la ley Paccionada.

Las únicas voces discordantes en la consulta procedieron significativamente de los letrados Jaime Ignacio del Burgo y Jesús Aizpún entre otros, que propugnan la reforma y actualización de la ley, sin llegar a la ruptura,

que supone el que se reintegre a Navarra su soberanía originaria.

¿Un referéndum franquista?

Reforma de la ley y presiones para que no se descarte la posibilidad de que el ingreso en el Consejo General del País Vasco se decida a través de un plebiscito, contando con la ventaja de que para su propaganda tienen abiertas todas las puertas de los centros de mayor influencia. En esas circunstancias el procedimiento se asemeja más a los célebres referéndums del franquismo que a una consulta democrática. Como ya ha denunciado la Agrupación Socialista Navarra someter a referéndum la aprobación de un régimen de autonomía provisional es algo absolutamente inédito en la práctica constitucional y un referendum mal planteado es algo antidecorativo por las manipulaciones de opinión que lleva consigo. Postura reforzada por el PNV que muestra sus temores ante el falso planteamiento de UCD que pretende ser la base de una engañosa campaña ante un posible referéndum en el que tendría a su disposición numerosos medios de influencia sobre la opinión pública.

Marco, dimisión

Por su parte, la izquierda navarra está en conversaciones para lograr unas bases mínimas de actuación. En principio valoran los resultados de las negociaciones de los parlamentarios como positivas, aunque no son plenamente satisfactorias. El eje fundamental de las conversaciones de la izquierda gira en torno a la petición de democratización de la corporación foral antes de las municipales, si bien el objetivo no parece muy fácil de conseguir. Convendría recordar que en el pasado Consejo Foral, celebrado en junio, Amadeo Marco reiteró su postura de seguir al frente de la Diputación hasta el final: *vamos a esperar un poco, a ver si sale alguna disposición que disponga que las diputaciones estemos apegados al sillón, ni muchísimos se marchen a casa... no crea que simo menos. Nos han apegado, que no es lo mismo. Y nos exigen que cumplamos con nuestra obligación y nuestro mandato. Tenemos la obligación de responder a un llamamiento que se nos hizo a su debido tiempo, estamos obligados y no podemos defraudar a aquellos señores... yo siempre he cumplido con mi deber y no habrá nada ni nadie en el mundo que me aparte del cumplimiento de mi deber.*

Pese a ello, el objetivo de la izquierda sería realizar movilizaciones en las cabeceras de merindad en pro de la dimisión de los actuales diputados. Y

en este sentido, como apunta el PTE, renovar el Consejo Foral, de acuerdo a los resultados electorales del 15 de junio y, desde él, elegir a la nueva diputación. En esa vía EKA propone la urgencia de la creación de la Comisión Gestora de Navarra, integrada por la totalidad de las fuerzas políticas y que previa y permanente consulta con las diferentes organizaciones populares y sindicales asuma la responsabilidad de cubrir transitoriamente

cratización de un órgano que no representa a los navarros. La vía para llegar a ello será doble. Por un lado, Suárez tiene que convencer a Amadeo Marco que no es representativo en el nuevo status originado tras las elecciones del 15 de junio. Y tiene que convencerlo de que la Diputación tiene que hacer concesiones de su poder omnímodo. Para ello existen ya antecedentes. En 1925, un decreto ley, formalizó el convenio entre la

conseguir el mayor respaldo posible las propuestas que se aprueben. Con ello se intentaría dar al Consejo Foral un carácter de órgano legislativo, siendo elegidos sus miembros por sufragio universal, directo, secreto y de representación proporcional por todos los mayores de 18 años. En este caso la Diputación tendría funciones de carácter ejecutivo y sería elegida por los miembros del Consejo. Este proyecto tendrá que ser presentado a



te la modificación de la Ley Paccionada, la recuperación de autogobierno de Navarra en base a unas nuevas instituciones forales dotadas de un estricto carácter democrático y la institucionalización, previa obtención de la fórmula de relación, con el resto de las regiones vascas.

Dos vías de democratización

Lo firmado en Madrid por parlamentarios y gobierno institucionaliza la fórmula de ingreso a partir del Consejo Foral o aquella institución que resulte de las negociaciones con la Diputación, salvándose con ello el posible contrafuero. La meta deseable de esas entrevistas será la demo-

Administración Foral del Estado y la de Navarra. Por medio de este convenio se reconoció potestad normativa en materia municipal, de forma compartida, a la Diputación y al Consejo Foral. Posteriormente en 1940 se autorizó al Consejo Foral para elegir a los miembros de la Diputación.

En este caso pudiera suceder algo semejante, si bien cabe la incognita de qué haría Madrid si la Diputación se cierra en banda.

Por otra parte, desde la Agrupación Socialista Navarra, se propugna la Constitución del Consejo de Parlamentarios Navarros a fin de que ese órgano elabore unas bases para la democratización de las instituciones forales, recabando también la opinión de los grupos políticos que carecen de representación parlamentaria para

Diputación y se pretende que en la negociación con Madrid estén también presentes los parlamentarios navarros.

Si las negociaciones llegasen a buen puerto tendrán que convocarse elecciones para la constitución de las nuevas instituciones. Los nuevos administradores forales tendrán que resolver entonces la incorporación de Navarra al Consejo General del País Vasco, la participación en la elaboración del Estatuto de Autonomía. Y finalmente deberá celebrarse el plebiscito en busca del refrendo popular del Estatuto.

De momento esto no es más que un nuevo proyecto que no tiene visos de ser aceptado por la corporación foral. Definitivamente de ella y de las presiones que se ejerzan sobre ella dependerá el futuro de Navarra.

¿A QUIEN REPRESENTA UCD?

Cuando el proceso negociador de la pre-autonomía vasca ha entrado en la recta final, cuando parece incluso que el Gobierno de Suárez y de su UCD empuña ya la pluma para firmar el Decreto Ley, los defensores del «navarrismo» a ultranza lanzan su ofensiva final. Miembros de la Diputación Foral, ese reducto franquista, corren atropelladamente a Madrid «para informarnos del señor ministro»; la UCD navarra contradice a su propio partido en el poder y grita «¡Euskadi no!»; por su parte, el centrista alavés Viana contribuye también a la ceremonia de la confusión con una nueva andanada verbal, esta vez contra Leizaola. Toda la artillería de los irreductibles del antiguo régimen y de los nuevos paladines demócrata-forales de esa incongruencia llamada centro, se ha vuelto contra esa preautonomía que puede ser el tímido principio de la institucionalización que Euskadi —con Navarra— necesita.

Txiki Benegas, secretario general del Partido Socialista de Euskadi, ha salido al paso de más de uno de los tiros en los últimos días. El explica ahora lo que puede pasar con la preautonomía.

PUNTO Y HORA.—Cuando la negociación preautonómica parecía que había entrado en su fase final y el acuerdo entre los parlamentarios y el gobierno parecía inminente los «forales» de la Diputación y de la UCD navarra intentan torpedear un barco que aún no se ha botado. ¿Qué consecuencias puede tener esta actitud?

TXIKI BENEGAS.—Realmente creemos que no va a tener ninguna. El acuerdo entre Clavero y la comisión negociadora está zanjado y firmado por los parlamentarios. Ahora, de buenas a primeras, el sector más inmovilista de la Diputación Foral y la UCD de Navarra se lanzan a la desesperada presionando al gobierno para que dé marcha atrás en algo a lo que ya está comprometido, cosa que el gobierno no puede hacer de ninguna manera.

P. y H.—¿A qué crees que se debe esta divergencia de actitudes entre el gobierno de la UCD y su propio partido en Navarra?

T.B.—A la incoherencia interna de un partido que realmente no lo es. La UCD no mantiene criterios ni programas firmes y demuestra, una vez más la falta de coordinación entre sus propios miembros. Es una contradicción más de esa gran incoherencia llamada UCD. Los centristas navarros son totalmente opuestos a la incorporación del Viejo Reino a la Euskadi que todos pretendemos articular. Hace ya tiempo, nos hicieron saber que si alguna vez se suscitaba la cuestión, se lanzarían a una amplia campaña en contra; ahora, en contra de lo que parecía el principio de la negociación preautonómica, hemos conseguido algo que es de vital importancia: dar la posibilidad efectiva de que Navarra, por su propia voluntad, entre a formar parte de Euskadi en igualdad de condiciones con las tres restantes regiones yvascas. Se ha abierto la brecha y se ha creado el marco para que esta incorporación se materialice;

UCD ve el peligro de que sea así y se empeña en impedirlo.

P. y H.—Has dicho que, en tu opinión, el gobierno no puede volverse atrás. ¿Qué pasaría si lo hiciera?

T.B.—A estas alturas sólo hay una salida: firmar lo que ya está negociado y acordado. Difícilmente podría variar ahora

“A estas alturas sólo hay una salida, firmar lo que ya está negociado y acordado”

su postura porque sabe que es algo que nosotros no aceptaríamos.

P. y H.—¿Romperían los parlamentarios vascos las conversaciones con el gobierno?

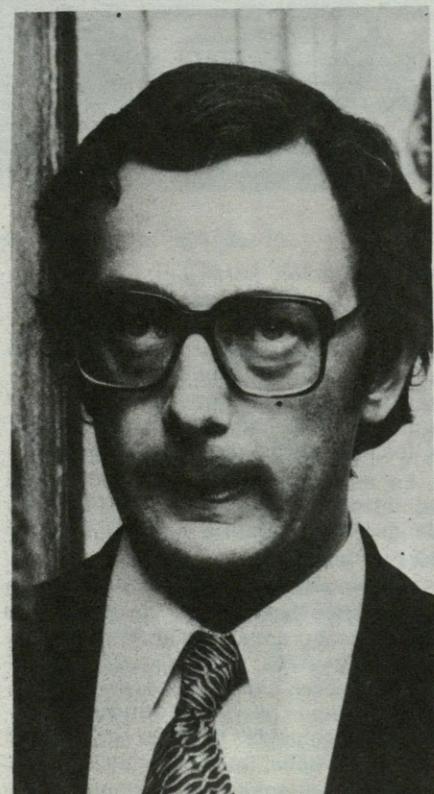
T.B.—No te puedo decir que es lo que haríamos porque no nos lo hemos planteado así. La verdad es que consideramos que el gobierno no tiene más que una alternativa ya que nosotros no vamos a variar nuestra postura en lo más mínimo.

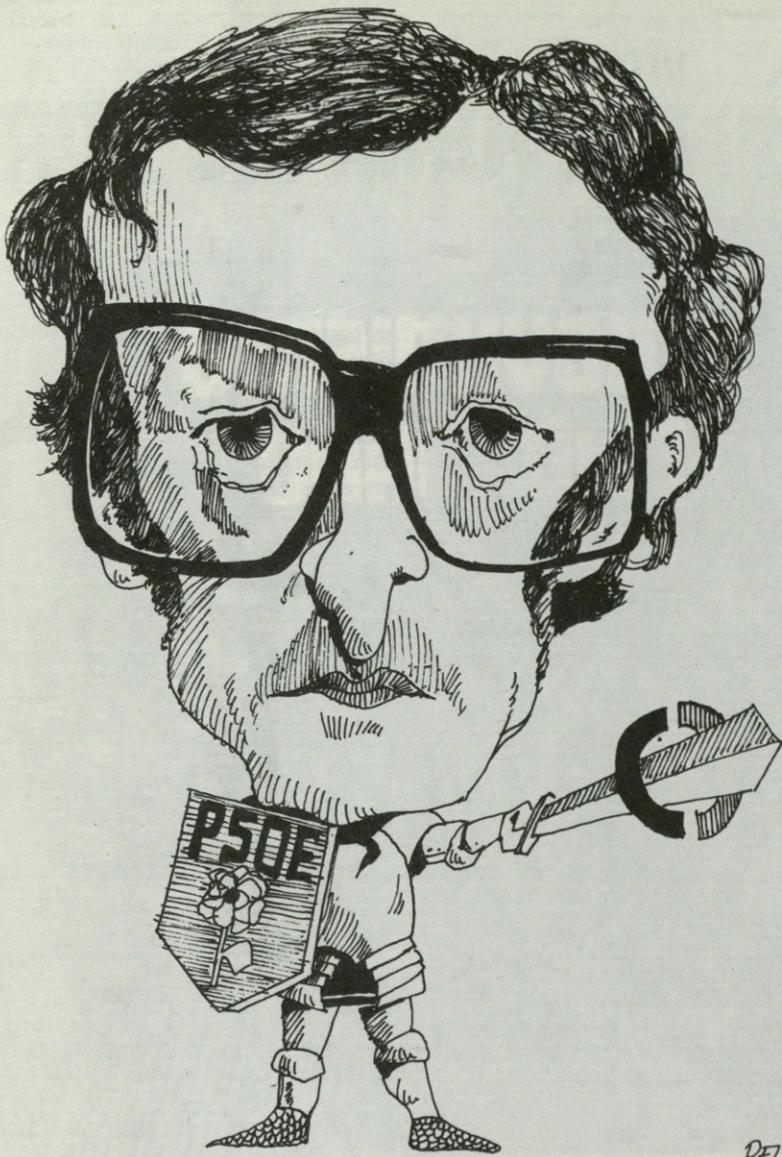
P. y H.—¿Cómo enjuicias los viajes de los diputados forales a Madrid?

T.B.—La Diputación Foral está dividida y la parte más intransigente ha ido a Madrid a «informarse», según dicen. Su idea evidentemente es la de cerrar cualquier posibilidad de incorporación para Navarra.

P. y H.—La Diputación Foral se escuda tras el argumento de que Navarra perdiere derechos que hoy mantiene con la incorporación en Euskadi...

T.B.—Esto es un argumento totalmente falso. Lo que pueda conseguir Navarra partiendo de sus peculiaridades no choca con el proyecto preautonómico. La preautonomía no se articula de arriba hacia abajo sino al contrario; se tiene en cuenta la autonomía de cada región. Para esto se ha creado el derecho de voto, para que cada región pueda impedir que lleguen a vulnerarse sus derechos. Por otra parte, tampoco hay que olvidar que Navarra se incorporaría al Consejo General en una segunda fase, después de las elecciones municipales. En el momento de plantearse la integración, las instituciones navarras reflejarían la voluntad libremente expresada del pueblo en unas elecciones. No hay que olvidar todo esto; el esquema preautonómico es confederal y en ese marco, Navarra podría llegar al máximo de sus posibilidades de soberanía foral.





BETZET

Se busca un presidente

P. y H.—La UCD no sólo ha dado la campanada en Navarra; el diputado alavés Viana ha amenazado con la retirada de UCD de la Asamblea de Parlamentarios en caso de que Leizaola, con lo que simboliza, fuera el primer "lendakari" del Consejo General.

T.B.—Estamos profundamente en desacuerdo con las declaraciones del señor Viana; y más teniendo en cuenta que es miembro de la comisión negociadora de los doce, al igual que Juan Echevarría de Vizcaya, que no ha dicho nada. Lo he declarado a la prensa insistente y, una vez más, lo repito: nadie puede vetar a un ciudadano vasco. En cuanto a la retirada de UCD del Consejo o de la Asamblea Parlamentaria, lo único que puedo decir es que no se puede obligar a nadie a estar a disgusto; de manera que si quieren marcharse...

De cualquier forma, la presidencia del Consejo se someterá a votación y cada cual podrá presentar a su propio candidato; el resultado de la votación tendrá que respetarse, aunque lo ideal sería que se llegara a un consenso sobre el tema.

"No" a dos poderes paralelos

P. y H.—El nombre que más prueba para el cargo de presidente es Leizaola. Si la elección recayera en él ¿cómo quedaría el actual gobierno vasco?

T.B.—El Partido Socialista de Euskadi parte de la base de que no sería coherente mantener dos órganos de poder. El Consejo General y el actual gobierno. Con este último, se podrían hacer tres cosas: mantenerlo tal como está ahora, disolverlo e integrarlo en el Consejo General. Nosotros nos inclinamos por esta tercera solución ya que sería la manera de enlazar una tradición y una trayectoria histórica con la actualidad. La gente acabaría por llamar al Consejo gobierno.

P. y H.—¿Cómo se produciría esta "fusión"?

T.B.—El Consejo, antes de las elecciones, lo forman cinco elegidos por cada región histórica según el resultado del 15 de junio, pero no tienen porqué ser parlamentarios de forma que sería perfectamente viable su integración.

P. y H.—Da la impresión de que el PNV es menos entusiasta con relación a Leizaola que el PSOE. Se piensa, incluso, que el PNV quiere mantener el Gobierno Vasco, con su actual lendakari al frente,

hasta la Constitución y el Estatuto que le siga. Ante esto, ¿qué postura adoptaría tu partido?

T.B.—Bueno, ante todo quiero dejar sentado que nosotros pensamos que la solución al problema se debería dar en el momento de la Pre-autonomía con la integración de la que hablaba. En el caso contrario habría que tener en cuenta la correlación de fuerzas entre nuestros dos partidos. No hay que olvidar que, contabilizando Navarra, el PSOE tiene más votos que los peneuvistas; éste es un hecho que debería reflejarse en las soluciones que se den. Si el PNV quiere mantener a Leizaola y el Gobierno vasco hasta el momento del Estatuto no podría presidir también el Consejo General.

P. y H.—En ese caso el presidente del Consejo General sería un socialista. ¿Nombres?

T.B.—Los tenemos: Ramón Rubial, Juan Iglesias...

Quién abandona a Navarra

P. y H.—Volvamos a UCD de Navarra. La pasada semana el senador del Burgo y el diputado Pegenaute aventuraron opiniones muy "suyas" en la radio sobre el tema de la incorporación a Euskadi y tuvieron frases muy fuertes para el PSOE.

T.B.—No oí las declaraciones de manera que sólo tengo información indirecta pero quiero ser muy claro en este aspecto. Se nos llamó antideclarados porque no aceptamos ese referéndum que tanto deseaban. No lo aceptamos porque se van a celebrar unas elecciones municipales que tendrán el mismo valor sin causar los traumas de un referéndum que dividiría a los navarros. Gane quien gane, la mayoría en cualquier caso no sería aplastante, de forma que el conflicto se podría agudizar. Pero es que, además de esto, hay otro motivo: sabemos con certeza absoluta que el propio Gobierno de Madrid se opone a referéndums en la base constituyente. He ahí otra muestra de la incoherencia de UCD.

Creo que el señor Pegenaute también decía que somos un partido joven, inmaduro... Yo le podría decir muchas cosas; por ejemplo que los que hoy han obtenido la confianza de los electores son hombres que llevan muchos años de militancia y de lucha. No son como él, que dos meses antes de las elecciones todavía ignoraba dónde estaba.

P. y H.—Los parlamentarios navarros de UCD también os acusaron de abandonar a Navarra...

T.B.—Habrá que ver quién abandona a Navarra. Quizá muy pronto se haga saber qué intereses sirve cada cual. Me gustaría saber si los ucedistas son tan navarristas como dicen para servir a todo el pueblo o sólo los intereses del uno por cien.

P. y H.—Da la impresión de que el Secretario General del Partido Socialista de Euskadi amenaza a la UCD navarra.

T.B.—No es una amenaza pero nadie puede hablar por Navarra y menos los que representan a unos poderes fácticos que quieren conservar sus prebendas, llámeseles Universidad de Navarra o como se quiera.

Rechazamos esta acusación de abandono; mantenemos firmemente que Navarra es tierra vasca, pero ella misma va a tener que decidirlo en las municipales. Por eso, porque hay que ganar definitivamente a Navarra, es imprescindible vencer en esas elecciones.



VITORIA MAYORIA DE EDAD DEL MOVIMIENTO CIUDADANO

El movimiento ciudadano que en Euskadi y en otros muchos puntos del Estado ha disfrutado y disfruta de un importante dinamismo, comienza a vivir ahora en Vitoria unos momentos decisivos. Las asociaciones de vecinos —que nacieron en los barrios obreros y han dinamizado en su experiencia a numerosas zonas de la ciudad—, la constitución de una Coordinadora Interbarrios, la nueva política «aperturista» del ayuntamiento y las elecciones municipales al fondo, han introducido un nuevo elemento dinamizador en la vida ciudadana y renuevan ya el panorama político de la capital.

El movimiento ciudadano en Vitoria, todavía incipiente, dio un importante paso hace poco con la constitución de una Coordinadora Interbarrios. Las asociaciones de vecinos, muchas recién legalizadas, otras aún esperando su reconocimiento legal, algunas estableciéndose, han sido un movimiento que, subterráneamente primero, ante la indiferencia de la ciudad después, ha ido creciendo eficazmente hasta aglutinar hoy a la gran mayoría de las zonas urbanas de Vitoria.

UNA ETAPA CUMPLIDA

Cuando hace unos años Aranako planteaba algún problema de su barrio o Zaramaga encaraba ya sus problemas de contaminación, en la ciudad, en el «centro», las protestas se veían como pequeños asuntos de lejanos barrios obreros. Hoy que el problema de la contaminación sigue en Zaramaga y es en muchos momentos alarmante, la gente salió a la calle, el

ayuntamiento multiplicó sus declaraciones, Forjas Alavesas prometió los más sofisticados sistemas de depuración y hasta los jardineros municipales cuidan con el mayor esmero, cotidianamente, la escasa franja de césped y jardincillos que separan simbólicamente el barrio de Zaramaga de las chimeneas infatigables de Forjas Alavesas. Muchas cosas han cambiado en poco tiempo y, hoy, el movimiento ciudadano ha adquirido definitivamente su carta de naturaleza.

Fue precisamente en torno a la contaminación en Zaramaga y a la necesidad de coordinar esfuerzos para conseguir una protesta eficaz; en torno también a la necesidad de plantear la legalización de muchas asociaciones de vecinos, hasta hace poco burladas en todos sus intentos de normalizar su situación legal, cuando la Coordinadora Interbarrios apareció y en su nacimiento se manifestó como una nueva etapa cumplida en el desarrollo y maduración del movimiento ciudadano.

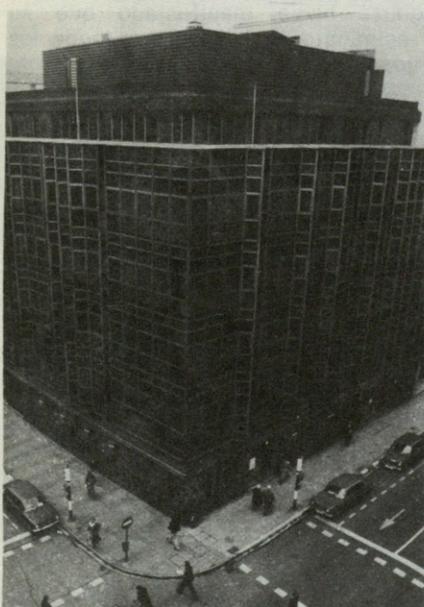
De esta coordinación ha surgido la necesidad de tomar contacto con otras asociaciones de Alava y de Euskadi. De España también. El proyecto ha sido considerado por diversas asociaciones prematuro, pero el proyecto está ahí y el enriquecimiento que el intercambio de experiencias y la coordinación de esfuerzos supone, podrá ser pronto realidad.

La Coordinadora Interbarrios que cuenta con escasas semanas de existencia y afronta ya numerosos problemas, busca ahora su campo natural de actuación. Si bien son las asociaciones quienes le dan vida, su simple existencia desborda los problemas particulares de los barrios y adquiere así una vocación más amplia, más «política». La elaboración de unos estatutos ha sido abandonada por el momento y su operatividad —que en ellos estaría regulada—, se prefiere hasta ahora dejarla depender de las circunstancias. Pero, con todo, la Coordinadora ha nacido y, si a todos interesa sostenerla, se convertirá pronto, por su propia vocación, en una fuerza protagonista en la ciudad.

UN NUEVO CONCEPTO DE BARRIO

Los primeros barrios obreros, concebidos como auténticos ghettos, aparecieron en Vitoria a mediados de los años cincuenta. Fueron aquellos los años en que las constructoras se lanzaban a negocios de una estupenda rentabilidad, con las manos totalmente libres ante una conciencia social hacia mucho tiempo destruida y ante

El ayuntamiento ha abierto un pequeño resquicio a las asociaciones de vecinos.



la necesidad ineludible de la emigración y de la mano de obra más barata, de encontrar un techo miserable en el que cobijarse.

Apareció Abechucho al margen de toda planificación urbana controlada, surgió Ariznavarra como barrio «pirata» —hasta 1975 no fueron aprobados sus planes por el Ministerio de la Vivienda—. Y surgió Errekaleor: las casas como cajas de cerillas y la ciudad

un esanche de Vitoria en oposición a los barrios, exigieron su identidad, se asumieron como tales y comenzaron también a plantear sus exigencias descentralizadoras al ayuntamiento y sus necesidades de planificación y de servicios.

Los barrios de Vitoria, que han sido y son aún barrios-dormitorio, sin centros culturales o recreativos, sin convivencia social, sin posibilidades de



El Casco Viejo, saturado de problemas inaplazables, se ha incorporado también al movimiento ciudadano.

lejos, al fondo. El «mundo mejor» se le llama aún en Vitoria.

Luego llegó Zaramaga, como una promesa incumplida de enmienda y de dignidad urbana. Y aún a finales de los sesenta se podían construir ghettos en Vitoria, bajo la denominación de obra social. En Arana habría cine y zonas verdes. Allí hubo ladrones, especulación y hacinamiento.

En los barrios típicamente obreros —Abechuco, Ariznavarra, Errekaleor, Edurza, Arana y Zaramaga— vive aproximadamente un tercio de la población de Vitoria y un sesenta por ciento de sus habitantes está constituido por una emigración que proviene de las zonas más pobres del Estado.

El crecimiento urbano, que había sido «clásico» en torno a la ciudad antigua, comenzó a serlo también en los nuevos grandes ensanches: Txagorriku, Gazalbide, El Pilar, supusieron una mínima vuelta a la decencia. Las dimensiones fueron más generosas, la planificación más racional. Y esas zonas, que quisieron considerarse como

integración para el emigrante, con una juventud que escapa al «centro» —un centro lleno sólo de bares, de chiquiteo y de provincialismo—, pretenden y elaboran ahora un nuevo concepto de convivencia, de participación y de creatividad.

La idea de barrio, que se ha ido despojando en la lucha cotidiana de sus significaciones peyorativas, se extiende cada vez a zonas más céntricas imponiendo su nueva voluntad de autogestión. Y esta ambición es la ambición de Vitoria, porque ya casi Vitoria no existe si no es en sus barrios.

LA MULTIPLICACION DE LAS ASOCIACIONES

El movimiento ciudadano, si no en sus realidades, sí al menos en su ambición y en su desarrollo, se configura día a día como uno de los más importantes vehículos de participación social. Como uno de los más importan-

tes vehículos, por lo tanto, de lucha y de operatividad. De día en día madura la idea de asociación y éstas son cada día más aceptadas. Después de Zaramaga y Aranako, aparecieron Adurza, Ariznavarra, Abechuco, Errekaleor. Más tarde, con la resistencia del ayuntamiento a considerarlas como interlocutores —prefería la corporación continuar alimentando la dialéctica ciudad-barrio—, surgieron Txagorribidea, Gure Auzune, Arambizkarrá, San Cris-

que se enfrenta a un muy grave problema de contaminación ha tomado contacto con asociaciones de Bilbao, obligadas —desafortunadamente— a desarrollar una gran experiencia en este campo.

EL AYUNTAMIENTO ENTREABRE SUS PUERTAS

Con la derogación de la orden del



Arana. En los barrios típicamente obreros vive un tercio de la población de Vitoria.

tóbal y Casco Viejo Gasteiz. Después han sido algunos pueblos ya casi diluidos en Vitoria: Arechavaleta, Beatoño.

Su desarrollo en relación con las grandes ciudades de España y también respecto a las otras capitales de Euskadi es aún muy limitado. Quizás por ello, la oportunidad de evitar pasados errores es una ocasión que se presenta a las asociaciones de Vitoria en las orientaciones que decidan y en su desarrollo próximo. De todos modos, se inician ya los contactos con asociaciones de vecinos de otras ciudades. Así, por ejemplo, Zaramaga,

26 de septiembre de 1976 que supeditaba a las arbitrariedades del Ministerio del Interior la legalización de las asociaciones, en Vitoria casi todas se han visto rápidamente reconocidas. Y hasta el ayuntamiento ha caído levemente en la tentación de las veleidades democráticas, cuidando mucho, eso sí, que nadie quiera hacer su casa del sagrado recinto.

En los últimos días de septiembre, María Jesús Aguirre, vicepresidente hacia tres años de la Comisión de Acción Social del Ayuntamiento, fue nombrada teniente de alcalde y vicepresidente de esa comisión. Antes había

ocupado este puesto con el alcalde anterior, Casanova, pero había caído en su desgracia con los enfrentamientos que se habían producido por parte de un grupo de concejales del que ella formaba parte.

María Jesús Aguirre ha abierto ahí un pequeño resquicio en el ayuntamiento, al invitar a las asociaciones de vecinos a la elaboración de los presupuestos de los barrios y a la asistencia continuada —con voz y voto— a las reuniones de la Comisión de Acción Social. Y este resquicio ha dado lugar a la primera polémica importante planteada dentro de la Coordinadora. Muchos desconfiaron de este gesto en víspera de las municipales, cuando sólo posturas reticentes se habían recibido hasta ahora por parte del ayuntamiento. Además, la proposición de María Jesús Aguirre era muy limitada. Sólo aquellos barrios que no tuvieran alcalde podrían enviar un representante de la asociación a la Comisión Social.

La figura de alcalde de barrio fue hace años un engendro paternalista del ayuntamiento de Vitoria. En muchos casos han ocupado esos puestos personas abiertas que han querido trabajar y, en muchos casos, han conseguido hacerlo. Pero sus condicionantes eran demasiado fuertes. El alcalde de Vitoria los elegía, para no perder la costumbre, a dedo, y después de jurar los principios del Movimiento ante el Santo Cristo, se encontraban sin medios, sin locales, sin voto en la Comisión de Acción Social —única en la que han participado, y no siempre—, sin representatividad de nadie y sin que muchos conocieran tan siquiera su existencia.

Ahora, algunos quisieron interpretar la oferta de la nueva teniente de alcalde, como una apertura de la Comisión de Acción Social a todas las asociaciones. En definitiva, María Jesús Aguirre había manifestado que su ofrecimiento iba dirigido a todos los sitios donde hubiera un movimiento comunitario. Pero el malentendido quedó claramente subsanado en la primera reunión de la comisión a la que asistieron las asociaciones. Por el barrio de Arana habían acudido el alcalde y una representante del Aranako. Y ante la perplejidad de algunas asociaciones, María Jesús Aguirre definió nuevamente los puntos de su oferta.

COORDINAR DESAVENCIAS

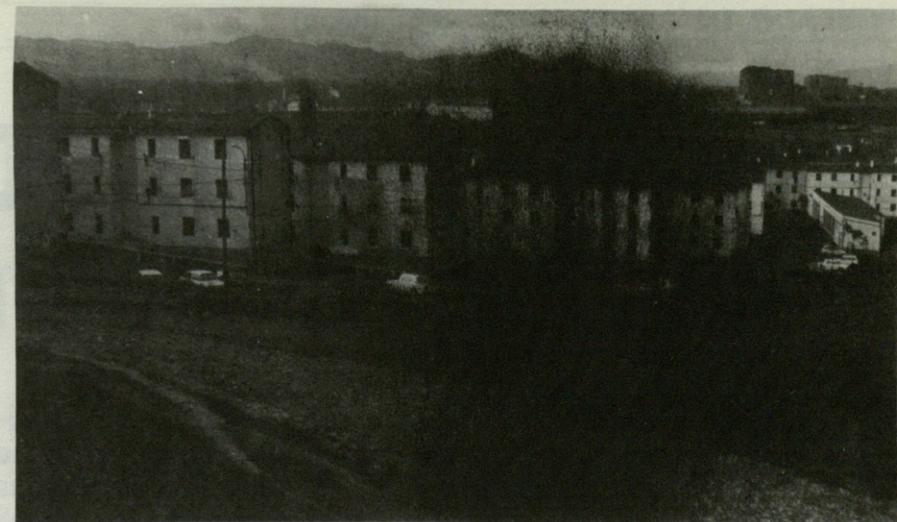
La Coordinadora naciente se enfrenta ya a sus primeras limitaciones. Al estudiar la oferta del ayuntamiento, se había acordado por parte de las asociaciones que aceptaron la propuesta el retirarse de la Comisión de

Acción Social si no era después abierta la entrada de las asociaciones a todas las comisiones del ayuntamiento. Pero la Coordinadora, para evitar la inestabilidad de su nacimiento, optó por no declarar vinculantes los acuerdos que en ella se establecieran. Se lograba así la unión de las asociaciones a fuerza de limitar la operatividad que esa misma unión podría haber proporcionado. Alguna asociación que había defendido primero el poder decisario de la Coordinadora, recordó después de aceptar su entrada en el ayuntamiento, la no vinculación de los acuerdos, y otras subrayaban que si bien no existe esa vinculación, las propuestas y la coherencia de cada barrio debían ser más claramente planteadas.

Ante la primera dificultad de la coordinadora —la entrada en la Comisión de Acción Social del ayuntamiento—, las posturas se han dividido. Unos han corrido a sentarse a la mesa, otros han apostado más fuerte y la coordinadora no ha coordinado sino desavenencias.

LAS MUNICIPALES, AL FONDO

El movimiento ciudadano es consciente en Vitoria de la trascendencia que su actuación de cara a las municipales habrá de tener, y las asociaciones han comenzado ya a encarar el problema. En las primeras discusiones las alternativas de actuación se situaban entre la presentación de candidatos propios o el apoyo a determinadas listas electorales en el caso de sentirse imposibilitadas para asumir di-



Errekaleor: el «mundo mejor». Las casas como cajas de cerillas, y la ciudad al fondo.

rectamente el compromiso electoral. Y el debate fundamental entre asociaciones era el siguiente: ¿Si se presentan candidatos propios, pueden éstos pertenecer a un partido político?

El debate ha sido justamente iniciado, la posibilidad de asumir directamente las municipales es igualmente indecisa, pero el tema ya ha sido abordado y habrá de madurar en los meses próximos. Algunas asociaciones piensan que no deberían presentarse candidaturas de militantes políticos. La política de partido es por su propia naturaleza mucho más universal, y en muchos momentos los intereses de las asociaciones y de esos partidos podrían ser contradictorios. Las ideologías dividen, dicen, y los pro-

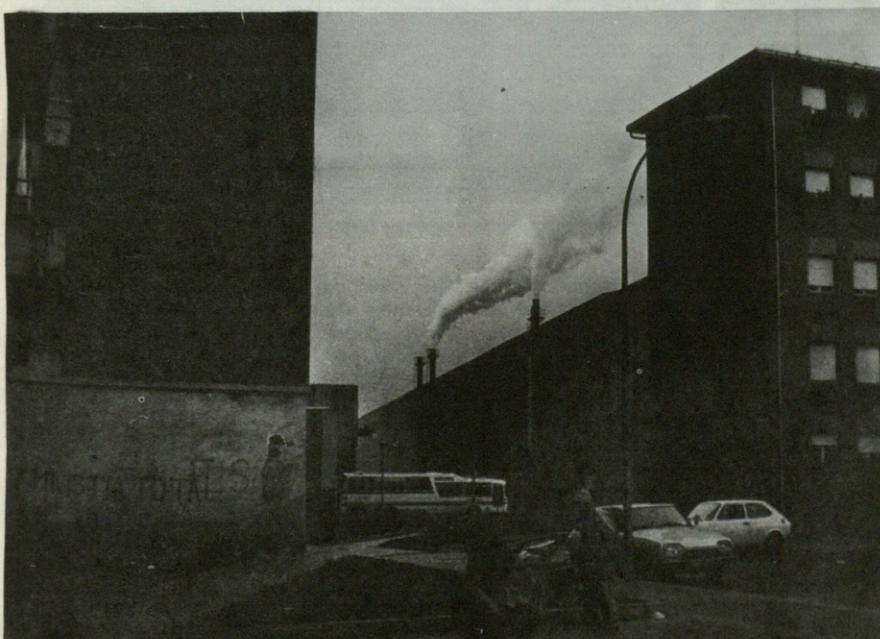
blemas inmediatos y concretos aglutinan fuerzas.

Otras asociaciones consideran factible la presentación de candidatos integrados en partidos. Su control quedaría salvaguardado por el programa que la asociación aprobase y, además, su elección supondría la confianza de quienes lo presentaran. Pero, ¿cómo controlar la aplicación de un programa?

En este sentido, Txagorribidea había sugerido a la Coordinadora que tomara contacto con los parlamentarios para que las asociaciones lograran de algún modo la participación en la elaboración de la ley de Régimen Local, si bien no prosperó su propuesta. El reconocimiento como fuerza municipal y una cláusula que permitiera el control del portavoz elegido, serían dos objetivos a conseguir por las asociaciones en la ley de Régimen Local.

Las municipales, de cualquier modo, supondrán una gran experiencia para las asociaciones de vecinos. Como lo ha supuesto la constitución de la Coordinadora y lo suponen las todavía difíciles relaciones con el ayuntamiento. Pero el camino a recorrer es largo. El movimiento ciudadano de Vitoria no tienen aún conciencia de su irrupción como un poder nuevo en la ciudad. Y sólo en esa conciencia, su poder y su influencia podrán ser operativos. Ahora, las elecciones municipales, constantemente aplazadas pero ineludibles, serán su gran prueba de fuego. O las asociaciones asumen sus responsabilidades y sus ambiciones, o volverán a ser únicamente gestoras humildes de problemas cotidianos.

Una promesa incumplida de enmienda y de dignidad urbana. Zaramaga.



Eduardo Jiménez

PINTAR SOBRE LA REALIDAD

«Antes de venir vivíamos en chabolas de palos. Dormía en el suelo. Era muy libre. Era diferente. Sentía pena por no tener una casa. No sabía nada y lo pasaba muy bien». Esto lo escribió en la pared una de las niñas que vive en el poblado de Santa Lucía, cerca de Pamplona. Un poblado de casas que, como el de Gao Lacho Drom de Vitoria, ha sustituido a las chabolas en las que vivían gitanos y portugueses que no eran integrados por «la gran ciudad».

Lo que nació como paso intermedio cara a la definitiva integración, parece que va para largo, y que la única solución que queda es adecentarlo lo mejor posible; hacer escuelas más grandes o intentar que los servicios públicos de transporte lleguen hasta la colina de casas.

ALEGRAR LAS PAREDES

Ahora han pintado los muros blancos, y la idea no es nueva para el poblado. Unas paredes que hay a la entrada ya están cubiertas por colores de Pedro Salaberri. Y también hace tiempo que los

néis ahora... Y entre las zonas para dibujar, se dejaron otras en blanco para escribir en ellas.

SOLO ENTRE NIÑOS

Los textos también son de los niños, los venir aquí, vosotros, cuando se quemaron escribieron la tarde anterior en la escuela. —«Cuando rompieron las chabolas sentí alegría porque iba a una casa nueva. Pero me sentía triste»—, y se respetaron parcialmente, como las instrucciones dadas.

En un poblado de alta población infantil,



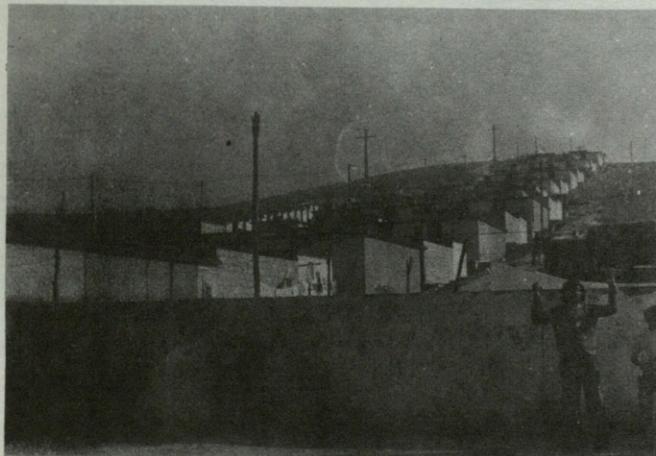
Para Mariano Royo, una experiencia positiva.

castillo.

También los textos se respetaron parcialmente. —«Al venir me hizo mucha ilusión por tener agua y luz. Porque hay escuela, cine y una iglesia muy bonita. Aquí estamos un poco más felices»— y, desde luego, no resulta fácil seguir la historia de Santa Lucía por las paredes pintadas.

Al terminar, mientras algunos pintaban la bici, los zapatos —«porque estaban sucios»—, o hasta un cigarro, todo eran conclusiones. Ante la decepción parcial que mostró alguna persona, se saltó con frases optimistas: son niños, lo bueno es que han demostrado su libertad, es mejor eso que la copia dirigida. O respuestas ante lo dibujado: ha habido un rechazo general en pintar las chabolas y los carros se han convertido en carrozas maravillosas.

De los trenes —«este lo he hecho para romper todas las paredes»—, de las flores de mil colores, de los textos improvisados —«viva las mongas»—, a lo mejor va quedando cada vez menos, aun-



Santa Lucía, discriminado hasta en las distancias.



...no sentía pena por no tener una casa ni sabía nada.

niños pintaron las puertas, las ventanas y los tejados de sus casas.

Hace unos días se pretendió algo más. Al pintor Mariano Royo se le ocurrió la idea de dibujar la historia de Santa Lucía, pero que lo hicieran los propios niños. Y, también, hacer una película con el mismo tema. Las instrucciones que les dieron fueron mínimas. Se distribuyó el espacio —las paredes que rodean el parque infantil— y los mayores les dijeron: vosotros pintad donde vivíais antes de las chabolas, vosotros, las casas que te-

til, muchos bilingües, todo tenían que hacerlo los niños, y lo hicieron entre la curiosidad y la indiferencia de los mayores. Al comienzo todo fue en orden. «Yo estoy haciendo un carro muy bonito, pero no me sale el burro. Pintamelo». Pero se había segregado a los más pequeños. A los de dos o tres años, que al final de la mañana se saltaron a la torera todo, y en compañía de algunos hermanos mayores cubrieron con rayas de colores las pinturas de chabolas, de carros, de flores, de trenes y hasta de un misterioso

que haya una película para mostrar la experiencia de un día. El poblado, sin embargo, queda en pie, sostenido por aportaciones de las familias que viven allí cada día, de Cáritas, de los traperos Emaús... Con la escuela, la iglesia bonita, las casas de una planta en escalera sobre una colina, pero sin una intervención suficiente por parte de los organismos competentes para que la discriminación termine. Mientras, los niños pintan las paredes, sonríen para las fotos y van a la escuela.

A PUNTO DE LLEGAR EL URANIO

A primeros del próximo año —posiblemente en el mes de febrero— llegará a la central nuclear de Basordas el uranio enriquecido que alimentará sus reactores. El material nuclear llegará desde los Estados Unidos en uno o dos «containers» especiales que llegarán por vía marítima, posiblemente al puerto de Bilbao.

Como ocurre siempre cuando se trata de transportes de este tipo, el trayecto desde el punto de desembarque del material radiactivo hasta la central de Basordas será estrechamente vigilado para evitar tanto accidentes como posibles intentos de sabotaje.

La Comisión para la Defensa de una Costa Vasca no Nuclear considera como «grave» esta llegada del uranio y, en un reciente comunicado ha vuelto a insistir sobre las innumerables irregularidades que se acumulan en la historia de esta central, tanto en los aspectos puramente legales como técnicos. Denuncia asimismo la pasividad y la conducta evasiva de numerosos partidos políticos y de los representantes parlamentarios, al parecer «desbordados» —dicen— por un tema que ya lleva en la calle cuatro años, pero que al parecer a ellos les suena a nuevo, a poco conocido. La Comisión señala que, por lo visto, van a tener que ser de nuevo las asociaciones plenamente populares las que, con el apoyo de unos pocos partidos, tendrán que asumir su propia defensa. Prueba de que las asociaciones populares prosiguen en la lucha pueden ser el boletín que la Asamblea de Asociaciones de Familias de Vizcaya va a



publicar periódicamente para exponer el problema de la central. También han proliferado en días pasados carteles y pintadas en la zona de Munguía y de Baquio llamando la atención sobre un problema que se agrava rápidamente con la inminente llegada del uranio. De hecho, se han registrado ya los primeros casos de depreciación de los terrenos situados en

las proximidades de la central, reflejo del recelo, cuando no el temor, que inspira su vecindad. También ha comenzado a reducirse la plantilla de obreros que trabajan en la central, no debido a la crisis, sino que simplemente porque gran parte de la obra está ya finalizándose. Esto hará que los establecimientos que frecuentaban hasta ahora los trabajadores co-

menicen a acusar el descenso de clientes. Cuando la central esté en funcionamiento, sólo trabajarán en ella unas cien a cincuenta personas dedicadas a trabajos altamente cualificados.

Irregularidades en «la central gemela»

Al presentar su proyecto de Basordas, la empresa Iberduero, S. A. presentó como garantía la similitud de su central con otra ya en funcionamiento en los Estados Unidos, concretamente la de Rorth Anna en el estado de Virginia. La central de Basordas será, por lo tanto, una central gemela de la norteamericana. Este hecho, que podía tener como resultado el aumentar la confianza en la central de Basordas, se ha visto oscurecido, ya que la Comisión tiene noticias de que la «gemela» de Rorth Anna presenta hoy serias deficiencias en sus tuberías de refrigeración, hasta el punto de que ha merecido serias críticas por parte de un grupo de científicos de la Universidad de Massachusetts, que asimismo han denunciado los problemas que han acarreado los deficientes estudios sismológicos que se han efectuado en otra de las centrales nucleares a la que los constructores de la de Basordas invocan como garantía de seguridad de la suya. Se trata de la central norteamericana «C. Virgil». Y no hay que olvidar que en el proyecto de la central de Deva, la empresa encargada de supervisarlo denunció precisamente los «muy deficientes estudios geológicos y sismológicos» que se observaban en el proyecto.

¿Qué ha pasado en Garoña?

La Comisión se pregunta hoy por otro hecho preocupante y que no ha trascendido a los medios informativos. La central nuclear burgalesa de Garoña, próxima a los límites de Alava, ha permanecido cerrada durante los meses de junio, julio y agosto, sin que se haya dado ninguna explicación sobre el cierre. ¿Lo ha motivado algún problema en su funcionamiento? Convendría que se diera a conocer la causa de un cierre tan prolongado.

Denuncias

Pero volviendo a la central de Basordas, tanto la Comisión como las Asociaciones populares que la integran denuncian en sus comunicados el deseo de «lavarse las manos» que caracteriza a las personas que han tomado graves decisiones al favorecer la construcción de la central. En días pasados se denunció el deseo de dimitir que han manifestado los componentes de la Diputación vizcaína, a los que se les exige que, antes de abandonar sus puestos, revoquen las decisiones que han tomado a espaldas del pueblo en el tema de la central. También denuncian la Comisión y las asociaciones «la actitud de las corporaciones locales de Munguía y de Lemoniz, que bajo la confusa manipulación de sus alcaldes y los secretarios siendo como son competentes para proceder a la inmediata paralización de las obras de Basordas, desatienden y desprecian el sentir reiteradamente expresado por las comunidades de ambos municipios».

Zuberoa: turismo como colonización

Xuberoa, al igual que Baja Navarra, se encuentra con el problema de la falta de industria y de comunicaciones que les ha dejado en una situación de subdesarrollo. En el País de la Soule o Zuberoa, el problema es más agudo por encontrarse en pleno Pirineo la parte sur, con una extensión muy pequeña de tierra llana al Norte. Sus bellezas, cantadas por los mejores bertzolaris que ha dado el País Vasco, han tejido una leyenda de música y danzas que hacen que el zuberotarra sea muy bien recibido allí donde va. Pero mientras los jóvenes emigran por falta de trabajo, el turismo atraído por el folklore tan puro que guardan los valles, se ha convertido en una especie de colonización, porque es una actividad condicionada por el tiempo, el espacio, y que beneficia a muy poca gente.

Los propios xuberotarras saben que un poco de industria sería la solución para mantener los caseríos; bastaría que uno de los miembros de la familia se trasladase diariamente a Mauleón o Tardets, donde por el momento la industria, además de ser la única de la región, es insuficiente.

El país de la Soule guarda en su pequeña extensión las mayores bellezas naturales. Es como un rito llegar por la frontera de Ochagabía para ascender hasta el Ori y contemplar desde sus alas la vertiente sur. Allí, entre valles, se escuchan las canciones zuberotarras, suaves y melancólicas, con ese carácter arcaico que ha mantenido la falta de comunicaciones.

Todavía impresionados por la vista de los Pirineos occidentales, nos sorprende Larrau en el fondo del valle con sus tejados de pizarra gris rodeando la pequeña iglesia y el frontón. Aquí los inviernos son muy duros, con grandes nevadas y fuerte viento, por esto la construcción es muy sólida, con fachada de cantos rodados sobre lechos de argamasa sin recubrir. Los tejados son puntiagudos, de estilo bearnés, para que se deslice la nieve. Tiene muy pocas aberturas al exterior y las habitaciones y dependencias de explotación no están unidas. El establo, bajo el pajarral donde se guarda el heno, está adosado a la casa.

Rodeado de bosques y campos de helechos Larrau es zona de pastores. Aquí los rebaños de ovejas, vacas y «potokas» permanecen de junio a septiembre. En este mes, mientras los rebaños descenden hacia la parte más llana de La Soule, la pasa de la paloma atrae a gran número de cazadores, turismo de otoño.

A principios de agosto celebran las fiestas a las que bajan los baserritarras

desde los numerosos caseríos que rodean el valle, para bailar y cantar con el grupo «Orhiko Xoriak» (pájaros del Ori). También acuden los turistas que veranean en los rústicos chalets de madera construidos en el bosque de Iraty.

Siguiendo el curso del río Saison dejamos atrás el Sakertia con su escarpada ladera de rocas y pastos donde los rebaños parecen diminutas manchas blancas.

Así llegamos a Tardets o Atarratz, famoso por sus Mascaradas Souletinas, manifestación típica de esta región que se celebra en Alzai pueblo cercano a Atarratz. Tradicionalmente se celebraba en los alrededores de la cuaresma. Hoy, al estar todo condicionado por el turismo, se dan en cualquier época del año.

MASKARADAS SOULETINAS

Los actores en las maskaradas pertenecen al pueblo donde se celebran. Son jóvenes del sexo masculino, aunque actualmente se introduce alguna chica.

La maskarada se divide en dos partes. Abre paso la «mascarada roja», tras ellos la música que les separa de la «mascarada negra» que cierra el cortejo. Los rojos marchan con solemnidad y orden al tiempo del «paso de vasco», paso adoptado por el ballet clásico.

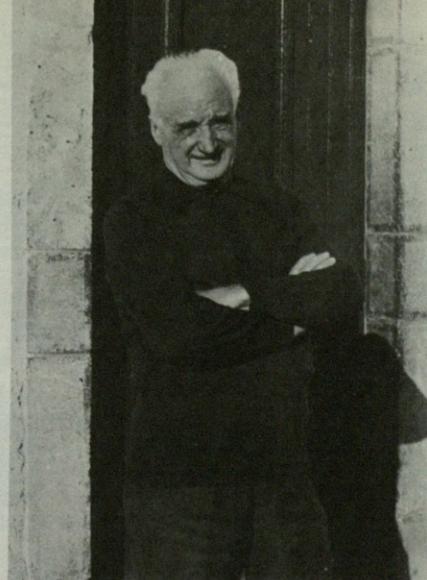
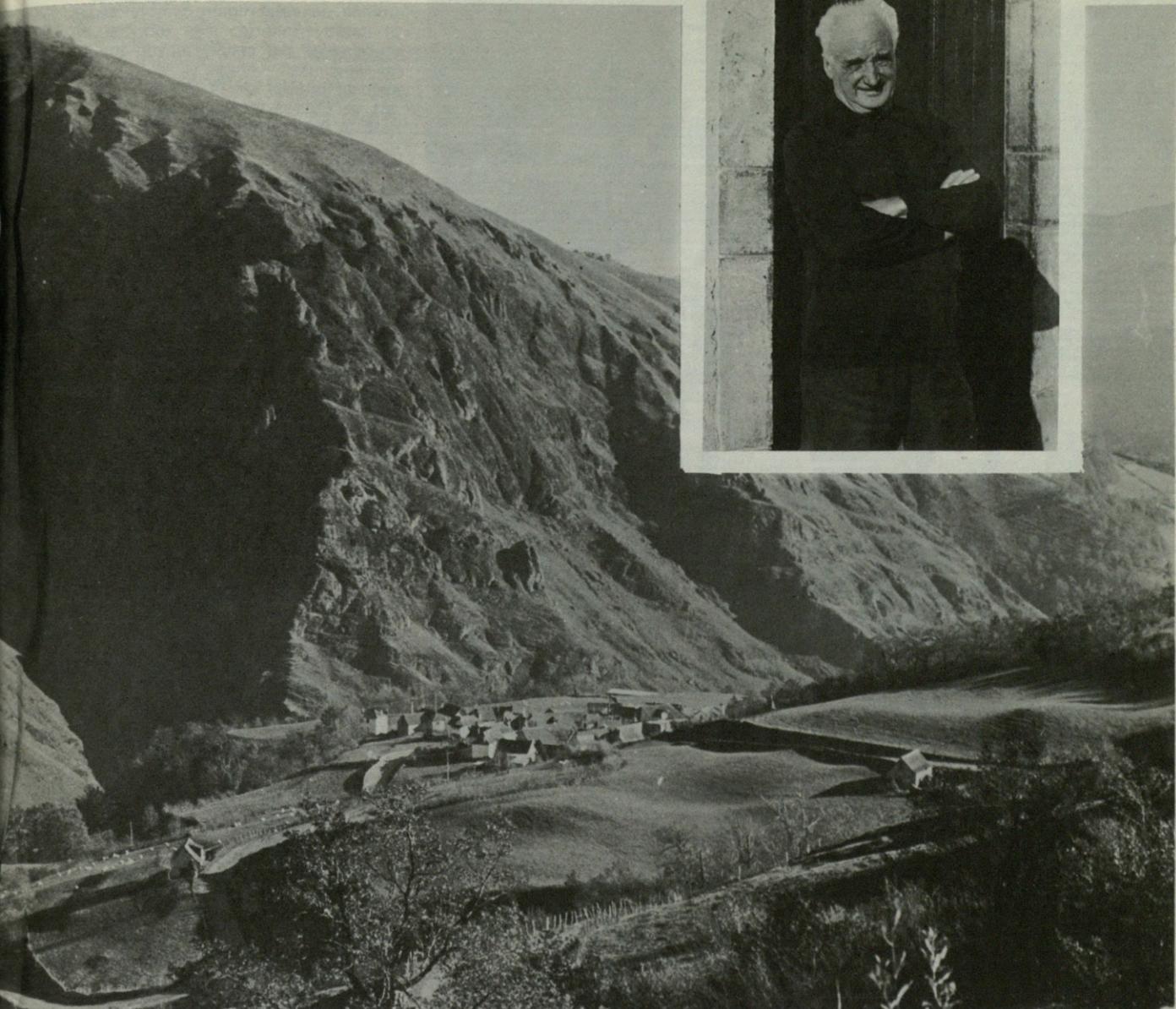
Los personajes son la «Enseñaria», «Kantiniersa», «Katuzain», «Zamalain» y «Txerrero». La Enseñaria es el abanderado,



honor que corresponde al dantzari más viejo; la Kantiniersa, personaje mixto —mujer en su vestido, hombre en su representación—; el Katuzain, «guardián de gatos», hace de bufón del grupo; el Zamalain, «guardián de caballos», representa el sentido casi sagrado que tiene este animal en los euskaldunes (es el personaje principal en las representaciones). Finalmente el Txerrero, que provisto de una escoba, va barriendo el camino. Les siguen los «Kukelleroak», los Kherestuak o «castradores», los «Maritxalak» con mandiles de cuero, «Jauna eta Andrea» (el señor y su mujer, eleganteamente vestidos, son típicos del folklore vasco); «Laborariak eta Etxekoandreak» (el labrador y el ama de casa); detrás los músicos con el «Ttuntun» o Soinua y la Txirula. Cerrando el cortejo «Los negros» (que son el «Kanterak» o caldereros y los «Txorrotxak» o afiladores; el gitano y su tribu («Buanen jaun eta Buameak»).

La maskarada se compone de varias danzas, la más conocida es la «Godalet dantz» o Danza del Vaso.

En Trois-Villes nos encontraremos con el castillo renacentista de Eliçabia, construido por Manzard para el conde de



Trois-Villes, mosquetero de Luis XIII, y uno de los personajes que inspiraron la obra de Alejandro Dumas.

El hermoso parque que rodea el castillo ha servido muchas veces de lugar de inspiración para el bertsolari zuberotarra **Bordazahar «Etxahun»**, conocido sobre todo por su canción «Agur Zuberoak». «Esta canción me la pidieron para el día del Armisticio en Mauleón. Faltaban sólo tres días, hice una canción y no les gustaba, querían una con otro aire. Entonces les hice ésta». Como todos los bertsolaris, él compone la música y la letra acompañado de la txirula, pequeña flauta de tres agujeros con sonido bucal. No tiene conocimiento del solfeo, él va componiendo «de oído» la música, después la letra, que la copia en un papel o simplemente la memoriza. Comenzó con otro bertsolari de Larrau. Más tarde actuó con Mattin, Xalbador, etc., y con sus versos ha recorrido todo el país vasco.

Nos habla emocionado del homenaje que le dedicaron el 25 de mayo en Tardets. Allí se presentó la recopilación-libro con todos sus versos y canciones. Como todos los bertsolaris Etxahun es un profundo conocedor de la sensibilidad del pueblo al que canta y del que toma

los temas de su inspiración. Para el euskaro verso y canto van unidos.

Junto al bersolarismo el refrán y el proverbio ocupan un lugar importante en la literatura euskara. «**Zaharitzak, Zuhuritzak**» (Dichos viejos, dichos sabios). El zuberotarra Beltrán de Zalghize recopiló tres recuentos de refranes en 1600. **Pierre Thopet «Etxahun»**, nacido en Barcuse o Barkoitz (1786-1862) fue un gran poeta que cantó los más bellos versos, es el Verlaine euskaro, y escribió Pastorales.

Por último el único romántico no rezagado que ha producido vasconia es el zuberotarra **Agustín Chao** (1811-1850) fundador del periódico «L'Ariel»; defendió las tesis más raras, como que los euskaros son descendientes de los antiguos habitantes de la Atlántida.

Mauleón, subprefectura de los Bajos Pirineos hasta 1926, fue la capital del vizcondado de Soule creado en el siglo IX por **Aznar Azinarius**. El vizcondado era tributario del Duque de Gasconia hasta el siglo XII, en que éste cede sus derechos al vizcondado de Bearne. Por otra parte Zuberoa rendía homenaje al rey de Navarra, merced a la posesión que éste tenía sobre el castillo de Litzarre.

De su historia nos hablan el Castillo de

Larrau protegido por el Sakhertia y muy cerca del Ori.

«**Etxahun**»: Nadie le enseñó a componer versos, ni a solfear. Pero con la txirula ha compuesto las canciones más bellas.

Andurrain, vasto y curioso edificio del Renacimiento, la **Columna de Enrique II** el **Hospicio de San Luis** hoy convertido en Clínica, el **Castillo de Mauleón (De Malo Leone)** del siglo XV, un poco destruido, con el interior transformado en jardines; existen las antiguas prisiones y un pozo de 50 metros. A doce kilómetros se encuentra el **Hospital de San Blas**, antiguo Hospicio de los Peregrinos que iban a Santiago. Es una curiosa Iglesia de la Edad Media con algunos trazos árabes.

Mauleón es también el centro industrial de Zuberoa. Un tanto por ciento muy importante de la población es de origen español. En este cantón existen 21 establecimientos industriales que junto con los 7 de Tardets agrupan a unos 2.000 trabajadores. Las industrias más importantes son la FIT (industria de la goma) y



Representación de una pastoral en Sainte Engrace, el pueblo más incomunicado de Xuberoa y una muestra del abandono económico de esta región (Foto Enbata)

la AGUER, industria del calzado. Como industria artesanal queda la alpargatería. Antiguamente era un foco artesanal muy importante (makillas, boinas, muebles, forjas, artículos de cobre, material de juego de frontón, objetos de madera, cerámica...) El único modo de salvar todo esto sería que los artesanos se agrupasen porque hoy existe de nuevo interés por las sillas, arcas, yugos y objetos de cobre.

Es un absurdo dejar sólo como fuente de ingresos para esta región el turismo, que aunque tiene valor económico beneficia a muy poca gente.

El conde de Trois-Villes, mosquetero de Luis XII, fue uno de los personajes que inspiraron la obra de Alejandro Dumas.

Tomamos de nuevo la carretera de regreso hacia Nafarroa. A doce kilómetros de Larrau, en la parte más alta del Pirineo (a 580 m. de altura), rodeado de barrancos, gargantas con puentes colgantes y bosques, se encuentra Santa Engracia, el pueblo más incomunicado y por tanto más arcaico de toda Xuberoa. En lo alto se encuentra la Iglesia, antigua capilla de una abadía del siglo XI, con campanario cuadrado que recuerda a un torreón y junto a la entrada un hermoso atrio romano. Se diferencia del resto de las construcciones religiosas que encon-

tramos en esta región caracterizadas por el estilo trinitario: tres torretas piramidales —las del centro mayor que las de las esquinas.

En el interior de la Iglesia tiene curiosas esculturas que decoran los capiteles, está la Adoración de los reyes y el retablo del s. XVII encuadrado de pinturas españolas que recuerdan la vida de Santa Engracia y su suplicio.

En torno a esta Iglesia se celebran las antiquísimas pastorales típicas del folklore xuberotarra.

Es un teatro popular eminentemente rural. Los elementos genuinamente euskaros de la pastoral son además de la lengua y la danza, el modo de recitar las respuestas a las necesidades trágicas del País.

Es representada por actores no profesionales, cada pueblo representa una cada veinte años y es un gran acontecimiento para los jóvenes. Se desarrolla al aire libre, por lo que se escogen los meses templados, preferentemente abril, junio y marzo. Los actores son unos treinta que se reparten 100 personajes, que se reparten en tres órdenes: mundo divino, mundo satánico y entre estas dos fuerzas, el mundo humano. En el mundo di-

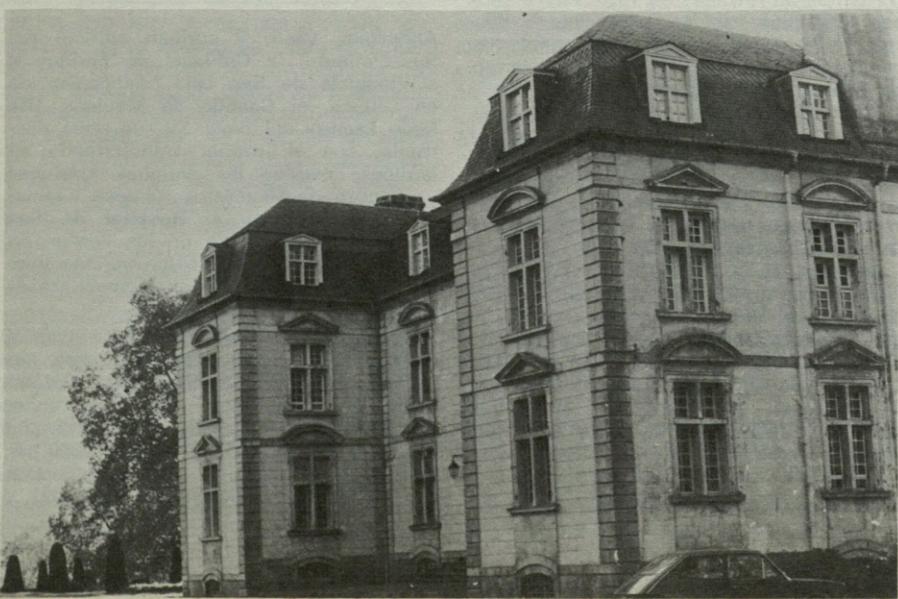


Iglesia de Sauguis. El estilo trinitario es característico de Zuberoa.

vino nunca aparece Dios representado en escena, ni siquiera su símbolo (lo hacen por medio de niños cuya misión es transmitir mandatos divinos). El mundo satánico está representado por tres demonios. Los «turcos y cristianos» representan el mundo humano. Llama la atención la idea siempre dominante de hacer triunfar el Bien sobre el Mal.

La obra escrita en verso contienen de 3.500 a 7.000 versos en euskera. El escenario está montado en la plaza, sin ningún escenario, y puede durar el texto hasta seis horas.

Toda la «pastoral» está fundamentada sobre las necesidades trágicas de los xuberotarras, el público participa en la representación, es actor y no receptor pasivo.



Betirako bakea

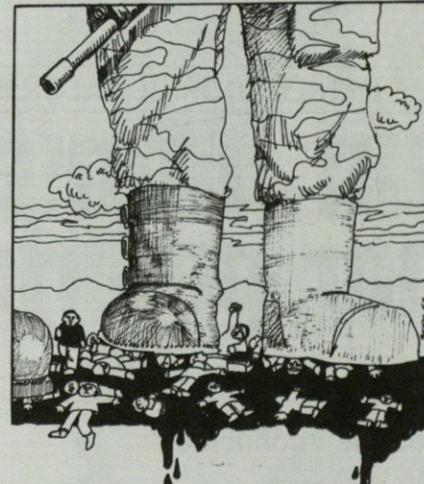
Turutotsa entzun zen. Momentu beren, Gomezovarena Jeneralea tribuna erdian agertu zen. Berta zeudèn militarrak, zutik jarri ziren. Jeneralea agurtu zuten, ezkerra kapelaren ertzeraino arinki jasoz. Plaza haundian oihuak entzun ziren: «Gora Gomezovarena gure Jeneralea! Goraaa!». Jeneraleak herria agurtu zuen, eskuina mugituz, kristal garbitzaileek eskua mugitzent duten bezala. Gomezovarenaren begi txiki zorratzek betaurreko ilunen atzean ditzira arraroak egin zituzten. Bainan xehetasun hau ez zen behetik —plazatik— ikusi. «Gora» oihuak hor han hemen entzuten ziren. Nazioko ereserkia jo-tzen hasi zen bada militar bat. Plazan isiltasuna egin zen. Ereserkia amaitzean, «gora» oihuak entzun ziren berriro. Eskoletako umeek, lerrokaturik, banderatxoak altxatu zituzten.

Jeneraleak mikrofona eskuan hartu zuen, eta, berriro, isilik egoteko esku-zion «bere» herriari. Isiltasuna egin zen, nahiz eta noizbehinka fanatikoek Gomezovarenaren izena aldarrikatu. «Herri maitea! Hemen nago berriro, zuekin egun eder hau ospatzeko prest...» esan zuen Gomezovarenak. «Ba dakit, orain arte zuekin gogor sarrara izan naizela. Batzuk diktadoretzat hartu naute, bai. Bainan nik eta nire militar langunek erabili dugun gogokeria behar beharrezkoa izan da, zuen bakea zaintzeko eta geure Aberria beraren arerioen kontra defendatzeko. Gogokeria, beharrezko gogorkeria, gaur berton amaituko da, hala ere. Gaurtik aurrera ez dugu gogokeriarik beharko...». Plazan, emozioa ezin haundiago bihurtu zen. Umeek banderatxoei sutsuki eragin zieten berriro. Serora baten begiak malkoz bete ziren, «Jainkoak bidalitako gizona dugu hau, benetan. Bedeinkatua, bedeinkatua!» esaten zuen bitartean.

«Gaurtik aurrera ez dugu gogokeriarik erabiliko» errepikatu zuen Militarren Militarrak, «eta, gure asmo honen froga bezala, hara gaurko desfilea! Desfile kontan herri osoak hartuko du parte: langileek, oposizioko politikariek, emakumeek, umeek, sindikatuek, alderdiek... Guztia desfilatuko dira, bai eta oposizioan gure kontra urte luzetan burrukatu dutenak ere. Bakea nahi dut, bakea gura dugu!», Jeneralea bakezalearen hitz eder hauk entzutean, nork negarrik egin ez? «Gora» oihuak eztarrietan itotzen ziren. Ba-

kea, azkenean! «Eta bakea, benetako bakea, defendatzeko, gure gudalotze heroikoak emango dio desfileari bukaera. Eta orain aurrera! Has dadila desfilea!» agindu zuen Gomezovarenak.

Umeek, musika militarraren erritmoari jarraituz, beren pausoak plazaren atzeko aldea zuzendu zituzten. Plaza-ren atzeko aldean, orma haundi batean, Gomezovarenaren irudia ikusten zen, «Betirako Bakea Herriarentzat» esloganaren azpian. Umeen atzetik, fraideak, serorak eta apezak talde haunditan heldu ziren. Tribuna aurretek pasatzean, Gomezovarenari bedeinkapenak eman zizkioten, airean gurutzear saindua eginez. Hauen atzetik, pankarta haundiak zeramatuztela, oposizioko



talde politikoak heldu ziren plazara. Pankartetan honelako esaldiak ikusi-ge-nitu: «Bakea Gomezovarena bakezalearentzat!», «Guztiok bakea nahi du-gu!», «Geure harmak lurperatu egin di-tugu», «Guztiok bakearen alde», etab.

Gomezovarenak sutsuki agurtu zuen oposizioko jendea, bi besoak V itxuran jasoz. Tribunako militarrei keinu egin zien Jeneraleak, eta militar guztiek ere oposizioa agurtu zuten. Eta berdin langilearia, tribuna aurretik pasatu zenean. Langileen bandera gorriak airean nabarmenzen ziren. Langileen atzetik, herri osoa zetorren: andreak, agureak, umetxoak —guraso-en besoetan, noski—, familia bakoitzeko zakur, txori eta

katuak. Herri osoa plaza haundian batu zen. Herri osoa, Gomezovarenaren aurrean bildurik! Nork esan ote zuen, Jeneralea diktadore zela?

Orduan hasi zen desfilearen bigarren partea. Soldaduak hasi ziren desfilatzen. Lehen lerrokadak plazara heldu zirenean, herri osoak oihu haundi bat egin zuen: «Gora gudalozte herritarra!». Goragailuen bidez, militarren oinhotsek zeru-lurrak biziki iharrosi zituzten. Soldaduak pausoek plaza osoa erritmoz bete zuten. Airean hegazkinak bake txoriak legez iragan ziren. Soldaduak atzetik, paramilitar taldeak heldu ziren plazara. Bai eta Gomezovarenaren polizia sekretuak ere. Polizia hauk lehen aldiz agertzen ziren herriaren aurrean. Polizien plakek eta pistolek eguzkipean ditziratzen zuten. «Gora polizia herritarra!» oihukatu zuen herriak. Bainan herriaren boza gurtarmatu-en zaratak ito zuen. Gurtarmatuk —burdinazko gurdia ikaragarriak— plazantz abiatu ziren. Lurra dardarka hasi zen, lurrikara baten indarpean bezala. Gurdien burdinazko kateek txinpartak botatzen plazako basaltozko zoluaren kontra. Kanoien zulo beltzek bazter guztia mehatxatzen zituzten.

Desfilea amaitu da. Herria eta har-mada elkarrekin bildu dira plazan. Azken gurtarmatua bere tokira heldu da. Hura bai ikuskizun miragarria! Bakearen irudi berbera. Gomezovarena Jeneraleak berriro hartu du mikrofona. «Herri maitea!» dio Militarren Militarrak. «Gora!» dio herriak. «Herri maitea!» Gaurtik aurrera benetako bakea izango dugu guztiok. Helburu zail hau lortzeko bidea aurkitu dut. Nola? Hara nola!!». Herriak Gomezovarenari adi adi begiratzen dio. Jeneraleak keinu egin die plazan dauden militarrei; eta hauk, makina zehatz bat bezala, harmak kargatu dituzte. Gurtarmatuek beren kanoiak herriantz begira jarri dituzte. Airean hegazkinak arrano beltzak legez dabilta. «Hara nola!!» oihukatu du berriro Jeneraleak. Eta orduan sortu da plazan sua eta ifernua. Harma guztiak tiroka hasi dira. Herria dagoen tokian, Gomezovarenaren irudi haundiaren azpian, odolezko laku bat egin da. Odol artean ukabil batzu Gomezovarenaren kontra jaso dira, baina alferrik. Tribunako militarren barre algaraka ari dira. Azken tiroa entzutean, tribunan txanpan botileen kortxo-zko tiroek «benetako eta betirako bakea» agurtu dute.



ZIRRIZTAK



FUE ENTRENADOR DE BALONMANO EN DIVISION DE HONOR

Sin Amnistía por pedirla en 1971

Félix Soto, empleado de banco, es bien conocido en Guipúzcoa por sus actividades ciudadanas y humanitarias. Presidente de la Asociación de Vecinos de Ulía, de San Sebastián, miembro de la Gestora Pro-Amnistía... Hace siete años era entrenador de un equipo de balonmano de la máxima categoría estatal. Fue suspendido «a perpetuidad» para cualquier actividad relacionada con el deporte, por un hecho que nada tenía que ver con la práctica deportiva. Y así sigue. Para él las amnistías no cuentan. Porque en el bunker deportivo se considera de tal gravedad este tipo de suspensiones, que no hay ánimo de levantarlas nunca.

El Eguía

El Eguía era una familia, más que un club de balonmano. Un grupo de amigos auténticamente «amateurs». El propio Félix Soto, entrenador, lo era sin cobrar un céntimo por su trabajo. El único en la máxima categoría de este deporte. Entre esos amigos estaban varios internacionales, y está todavía en la selección española De Andrés, que en tal conjunto se forjó.

Aquel año de 1971, el siguiente al proceso de Burgos, jugaba el Eguía en Madrid ante el Atlético. El Atlético, durante muchos años, fue en balonmano lo que el Real en fútbol. El equipo «oficial». En esa temporada iba primero y destacado. El partido contra el Eguía —último en la clasificación— fue televisado. Se esperaba una demostración de la superioridad madrileña sobre esos revoltosos vascos. Y



va y los «amateurs» de San Sebastián ponen las cosas tan difícil al campeónísimo que sólo pierden por dos tantos después de que los árbitros echen una mano a los «de casa».

Pedir amnistía

Como había fallado la maniobra humilladora, y el «gran campeón» llegó al descanso empatado con los «provincianos», había que aumentar el valor de éstos. Se acercó, pues, el locutor a entrevistar a Félix Soto, diciéndole que su equipo estaba muy bien entrenado:

—De bien entrenado, nada. No tenemos instalaciones deportivas. Sólo hay una, y disponemos de ella durante tres cuartos de hora, dos veces a la semana.

—Pues su portero está muy bien... —Está muy bien porque es muy bueno de por si. Y los demás se batén a fuerza de entusiasmo.

Ante tales respuestas, muy pocas gratas a los organismos oficiales, el locutor iba ya a cortar y marcharse. Pero Félix le retuvo:

—¿Puedo decir algo extra deportivo? —Naturalmente.

—Pues creyendo reflejar el sentir del pueblo de Guipúzcoa, pido amnistía total para los presos políticos.

48 horas en la D.G.S.

Había que decirlo en 1971. «Lo hubiese sentido toda la vida, de no haberlo hecho», recuerda aún Félix Soto.

Del banquillo de entrenador, pese a que el delegado del Atlético de Madrid quiso responder por él, el donostiarra fue trasladado a la Dirección General de Seguridad. «No se preocupe, es para un trámite y quedará libre en seguida. ¿Al Talgo? Sí, ya llegará».

Ni Talgo, ni nada. Cuarenta y ocho horas encerrado. Y esposado cada vez que tenía que salir de la estrechísima celda.

Le querían hacer firmar una declaración afirmando que había gritado «Gora Euskadi Askatuta». Le amenazaron. Le quisieron implicar con algún partido político o familiar de preso, «porque eso no se le podía haber ocurrido a él solo, alguien se lo tuvo que mandar».

Al final de aquella pesadilla le impusieron una multa gubernativa de treinta mil pesetas, que luego pagaron sus compañeros de trabajo, en

una colecta extraordinaria, cuando la cantidad se le exigió a Félix estando en Martutene para dos meses. Otra vez, condenado por luchar por la amnistía.

La política del deporte

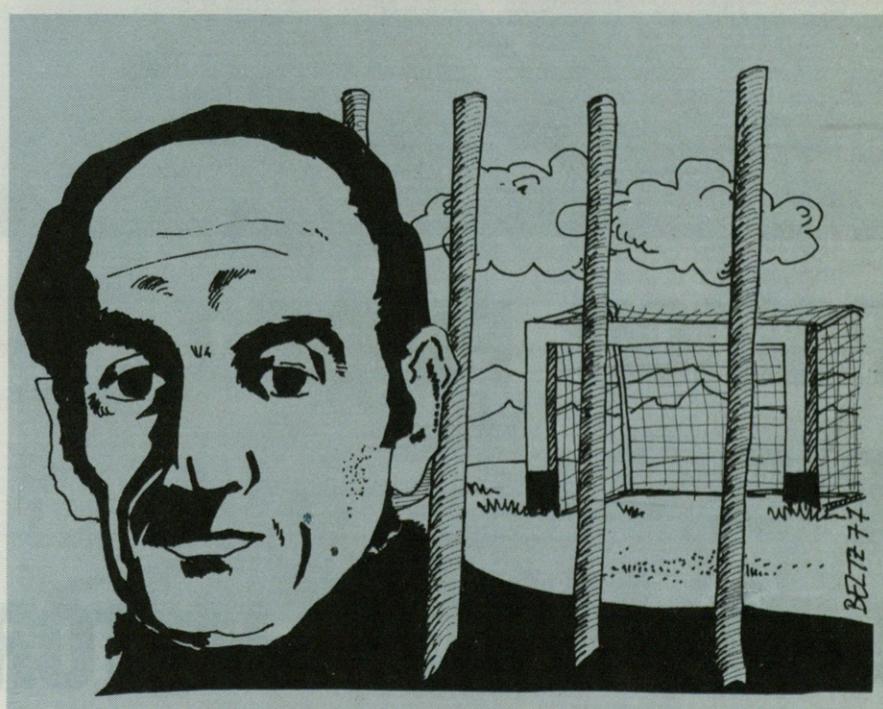
El recurso contra la sanción gubernativa fue rechazado. Pero la persecución no había llegado a su fin. Quedaban los cauces deportivos. En 1977 cabe preguntarse, ¿qué tenían que ver las autoridades deportivas con una declaración cívico-política en un medio de difusión, a título particular?

En 1971, y aun hoy —cuando se sanciona a jugadores de fútbol por declaraciones a la prensa—, mucho. Por-

Anónimo y felicitaciones

Ya por aquellas fechas, los anónimos amenazadores empezaban a funcionar. Félix recibió el suyo, en el que le anuncian la quema de su casa, calificada erróneamente de villa. Pero, en medio de tanta persecución, le satisfizo y compensó recibir «tarjetas de agradecimiento de todos los presos que se encontraban en Segovia, y que habían visto la televisión aquel día. Uno de ellos, Felipe Izaguirre, ha coincidido después conmigo en la Gestora...».

Esta es la historia. A grandes rasgos, así ocurrió. Han pasado seis largos años. Dicen que esto es una democracia. Que se ha producido la am-



que el «bunker» político oficial es primero eso, y luego deportivo.

La Federación Guipuzcoana de balonmano instruyó, a inspiración de Madrid y con absoluta fidelidad, un expediente tan duro que el propio delegado de deportes de aquellos tiempos les pidió moderación.

Daba igual. En los altísimos niveles de Madrid estaba la cosa decidida. Y la suspensión fue a perpetuidad. El trámite, además, se realizó con tanta urgencia que por telegrama se comunicó aquella misma semana al club: Félix Soto ya no podía sentarse en el banquillo, para dirigir a su equipo, en el partido siguiente.

nistía total. Pero el deporte continúa en las mismas manos y sanciones puramente políticas, como la de Félix Soto, no se perdonan.

Para el interesado el asunto no tiene mayor importancia: «No, no volvería al deporte, porque hace falta mucho humor. Ya no estoy para viajar...».

Sin embargo, creemos que lo importante no es eso. Vuelva o deje de volver, la cuestión está en que la Sociedad —en este caso el mundo deportivo— devuelva sus derechos a quien se los arrebató por motivos y con maneras del más puro estilo franquista.

Ibón Azcárate



RAMON PIÑEIRO O EL GALLEGUISMO HISTORICO

ENTREVISTA

Galicia ha iniciado los primeros contactos con el gobierno de Madrid en busca de un proyecto preautonómico, aunque, paradójicamente, ningún representante de las fuerzas nacionalistas estará presente en la ronda de negociaciones, tras su fracaso en las elecciones del 15 de junio. Pese a ello, uno de los hombres que aparece con insistencia en las listas para futuro presidente de la "Xunta" es un galleguista histórico.

A sus 62 años, Ramón Piñeiro tiene un apretado currículum nacionalista como escritor, académico, impulsor de la cultura gallega desde su puesto de director de la editorial Galaxia, amigo de Castelao y compañero de vascos y catalanes en la oposición al régimen franquista.

Miembro en su juventud de las Mocedades Galeguistas, abandonó la militancia partidista tras la guerra para dedicarse a la reconstrucción del galleguismo por la vía de la cultura, y en ese empeño ha consumido gran parte de su vida. Alabado por unos y criticado por otros, su nombre aparece siempre en cualquier empresa nacionalista, ya sea cultural o política.

En Santiago de Compostela, donde vive desde hace más de treinta años, respondió a las preguntas de PUNTO Y HORA con cierto tono paternalista y un indudable pragmatismo político.

—¿Cómo quedó el galleguismo después de la guerra?

—Parte se fue al exilio, parte a la cárcel y parte fue víctima de la guerra misma. Los jóvenes que habíamos sobrevivido —por jóvenes o por lo que fuese— y algunas personalidades que también se salvaron reorganizamos en la clandestinidad el galleguismo. Sin darle el carácter de partido, sino como un movimiento más amplio, incluyendo a gentes que, aunque hubiesen militado en otros partidos antes de la guerra, aceptaban esa idea. A partir de ahí tomamos contacto con vascos y catalanes. Con Pedro Mari Irujo, Koldo Mitxelena —con el que compartí la misma pensión y posteriormente la misma cárcel—, Ajuriaguerra... Con todos ellos tuvimos colaboración en la oposición clandestina, lo que nos llevó a la cárcel.

LA CULTURA COMO ARMA POLITICA

—Sin embargo, los planteamientos iniciales tomaron pronto otros rumbos...

—Sí, llegamos a la conclusión de que la evolución de la política internacional no era esperanzadora respecto a la sustitución de Franco. Nos dimos cuenta de que la acción de la propaganda del régimen a través de la escuela, del púlpito, la prensa, la radio, la universidad, iba creando una mentalidad distinta e iba desgalleguizando profundamente. Y frente a esto, la pura actividad clandestina tenía un alcance limitado por el terror, por el miedo y porque éramos muy pocos los que nos comprometíamos en ese riesgo. Necesitábamos actuar de un modo público, de un modo legal.

—¿Cuál fue la fórmula para llevar adelante esta resolución?

—A partir del año 1950 pensamos que la única arma política utilizable legalmente era la acción cultural. Y lo único posible fue crear una editorial, que se llamó «Galaxia» y que nos permitía, a través del consejo de administración, una organización política legalizada, enmascarada.

—¿Abandonaron definitivamente la clandestinidad?

—Mantuvimos una doble actividad. Clandestinamente estábamos presentes en la oposición, pero volcábamos todo el esfuerzo que podíamos en la labor cultural. Sólo podíamos publicar literatura, pero el hecho de publicarla en gallego ya tenía significado político. A través de esta labor iniciamos contactos con los jóvenes en la universidad porque a niveles anteriores era difícil. De ese modo deshacíamos, debilitábamos la labor desgalleguizadora de la escuela, de los colegios, de las familias. Nuestra actitud fue esa. Por un lado darles conciencia gallega, hacerlos gallegos, que conociesen la realidad, la cultura, los problemas de Galicia. Y por otro, darles mentalidad democrática, pero sin llegar al terreno de la ideología concreta. Eso se dejaba a la libertad personal de cada uno.

—Ese grupo dinamizador de la cultura gallega estaba ideológica y generacionalmente muy próximo al Partido Galleguista. ¿Por qué no sintió la necesidad de hacer pervivir la estructura del partido?

—Fue una cosa deliberada y muy discutida. Pero esta decisión fue tomada conscientemente. Yo mismo tuve bastante responsabilidad y digo esto en el sentido de

asumirla, porque se critica el hecho. La cuestión era la siguiente: Tal como estaba el panorama, aquí en Galicia, llegamos a la conclusión de que el mantener la bandera del galleguismo anterior a la guerra tropezaba con el terror, con el miedo de la gente. Y era políticamente poco productiva, ¿verdad? En cambio, empezando a galleguizar por la vía de la cultura; de la lengua... eso tenía más campo de acción política. Primero galleguizábamos, luego democratizábamos y, posteriormente, que ellos tomasen el camino que quisieran.

—¿Cuándo se planteó esta disyuntiva?

—Por los años sesenta. Ya existía una politización y se podía haber creado un movimiento galleguista organizado en un partido. Teníamos la posibilidad de hacer eso y recoger ahí la mayor parte de galleguismo que habíamos creado nosotros. Como el PNV que los vascos siempre tuvieron. Pero optamos por no hacerlo. Creímos que el galleguismo no debía, de ninguna manera, organizarse como un partido, sino como una actividad de todos los gallegos. Como una ética social, más que como una organización partidista. Nuestro objetivo era galleguizar todas las corrientes políticas que se diesen aquí. Y eso no

—Personalmente creo que fue acertado. Hoy existen aquí demasiadas corrientes políticas —están duplicadas, aunque esto ocurre en toda España—, pero galleguizadas. Hasta los comunistas, por ejemplo, asumieron su galleguismo, lo asimilaron, lo defendieron y lo pregona. Luego en su política verdadera de partido están superditados, digamos, al PCE, pero dentro de Galicia ellos levantan esa bandera y la defienden. Lo mismo ocurre con el PSOE que antes era el gran enemigo nuestro —como vuestro, fijate tú Prieto en Bilbao y todo eso; aquí era la misma historia— pues no, ahí los tienes que son ahora los campeones de la reivindicación nacional gallega, de la autonomía, del estatuto, de lo que sea. Asumieron el galleguismo sin dejar de ser PSOE y lo mismo el PCE, y los socialdemócratas y los cristianodemócratas y... Hasta tal punto se galleguizaron que las elecciones del 15 de junio —y esto es una cosa muy curiosa— fueron las más galleguistas de toda la historia en cuanto a la propaganda electoral. Todos la hicieron en gallego y en galleguista, defendiendo la autonomía de Galicia los del Centro, por ejemplo. Incluso los de Alianza, que eran, claro, los enemigos, tradujeron algo de su propaganda. No querían aparecer



El galleguismo no debía de organizarse como un partido.

se puede hacer desde un partido. Tiene que ser desde fuera y por encima de todos ellos.

—Esto era muy arriesgado, ¿no?

—Podía ser un total fracaso y dejar al galleguismo sin instrumentos de acción política o un éxito si realmente de ese modo galleguizábamos las otras corrientes políticas. Porque hay que darse cuenta de que antes de la guerra el único que era galleguista era el Partido Galleguista.

tampoco absolutamente hostiles. Los del Centro, muchos de ellos, hicieron la campaña en gallego, defendiendo la autonomía, el estatuto, la organización administrativa autonómica, la personalidad de la parroquia... el programa del Partido Galleguista.

EUSKADI, UNA EXCEPCION

—Esto es muy significativo, pero sigo sin entender cómo la parte más política de aquel movimiento cultural no optó por constituir un partido político...

—Han creado varios...

—Pero son recientes...

—Algunos. El Partido Socialista Galego es del 64 y en ese mismo año se creó la

GALLEGUIZAR, GALLEGUIZAR, GALLEGUIZAR

—Desde la perspectiva de los años pasados, ¿cuál ha sido el resultado?

Unión do Pobo Galego, con un matiz lenista y nacionalista y más radical en sus principios, como una especie de ETA con la que, incluso, tiene relaciones. Surgió también entonces el Partido Popular Gallego, aunque estuvieron pasivos totalmente hasta poco antes de las elecciones. Todos tienen gente buena, muy valiosa, prestigiosa, sana, muy galleguista, muy democrática. Si bien lo que no han logrado, por ahora, es la incorporación, la penetración en la sociedad.

—¿Quiere decir que no tienen incidencia real en los distintos sectores ciudadanos?

Son grupos, por ahora, minoritarios, de verdad. Esto les pasa a todos en Galicia. Incluso al PSOE y al PC. Los partidos como tales no tienen aquí fuerza organizada importante. La tienen en las ciudades o en la universidad, pero este país sigue siendo predominantemente agrario. Toda gran parte de la población gallega vive en el campo y del campo. Los partidos no están incorporados a este medio y se mueven dentro del ámbito urbano, sin gran influencia en el conjunto de la sociedad. La influencia es más por el prestigio de las personas o de las ideas que por la disciplina de la organización. Eso está por hacer después de un vacío de cuarenta años. Claro que, a mi juicio, eso está por hacer en todas partes. En fin, no hablo de Euskadi, donde se mantuvo una continuidad, un esfuerzo mayor y hubo siempre organización, aunque era un poco la excepción.

LAS DOS CARAS DE LA REALIDAD IDIOMATICA

—Los partidos están gallegizados, la propaganda electoral se hizo en gallego... Todo parece indicar que el gallego es un instrumento vivo de comunicación. ¿Qué porcentaje de gallegoparlantes hay ahora?

Bastante, porque claro, la mayoría de la población gallega es rural —casi el 70 por ciento— y naturalmente se conserva bien el idioma. Pasa lo mismo en la ciudad porque gran parte de sus habitantes proceden del campo en primera o segunda generación. Y además hay una reacción en los jóvenes, e incluso en la burguesía que antes era muy antagallegista idiomáticamente porque veía en la lengua un signo de ruralismo, de incultura, de...

—De un pasado que no querían recordar...

Sí, eso. Pero la nueva generación, por su entusiasmo político, por su espíritu romántico de revolución, de cambiar las injusticias —esa generosidad de siempre de los jóvenes— asumió la defensa de la lengua de los oprimidos, de los débiles, de los desamparados, de las víctimas. La llevaron a la ciudad, a la universidad, a sus actividades políticas, a sus formas de manifestación, a sus inquietudes. De esta manera han surgido nuevas iniciativas: una tendencia por el cine o el teatro gallego, una nueva poesía popular... Son gente que ejerce una presión social en sus propias familias y en el ambiente ciudadano que ha ido cambiando. Hoy, el gallego, puede la gente no hablarlo, pero lo respeta.

—Esta es la cara optimista de la realidad. Habrá otra algo más oscura...

Evidentemente hay una situación negativa en cuanto que en todos estos años la radio, la prensa, la enseñanza a todos los niveles, el pulpito y especialmente la televisión —porque ésta sí que llega al campo, a las casas y tiene un gran poder de sugestión— han sido factores de erosión del gallego. Han ido dañando su vigencia, sobre todo en el campo. Ahí hay una lucha ya, un factor, una presión mayor del castellano. Y también por la propia alfabetización. Ya que en la medida en que fueron escolarizando el campo, fueron castellanizándolo. La acción de todos estos años, tan unilateral, tan presionante, evidentemente influyó en el sentido de que hoy Galicia es más bilingüe que antes. Pero en cambio, hay también una reacción de defensa, de afirmación del gallego.

—Paralelamente a esta reacción de defensa, ¿existe una vitalidad manifiesta de la cultura gallega a nivel de publicaciones?

Sí, y es creciente. La situación es realmente muy esperanzadora. Se publica en gallego no sólo literatura, sino libros de economía, teología, derecho. Se reedita

Bueno, ha tenido menos problemas que el vuestro. Y el vasco lo conozco un poco, porque conozco a gente de la Academia y soy amigo de Mitxelena, la primera autoridad en euskeria, que es para mí como un hermano. Aquí, de hecho, el gallego está unificado. Hay dos organismos que tienen responsabilidad en este asunto: la Academia Gallega y el Instituto de la Lengua Gallega, que es una institución intrauniversitaria. Las dos tienen criterios casi idénticos. El gallego, de alguna manera y a pesar de tantos años sin cultivo, mantuvo una estructura muy unitaria. Tiene una gran unidad interna y las diferencias que hay son secundarias.

—¿Ha supuesto alguna ventaja el hecho de que existiera una universidad en Galicia —ya que no gallega— de cara al desarrollo cultural?

La universidad durante toda su historia fue un centro cultural castellanizador. Era realmente la representación del Estado, de la cultura superior. De todas formas en estos últimos años ha cambiado considerablemente por una doble presión. Por un lado, la de los jóvenes profesores gallegos, y por otra, la de los estudiantes. Actualmente se hacen tesis en gallego en cualquier facultad y se presta más aten-



Nuestra lengua, de hecho, está unificada.

ta, además. Hay revistas y ahora mismo estamos con el proyecto de crear un diario en gallego, aunque quizás emparearemos a publicar una revista mientras no se traiga la maquinaria. El diario se llamará «Galiza».

ción a las realidades de la cultura gallega. Incluso se dan algunas asignaturas, en diversas facultades, en gallego por exigencias de los estudiantes. Hay una especie de conquista de la universidad por los gallegos.

LA CONQUISTA DE LA UNIVERSIDAD

—¿No ha habido con el idioma problema de unificación?

APROVECHAR EL SIMBOLICO MARGEN

—Esta conquista pudiera ser total con el futuro Estatuto. ¿Cómo ve el actual proceso preautonómico?

—Personalmente creo que es conveniente aprovechar esta posibilidad, porque para nosotros es positiva. Hay dos hechos políticos valiosos; positivos, vamos. Uno es que el Estado reconoce la personalidad política de Galicia, e incluso con ello reconoce sus derechos de autonomía. Esto es importante para la opinión gallega. El segundo hecho positivo es que en la nueva Constitución se va a establecer el marco de las autonomías futuras, y habiendo aquí una institucionalización preautonómica, ésta tendrá una principal tarea la de redactar y promover el futuro estatuto, además de hacer el plebiscito, si hay que hacerlo. Para nosotros es muy distinto que el futuro estatuto, el futuro plebiscito, se realice desde Galicia, y no por cuatro gobernadores enviados desde Madrid. En este sentido este margen, pequeño margen, casi simbólico margen, que permite la actual situación, yo soy totalmente partidario de aprovecharlo.

—Hay gallegos que piensan que usted puede ser el futuro presidente de la Xunta.

—Bueno, sabes, lo dirán por una razón. Porque en los periódicos salió ese problema y plantearon la pregunta de quién pudiera ser el presidente. Salieron varios nombres y entre ellos el mío. ¿Por qué el mío? Por un lado, porque tengo un historial galleguista, y por otro, quizás, por no estar en ningún partido concreto y llevar buenas relaciones con todos. Será por eso, pero, vamos, supongo que los que lo pueden pensar son pocos, son amigos y no van a influir en la negociación que tenga como resultado la designación del presidente. Además, en definitiva, no sabemos cuál va a ser el procedimiento de designación. Aquí los parlamentarios han propuesto un sistema, pero dudo yo, vamos, no lo sé, ojalá que eso prospere, porque sería democrático y significaría ya un reconocimiento del principio de autonomía.

LO CONSULTARIA CON LOS AMIGOS

—¿Cuál fue esa propuesta concretamente?

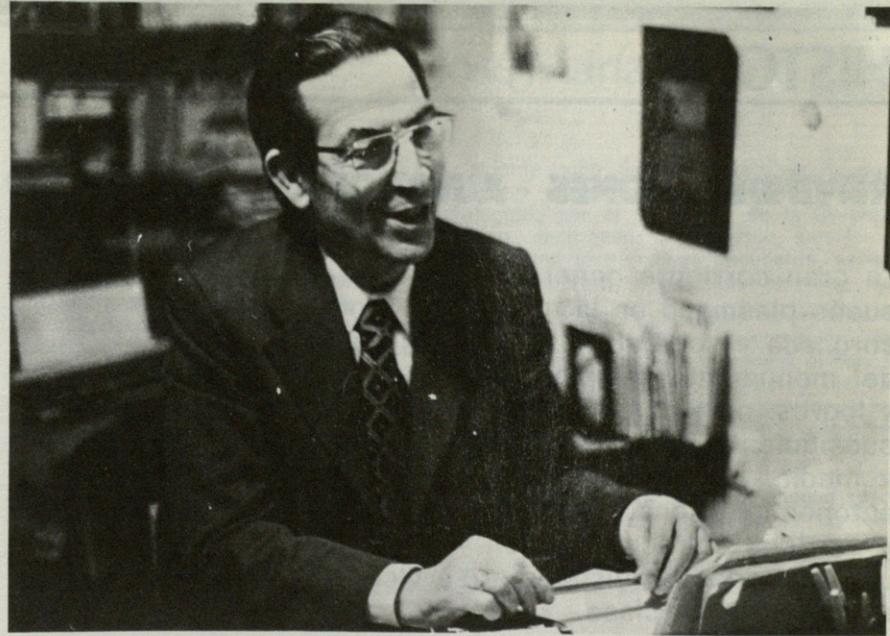
—Se centraba en que la base de la situación autonómica fuera la asamblea de parlamentarios. Esta elegiría un máximo de doce nombres que propondría a la Xunta de Galicia, y a su vez ésta elegiría a su presidente.

—Que no tendría por qué ser parlamentario...

—Ni los integrantes de la Xunta tampoco. Lo único, que los parlamentarios, alegando el haber sido elegidos por el pueblo, son los que elegirían a los miembros de la Xunta. Lo que no implica que tuvieran que ser parlamentarios.

—Las elecciones fueron mayoritariamente ganadas por el centro. Es de suponer que la UCD intentará colocar a uno de sus hombres como presidente.

—Eso parece lo lógico, y posiblemente hay parlamentarios del centro que piensan así, sin duda ninguna. E incluso habrá parlamentarios que pretendan ser ellos mismos presidente. Es normal eso. De todas formas no lo sé, porque no soy parlamentario, no estoy en la asamblea y no sé sus interioridades. Ahora bien, tengo



El problema de Galicia hay que resolverlo con una política realista.

la impresión de que dentro de los parlamentarios, e incluso, dentro de los parlamentarios del centro, hay la conciencia política de que la organización autonómica no puede encerrarse dentro de la asamblea, que tiene que estar más abierta al país. No me extrañaría nada que si son ellos los que lo eligen —si el Gobierno acepta esto— incluyan a parlamentarios, pero también a gente que no sea parlamentario.

—¿Estaría dispuesto a formar parte de la Xunta?

—Mira, pues, ¿sabes una cosa?, yo jamás pensé en esa posibilidad. Aunque toda la vida actué políticamente, nunca pensé en cargos de gobierno. Me tocó vivir cuarenta años en la oposición clandestina y por tanto la mentalidad y la concepción política mía era de luchar por la libertad, por la democracia, por Galicia, por la cultura gallega. Pero no de conquistar el poder, no por gobernar, no por ejercer cargos de gobierno. Es una cosa que jamás pensé y que tampoco creo en ella. No creo que eso vaya a ocurrir. Pero si hipotéticamente se me plantease ese problema, lo que haría es consultar con los amigos. Lo que los galleguistas estimasen que había que hacer, eso es lo que haría. No lo resolvería personalmente, porque si lo resolviese así, diría probablemente que no.

NACIONALISTA Y FEDERALISTA

—¿Qué piensa de las tendencias políticas más radicales que opinan que un estatuto de autonomía se queda corto porque no resuelve la problemática nacional gallega?

—Aquí existe esa corriente, UPG. A mi juicio ese planteamiento tiene pocas posibilidades de movilización, a no ser la de los muy jóvenes. En Galicia la mentalidad común no está tan madura como para asu-

mir planteamientos de este tipo. En sectores intelectuales, en sectores muy politizados, o en sectores juveniles, sí. Ahí sí tiene un papel muy interesante al recoger todas esas tendencias de los jóvenes y galleguizarlas. En este sentido, a mí galleguista, me parece útil políticamente la existencia de UPG porque es necesario que haya una ultraizquierda nacionalista gallega y que haga la crítica de todos los demás. Pero creo que no puede hacer mucho más que esto. Y como naturalmente el problema de Galicia hay que resolverlo con una política realista, pues entonces creo que lo tendrán que resolver otras fuerzas. Hay una nueva situación política en España, va a haber una nueva Constitución, una nueva organización democrática y esa etapa que durará lo que sea, Galicia tiene que aprovecharla.

—Parece claro que su nacionalismo está impregnado de pragmatismo...

—Tampoco yo me definiría como pura y simplemente nacionalista. Creo que la actitud nacionalista es necesaria desde el momento en que te niegan la nacionalidad. Entonces, no tienes otra manera de afirmarla. Pero como ideal, a mí me repugna intelectual y moralmente cualquier actitud de tipo particularista. Es decir, que sea encerrarse en sí mismo. Tengo una actitud mucho más solidaria y más abierta y veo el problema en el ámbito peninsular, incluso Portugal. Me parece que sí, que tengo un problema como gallego y mientras Galicia no tenga autogobierno y su personalidad reconocida y actuante, tengo, naturalmente, que afirmar mi nacionalismo. Pero logrado esto, a mí me preocupa el conjunto de la península. Y en ese sentido diría que soy federalista. A la Península Ibérica hay que integrarla políticamente en algún modo y la única forma política para lograr esta convivencia —en la que se respeta cada uno como es y se tienen instrumentos comunes para lo que es común— es el federalismo. Al mismo tiempo que nacionalista soy federalista.

REIVINDICACIONES AUTONOMICAS EN 1917-1919

La gran corriente general de Navarra quiere lograr el viejo sueño plasmado en la estatua de bronce —reina coronada y soberana exigiendo el **Fuero**— del monumento pamplonés. Alguien mina esperanzas y logros, pretendiendo mantener la realidad política subsiguiente a la ley de 1841, que, a lo largo de siglo y medio, ha hecho abortar todo intento de recuperación autonómica plena. Más que personas, Ayuntamientos y partidos políticos, dirigen y preparan la conjura unos criterios juridicistas al servicio de intereses económicos de clase.

Liberales de ayer «Ucedistas» de hoy

Ruperto Cuadra, concejal y letrado de Tudela, explicará sin ambages cómo entiende el acuerdo adoptado por los asambleistas reunidos en su ciudad. Lo hizo en sesión celebrada por el Ayuntamiento el día 28, declarando «que, en cuestión tan importante como la de la reintegración foral, no debe resolverse por impresión, ni mucho menos por votación, en la que la mayoría de los representantes de los Ayuntamientos desconocían lo que votaban. El asunto debe someterse a personas doctas».

Creo que no debemos retrotraernos al año 1839, sino defender en principio lo que tenemos, pues siendo la ley de 1841 un pacto entre Navarra y el Estado, no puede rescindirse sin la conformidad de las dos partes. Opina que lo más conveniente es defender las prerrogativas que la ley de 1841 contiene y pedir el restablecimiento de aquellos extremos de la misma que hubieran sido vulnerados. Y en cuanto a la cuestión interna de Navarra, que se elabore para otorgar a los municipios la autonomía más amplia posible.

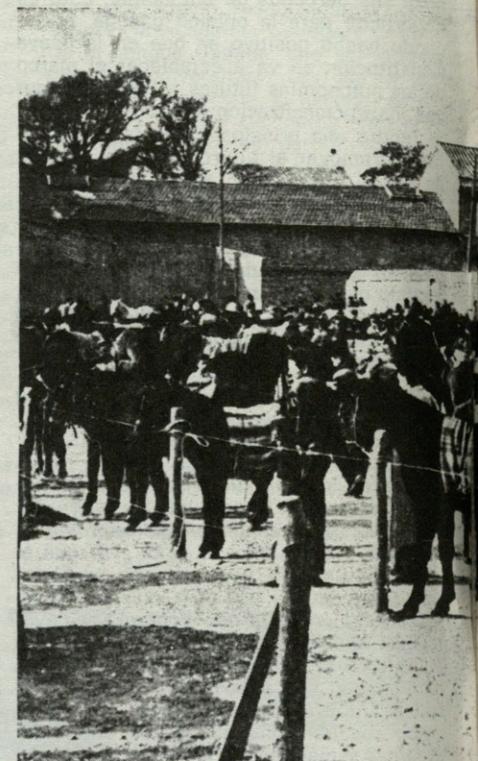
Dice que, si en la asamblea se diera alguna nota nacionalista contra la integridad de la Patria, protestaría por entender que ante todo debemos ser españoles, y que, si respecto a la reintegración foral surgiera votación, no sólo se abstendría, sino que se retiraría del salón.

El Ayuntamiento se muestra conforme con las manifestaciones del señor Cuadra y las aprueba en todas sus partes» (Arch. Mun. Tudela: Libro de actas 1918-1920, fol. 51v.)

He aquí una muestra del despotismo caciquil y prefascista de nuestros «libera-

les». Asimilados los argumentos esgrimidos en el palacio foral, repudia Cuadra toda solución democrática. La mayoría de Ayuntamientos navarros son ignorantes; por tanto no cabe someter el asunto a votación, sino encomendarlo a «personas doctas». El Pueblo, intrépido defensor de la soberanía foral, era un perfecto imbécil; como los lanzados a los frentes para defender los Fueros en las guerras carlistas; como los tudelanos que en 1883 reivindicaron la independencia del Reino en un primer intento de estatuto autonómico; como los ochenta mil navarros concentrados en la Plaza del Castillo en 1893 para presentar al Gobierno civil la «protesta foral» y que alzaron delante de la Diputación un monumento; como el Ayuntamiento de Iruña que, salvo un concejal «sabio», exigía la tramitación urgente de la devolución a Navarra de su personalidad foral, y los municipios y partidos que le secundaron. Únicamente «los doctos», «los mayores contribuyentes» con medios económicos y políticos para presentar sus candidaturas a la Diputación, Congreso y Senado, o para estudiar una carrera —Derecho foral sobre todo—, saben y exigen la única solución válida para Navarra: mantener «las prerrogativas» resultantes de la ley de 1841, que es precisamente la que el pueblo repudia.

La reintegración foral, ininterrumpidamente querida y exigida por los navarros desde entonces, y ahora demandada con increíble unanimidad, es «nota nacionalista contra la integridad de la Patria», porque «ante todo» antes que navarros, «debemos ser españoles». El caciquismo no admite votación ni opción a que hablen los



Los Ayuntamientos navarros reunidos

representantes municipales que tienen mandato expreso de votar por la abolición de la ley de 1839 y en favor del restablecimiento de las instituciones soberanas del Reino. Si se permitiera al pueblo expresar su voluntad, se retiraría del salón. Los estúpidos navarros deben callar, aceptar el veredicto de los sabios y tragar la ley «pasionada». El Ayuntamiento tudecano comulga plenamente con las ideas y actitudes de Cuadra. Los representantes del distrito las aceptan.

A chaquetear tocan

Los listos y poderosos centralistas han dogmatizado desde su cátedra infalible. Cualquier autonomía que vaya más allá de su ley de 1841 es atentado contra la unidad sagrada de la Patria. Los Ayuntamientos deben replantearse la cuestión. Quienes habían manifestado su entusiasmo ante la posibilidad de que Navarra recuperara Fueros y libertades deben cambiar de opinión y someterse al criterio indefectible y totalitario de los «liberales».

Es curioso ver las actas de las sesiones celebradas por los plenos tras la reunión tudeiana. Conocemos la decisión tomada por el Municipio de CASCANTE el 21 de diciembre, otorgando a sus diputados «el mandato de sostener el acuerdo» de adhesión al de Pamplona para «reclamar decididamente del Poder Central» la derogación de la ley de 1839 «y la reintegración foral, a que Navarra tiene perfectísimo derecho, en toda su extensión e integridad». Siete



...mblea, vistos por don Ruperto Cuadra

días más tarde se limita el alcalde a informar sobre su asistencia a la asamblea tudelana. No hubo un comentario en contra de lo allí tratado y convenido, dando la impresión de que todo su navarrismo anterior se ha desmoronado (Arch. Mun. Cascante: Actas 1918-20, f. 88).

El mismo día 28 se reunieron los concejales de CORELLA. Tres semanas antes habían hecho suyos los acuerdos del Ayuntamiento pamplonés, enviándole «la más entusiasta adhesión de este municipio». El presidente informó sobre la tratado en Tudela, donde «se estudió por los reunidos cuál debiera ser la actitud de este distrito ante un problema tan de-

mogenitura foral los liberales en 1841. En cuestión de unos instantes, el navarrismo de los corellanos recula y doblega su espíñazo. «**Habida amplia deliberación** —continúa el acta—, **acordóse mantener en la asamblea de Pamplona el criterio de que lo que Navarra debe solicitar de los Poderes Públicos es una amplia autonomía municipal, dentro de la más perfecta unidad de la Patria Española» [Arch. Mun. Corella: Actas núm. 135, pág. 101]. Y a esto llamaron «reintegración foral» cuando, en sesión del 4 de enero, Emiliano Marcial López pasó factura por la comisión de su viaje a Pamplona el 30 de diciembre [Id., pág. 114].**

Como Corella se comportaron las demás corporaciones que anteriormente habían enviado sus adhesiones a la de Pam-

sidente Julio Salaberri Martínez de Morentín leyó una erudita «Memoria», redactada por el secretario de la Corporación, analizando la situación anterior a 1839, las instituciones peculiares, aspectos contributivos, facultades del Rey, etc.

La corporación expresó al secretario su gratitud por la valiosa colaboración, designó comisionados al alcalde y al concejal Teodoro Palabia Arambide, y les encargó que sometieran a la opinión de los asambleístas una **proposición**, cuya parte expositiva recoge la opinión de que la junta municipalista de Pamplona «no debe ser deliberante ni mucho menos resolutiva, y que la reintegración de los Fueros o autonomía regional ha de ser siempre e imprescindiblemente sin quebranto de la unidad nacional española, ya que

LA GRAN CONJURA (III)

plona. El fenómeno se repetirá en 1932 y mientras perduren determinadas estructuras socio-económicas que imposibiliten al Pueblo el ejercicio de la libertad.

El caso de Tafalla

Más de un lector pudo extrañarse ante la conducta del Ayuntamiento tafallés el 29 de noviembre, al no secundar la motion del de Iruña. [Ver PUNTO Y HORA, núm. 57, pág. 25]. Adelantemos que la ciudad era por entonces uno de los reductos más firmes y entusiastas del diputado José María Badarán en el distrito. Así se demostró al ser proclamado para

son perfectamente compatibles ambas, como lo ha demostrado la práctica durante los trescientos setenta y dos años de convivencia con la Patria común, única e intangible». Sostienen también que debe ser estudiada la autonomía municipal, «que está en la conciencia de todos los Ayuntamientos, a fin de que la Excm. Diputación ensanchara la esfera de las atribuciones que hoy disfrutan las municipalidades, ya en cuanto a las materias que les están encomendadas, ya en cuanto a trámites, simplificando muchos de los actuales en beneficio de todos, y dando con ello mayor prestigio y autoridad debidos a los municipios, cédua (sic) primordial de todas frases (sic) del derecho».

Por todo ello, la Corporación propone: «Primero. Que la reunión debe limitarse a una afirmación foral, designándose una ponencia integrada por representantes de los señores Senadores y Diputados a Cortes (si hacen el honor de aceptar), del Consejo Administrativo y señores alcaldes, encargándose de articular las bases que habrá de contener la demanda de Navarra, a no ser que se prefiera la petición global de los fueros.

Segundo. Esta ponencia circularía las bases a todos los Ayuntamientos, encargando las reuniones del distrito a los señores alcaldes de la cabeza del mismo, y, una vez condensadas bien las aspiraciones del Pueblo Navarro, se haría entrega solemnisima a la Excm. Diputación, con poderes tan amplios como fueran necesarios para gestionar de las Cortes o del Gobierno Central todo aquello

Una muestra del despotismo caciquil y prefascista de los liberales: «La mayoría de los Ayuntamientos son ignorantes. El asunto de la reintegración foral por lo tanto, no cabe someterlo a votación y sí encomendarlo a «personas doctas».

licado y complejo como es el que se trata, máxime cuando bien pudiera ocurrir que abolida la calenda ley (de 1839) y, consecuentemente, la paccionada de 16 de agosto de 1841, la autonomía que después se nos otorgase no alcanzara a la que hoy disfrutamos».

El dilema está planteado: O reintegración foral, como habían acordado el 5 de diciembre y pedían los Ayuntamientos y partidos de Navarra, o defensa del plato de lentejas a que habían reducido la pri-

el cargo en las elecciones del 11 de marzo de 1917. Los tafalleses lo celebraron con música, cohetes y alegría callejera; al banquete ofrecido en su honor asistieron el diputado a Cortes por Tudela, Méndez Vigo, y el exdiputado por Tafalla, José María Azcona. Badarán tenía en la localidad muy buenos amigos y fieles servidores.

Los concejales abordaron de nuevo el tema foral el viernes de la asamblea de Pamplona. Notificada la invitación, el pre-

acordado por los Ayuntamientos, con un mensaje.

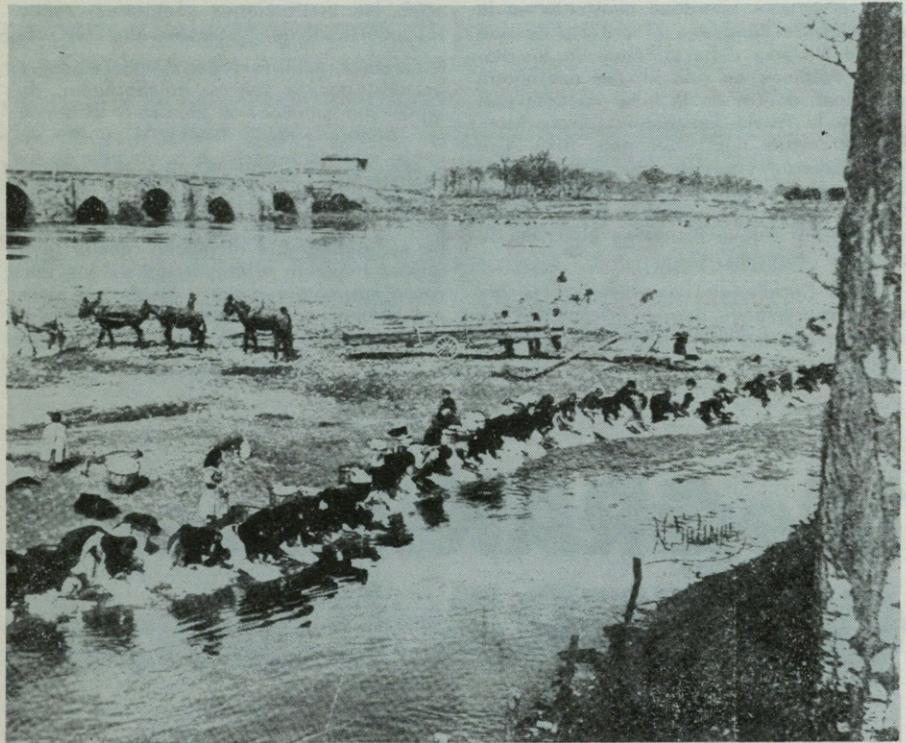
Tercero. Nombrar así bien otra ponencia que redactara las bases de un proyecto de Reglamento de autonomía municipal, previas las consultas a los Ayuntamientos navarros».

juraron observar y cumplieron hasta el siglo pasado, NAVARRA SIGUIÓ SIENDO «REINO DE POR SÍ», con sus fronteras, organismos legislativo, judicial y ejecutivo, con su administración propia, con sus fueros o legislación, moneda, aduanas, servicio militar, usos y costumbres. Incluso con sus reyes privativos; Carlos IV

las libertades forales en Navarra y Vascongadas los años 1839 y 1876. Con el gobierno centralizador colaboraron los liberales navarros, influidos por la obra unitarista realizada en 1789 al norte del Pirineo por los revolucionarios, suprimiendo el reino y fuero de Basa-Nafarroa, insertándolo en un departamento francés, sujeto a las autoridades y legislación de París.

Antes de 1839 podemos hablar de súbditos navarros fieles a sus reyes privativos, que también lo eran de Aragón, Castilla, León y demás reinos y señoríos sujetos a la Corona. Estos Reyes juraban mantener la constitución peculiar de Álava, Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra. La fidelidad de los alaveses, guipuzcoanos, vizcaínos y navarros fue perfectamente compatible con la independencia y autonomía plena del reino de Navarra, del señorío de Vizcaya y de las provincias de Guipúzcoa y Álava.

No existió «separatismo» sino «separación» en la situación política siguiente a los pactos de Vascongadas con Castilla en el siglo XIII, y de Navarra en 1515. La situación de independencia real de la nación Navarra fue compatible con su fidelidad a la causa y empresas de su Rey y su colaboración con el resto de pueblos que integraban la Corona. Una y otras se dieron simultáneamente y, desde luego, con mayor cordialidad y eficacia que a partir de la castración de la personalidad foral, del proceso absorcionista consumado en 1841. A partir de este hecho y fecha no han cesado el descontento y las protestas populares. Los carlistas, y cuantos reivindicaban la independencia foral de Navarra, amaban a España, integrada por pueblos libres. El centralismo comenzó a blandir la terrible acusación de «separatismo» contra los «napartarras» por estos años de 1918, y fueron navarros quienes lo hicieron.



¡Con lo fácil que cambian los hombres el color de la chaqueta!

La integridad de la patria

Van clarificándose las posiciones en Navarra. Diputados carlistas, Ayuntamientos y partidos piden respeto a la personalidad soberana del Reino y autonomía plena. Diputados y personalidades liberales de la capital y de Tudela defienden la ley paccionada. Los badaranistas de Tafalla nadan entre dos aguas a finales de noviembre cuando **«los representantes genuinos de la ciudad»** manifiestan en sesión del 29 que, si se convocara una asamblea, ellos pedirían **«la más íntegra autonomía regional navarra, con la reintegración foral que existía antes del 25 de octubre de 1839, sin quebranto de la unidad nacional española»**.

Un mes después, iniciada la fulgurante y eficaz campaña centralista, insisten con énfasis especial en una autonomía que salve la unidad de la Patria común, «única e intangible». La insistencia de diputados «provinciales», asambleístas de Tudela, concejales tafallese y otras fuerzas, en este punto, tiende a salvar el «pacto» y la unidad lograda por el despojo foral. Pero en los razonamientos históricos del concejo tafallés hay una falsa interpretación de la realidad.

Desde su anexión a la Corona de Castilla (no a la de León, Aragón, ni a la de una España todavía inexistente como Estado moderno), y en virtud de un pacto el de 1515), que los nuevos monarcas

de Navarra (I de Castilla), Felipe IV (II de Castilla) y así hasta Isabel I de Navarra (II de Castilla). Todavía en 1817 rehusó la Diputación del Reino una disposición de Fernando VII, por figurar como rey de Castilla y no como «Fernando III de Navarra», como exigía el fuero. Todos los tratadistas navarros del fuero, incluidos R. Aldea y F. Salinas Quijada, reconocen que Navarra mantuvo sus atributos esenciales, sin variación en su or-

«El pueblo, intrépido defensor de la soberanía foral, era un perfecto imbécil: como los lanzados a los frentes para defender los Fueros en las guerras Carlistas; como los tudelanos que en 1883 reivindicaron la independencia del Reino en un primer intento de Estatuto Autonómico.»

ganización y régimen jurídico, cambiando solamente la persona del monarca. «No hubo absorción, sino una unión personal». Navarra continuó siendo **«Estado soberano»** hasta 1839.

Hasta entonces la única patria de los navarros fue Navarra. No había nacido «la Patria común, única e intangible», obra moderna del absolutismo borbónico, consumada tras el cercenamiento foral cometido contra la Corona de Aragón a comienzos del XVIII y la destrucción de

Vascongadas, es contradictorio. Los concejales tafallese no lo vieron en 1918. Algo parecido, aunque con distinto resultado, le ocurrió a la Diputación Foral en 1977. Por acuerdos de 20 y 26 de agosto decidió pedir la «reintegración foral plena» y solicitar informes, que le fueron remitidos por el «Consejo de Estudios de Derecho Navarro» (con los votos particulares de los Sres. Zubiaur, Ruiz de Gaílarreta, San Martín, Sánchez, Rafael Alzpun Tuero y Jaime I. del Burgo), los abogados



Orenda foral a Santa Ana. Danza y txistu.

asesores y vocales del Tribunal Administrativo, y la Asesoría Jurídica Central. En sesión de 9 de noviembre, los diputados descubrieron que la pretendida «reintegración foral plena» era incompatible con el unitarismo de España y recularon.

Asesores y diputados no parecen advertir que la reintegración, exigida por los navarros como un derecho inalienable, es ciertamente incompatible con el concepto moderno de Estado centralista y absorbente, intangiblemente unitario, absolutista y monopolizador, aniquilador de las libertades regionales. La disconformidad con ese régimen no supone inevitablemente separatismo, a no ser para los ultras del centralismo. Existen fórmulas de regiones o estados autónomos en pacífica convivencia y colaboración. La realidad hispánica de los siglos XVI y XVII, «época de oro» de las artes y las ciencias, lo confirma, como también las constituciones federales de algunos estados europeos actuales, y no precisamente los menos desarrollados.

El dilema puesto a los navarros en 1918 es: o recabar la recuperación de la autonomía político-administrativa de las regiones —del Reino de Navarra concretamente—, salvada la unión federal de las mismas bajo la Corona, o apoyar la unidad intangible de la Patria, consumada por el absolutismo centralizador, manteniendo para Navarra el estatuto de 1841, con alguna mayor autonomía a ser posible.

El plan antipopular

Siguiendo la propuesta de «Diario de Navarra», asumida por el diputado Uzechi, los diputados forales en sesión del 16, los parlamentarios congregados en Madrid el 21, los dirigentes de la asamblea de Tu-

dela el 26 y los concejales tafalleseos el 29, proponen, con una unanimidad que no deja lugar a dudas sobre la procedencia del proyecto, que la reunión municipalista de Pamplona no tenga carácter deliberante ni resolutivo, debiendo limitarse a una simple «afirmación foral» y a designar una ponencia de «sabios» que articulare las bases para una futura demanda de autonomía, revisada y aprobada por los Ayuntamientos en reuniones comarciales, y finalmente puesta en manos de la Diputación para que la entregara a

vindicaron la autonomía municipal. En la asamblea de Lesaca señaló Eladio Esparza que la reintegración de la soberanía al antiguo Reino era objetivo prioritario, al que seguiría consecuentemente la autonomía de los municipios. Los centralistas españoles lo eran también «provinciales». En la trampa del 30 de diciembre no se accederá a los deseos de los municipios, ni en materia de reintegración foral ni sobre concesión de mayor independencia administrativa a los Ayuntamientos. La victoria cuarentaiunista fue doble.

«Hasta 1839 la única patria de los navarros fue Navarra. No había nacido «la patria común, única e intangible», obra moderna del absolutismo borbónico, consumada tras el cercamiento foral cometido contra la Corona de Aragón del siglo XVIII y la destrucción de las libertades forales en Navarra y Vascongadas en los años 1839 y 1876.

la representación navarra en las Cortes y ésta, a su vez, la presentara en el Congreso.

Es curioso, y no casual, que estos largos trámites dilatorios propugnados por el cuarentaiunismo, fueran nuevamente propuestos casi literalmente por el gran reventador del Estatuto Vasco en 1932, el tafallés y dirigente del Partido Radical Socialista, Emilio Azorola Gresillón, después de haber boicoteado y hundido el proyecto autonomista navarro y vasco.

Señalemos finalmente un hecho, del que fueron víctimas las corporaciones municipales de la Montaña, Villafranca, Tafalla y cuantas con tanto empeño rei-

Asamblea bunkerizada

A través de la prensa y de las actividades de los partidos políticos, los dirigentes mauristas podían constatar el ambiente proautonomista respirado del Pirineo al Ebro. En ciertos «cotos privados» podían imponer criterios y voluntad, pero la gran masa de municipios, comenzando por el de la capital, mantenía su postura irreductible.

Había que conseguir por todos los medios que se oyera lo menos posible la voz del Pueblo ignorante, que no surgieran las peticiones del Ayuntamiento de



Al pueblo, sin voz ni voto, lo esquilarán quienes saben.

El plan antipopular, prensa centralista, intentaban conseguir por todos los medios que no se oyera la voz del «pueblo ignorante». Ataron bien los cabos.

Iruña. Los promotores y organizadores del acto estaban dispuestos a que su fruto «paccionado» no se les fuera de las manos. Ataron bien los cabos. Una y otra vez repitieron que deseaban consultar al pueblo. De hecho no consentirían que la asamblea fuera consultiva, ni deliberativa, ni decisoria por medio de votaciones. El

Pueblo no tendría voz ni voto. Unicamente hablarían y decidirían los expertos, los sabedores, ellos.

Todo estaba controlado, dirigido, previsto para sacar adelante la ley de 1841. La prensa no metería sus narices en la ratonera bunkerizada. Los periodistas son peligrosos: tienen ojos abiertos, oídos atentos y pluma para decir lo que a otros se les oculta; ven, oyen y entienden. «El Pueblo Navarro», al publicar el 18 de diciembre la convocatoria de la asamblea, pedía que fuera pública y que pudiera entrar la prensa en el salón. No lo consintieron. Ni entró la prensa local ni la forastera. La Diputación encargó la transcripción de los discursos a dos taquígrafos **venidos expresamente desde Madrid.** (¡Hasta eso!).

El día 30 por la mañana, cuando el Ayuntamiento pamplonés acudió en corporación al palacio foral, acompañado por

los delegados municipales de toda Navarra, para entregar los mensajes de adhesión recibidos, el concejal Santiago Cunchillos rogó al Vicepresidente Baután que autorizara la participación en el acto municipalista a todos sus compañeros, promotores de la campaña autonomista. Baután, diplomático, prometió consultarlo con los diputados, pero adelantó la negativa diciendo que no era posible acceder, debido a la escasa cabida del salón y al temor de que los demás representantes consideraran la admisión «como un privilegio de la Ciudad».

Decididamente, los organizadores mandaban e imponían su criterio y su voluntad. El pueblo no tendría más remedio que aceptar su veredicto. Navarra quería lo que ellos querían que quisiera.

JMJJ

GURE EGUNKARIA.

Nº de inscripción 2976
Año: Comiso 1977
Redacción: Iruna.
Administración y publicidad:
Pte: Espana 10-6
Tel: 943 55 48 00-08
San Sebastián, Pamplona

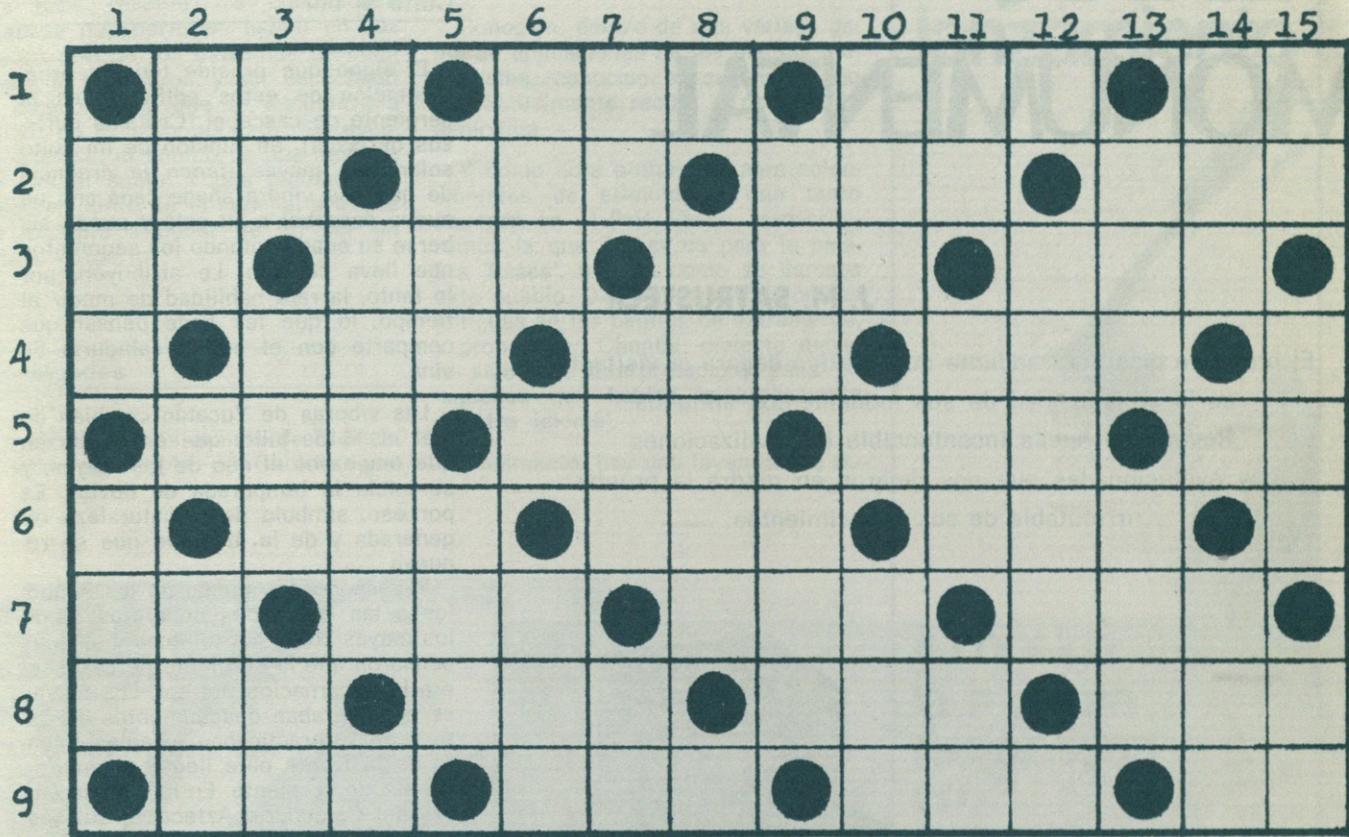
Nº1 SEPTIEMBRE 1977

egin

Redacciones en
Alava: General Alava, 10, Vitoria
Navarra-Estella, 57, Pamplona
Vizcaya-Mazarredo, 6, Bilbao
Madrid: Espoz y Mina, 32
(Edición EFE)

Nº1 IRAUZA-1977

CRUCIGRAMA SILABICO N.º 2



HORIZONTALES. — 1: Localidad de Guipúzcoa en cuya iglesia parroquial está el sepulcro de Juan de Urnieta. Atractivos físicos. Perteneciente al lomo. Plantígrado. 2: Hace masa. Parte del edificio que está debajo de tierra. Especie de lobo de México. Agregue, incorpore una cosa a otra. 3: Comida que se toma por la noche. Cantidad de vianda que cabe en una fuente. Fig. manosála, pálpala. Minoría selecta. 4: Letra griega. Personal que tiene a su cargo un despacho de billetes de lotería, en fem. Localidad de guipúzcoa a orillas del río Urola y en la falda del monte Santa Clara. Ave cantora del tamaño y forma del gorrión, con plumaje verde. Artículo determinado. 5: Roca homogénea de grano fino, de color negro azulado, opaca y tenaz. Dé a conocer un hecho. Localidad de Guipúzcoa en la que se halla enterrado Zumalacárregui. Fig. tostar, abrasar. 6: Nota musical. Hoja tierna del nabo, cuando empieza a crecer. Cesta de junco, de la cual se servían los antiguos en las fiestas públicas. Hembra del ratón. Símbolo del teluro. 7: Humor espeso y pegajoso que segregan las membranas mucosas. Localidad de Guipúzcoa en la que hay un balneario de aguas sulfuroso-cálcicas. Calderillo de cobre que servía en los molinos de aceite para trasegarlo. Impregne un fluido con un cuerpo, hasta que no admita más. 8: Localidad de Guipúzcoa, patria del famoso compositor de zortzicos, Modesto Leta-Mendía. Porción de uvas y granos que

produce la vid presos a unos piecezuelos y éstos a un tallo que pende del sarmiento. Pato. Quitaba como cortando y raspando la superficie de las cosas. 9: Cataratas situadas en la frontera de Canadá y Estados Unidos. Desafía. Impusiese un gravámen. Localidad de Guipúzcoa a orillas del río que lleva su mismo nombre.

VERTICALES. — 1: Hierro aleado con otros elementos, que adquiere por el temple gran elasticidad y dureza. Distante o apartado. 2: Ciento pariente, en fem. Letra griega. Conjunto de personas que van de un país a otro para establecerse en él. 3: Cesta de pescadores. Que tiene lozanía, en fem. Mujer que se finge adivina. 4: Símbolo del níquel. Localidad de Guipúzcoa que posee aeropuerto. Dios del Sol. 5: Instrumento músico antiguo semejante a la lira. Armasón de madera, a modo de balsa, para transportes fluviales. 6: Eliminación de un error. Nota musical. Sujetaré al yugo las bestias. 7: Extremidad de cualquier parte o sitio. Cubre con zulaque. Partícula de hilo u otra cosa semejante que se pega a los vestidos o a otras partes. 8: Movimiento convulsivo y ruidoso del aparato respiratorio. Individuo que forma parte de un somatén. Símbolo del barrio. 9: Conejillo de Indias. Divide en trozos. 10: Localidad de Guipúzcoa, patria de San Ignacio. Símbolo del cerio. Estatuita figurina modelada, y más generalmente hecha en molde. 11: Apodo, sobrenombre. Localidad de Guipúzcoa donde Espartero y Maroto sellaron la

paz de la primera guerra carlista. Localidad de Guipúzcoa en la que se encuentra el santuario de la Virgen de Iciar. 12: Preposición. Perteneciente al edema, en fem. Conozco. 13: En Aragón y Murcia, alón. Esencia y características de cada ser. 14: Localidad de Guipúzcoa situada a 9 kms. del Santuario de Aránzazu. Preposición. Celebraré con risa alguna cosa. 15: Oxido de sodio. Localidad de Guipúzcoa famosa por su hipódromo. Que usa sus miembros con soltura.

La solución en el próximo número

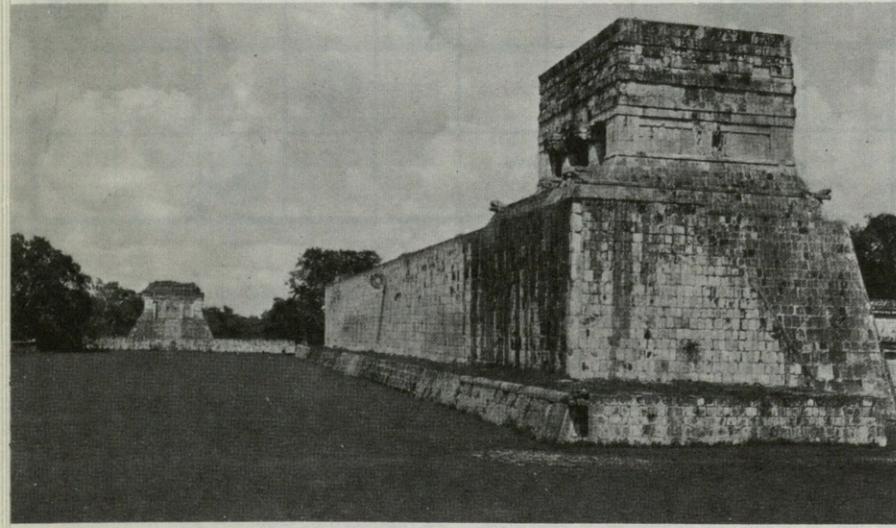
LA SOLUCION AL CRUCIGRAMA SILABICO NUM. 1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
○	L	I	T	●	A	T	C	●	C	O	F	U	T	●
T	A	B	A	N	●	T	A	N	I	N	○	A	P	○
M	O	N	○	I	N	F	A	M	●	O	R	R	D	●
J	O	●	E	S	T	L	A	●	I	C	H	S	●	C
●	T	I	T	B	R	●	B	O	D	G	●	E	T	●
A	●	P	A	S	A	D	●	A	V	I	D	●	B	●
T	E	S	●	G	R	I	N	●	A	T	L	●	D	●
A	R	I	V	●	C	O	G	T	●	S	V	R	●	D
S	A	R	A	G	●	R	E	M	B	A	M	S	●	T

MEXICO MONUMENTAL

J. M. SATRUSTEGI

El atractivo más sorprendente que México depara al visitante, es la grandiosidad de sus monumentos antiguos. Revelan la huella inconfundible de civilizaciones muy evolucionadas que nos dejaron en piedra la prueba irrefutable de sus conocimientos.



Chichen-Itzá. El juego de pelota.

Son numerosas las culturas que se desarrollaron en territorio mexicano. La primera noticia que se tiene de Chichén-Itzá, santuario de los mayas, es del siglo XVI y se debe al franciscano Fray Diego de Landa, tercer obispo de Yucatán. En su célebre «Relación de las cosas de Yucatán» menciona los orígenes de este conjunto monumental, y dice: «Estos edificios de Yzamal eran once o doce, por todos, sin haber memoria de los fundadores... Que Chicheniza es un asiento muy bueno a diez leguas Yzamal y once de Valladolid, donde dicen que reinaron tres señores hermanos que vinieron a aquella tierra de la parte

de poniente, los cuales eran muy religiosos y que así edificaron muy lindos templos».

Llama poderosamente la atención la influencia egipcia de las tiaras que coronan las cabezas de los gigantescos jaguares, en uno de los palacios de Teotihuacán. Sabemos, por otra parte, que las pirámides de México no se destinaron a monumentos funerarios, como las de Egipto.

¿Qué misteriosa relación pudo existir entre las culturas de pueblos tan distantes? ¿De dónde procedían las tardías civilizaciones que pocos siglos

antes de nuestra Era poblaron de pirámides las tierras cálidas del continente americano? Son preguntas que por ahora no encuentran respuesta adecuada.

Culto al sol

El signo que preside toda la ornamentación de estos edificios, es la serpiente de cascabel (Crótilus durissus durissus), en función de un culto solar. Los mayas tienen la creencia de que esa víbora añade cada año un nuevo cascabel a su cola y puede saberse su edad contando los segmentos que lleva consigo. Le atribuyen, por lo tanto, la rara habilidad de medir el tiempo, lo que les hace pensar que comparte con el sol la sabiduría divina.

Las víboras de Yucatán cambian de piel el 16 de julio, que es el día en que empezaba el año de los mayas, y se inicia la temporada de lluvias. Es por eso, símbolo de la naturaleza regeneradora y de la juventud que se renueva.

Y pasando del mundo de los símbolos a las realidades concretas, tanto los mayas como los toltecas y aztecas pensaron que la serpiente de cascabel era la encarnación del sol. Los mayas se consideraban descendientes de este reptil y practicaban el aplanamiento de la frente para llegar a tener la cabeza de serpiente. En la famosa piedra del Calendario Azteca, el sol aparece naciendo de la boca de la víbora totémica.

Juego de pelota

Uno de los conjuntos arquitectónicos más interesantes de Chichen-Itzá, es el Juego de Pelota. Se trata de un recinto rectangular, descubierto, con 170 m. de cancha, por 60 de ancho. Los muros laterales son de piedra sillería y alcanzan a todo lo largo doce metros de altura. Cierra el recinto por un extremo, el proscenio, teatro para representaciones y danzas; y por el lado opuesto, el Trono o Templo del hombre barbado.

La base de los muros está ilustrada con escenas grabadas en la piedra, y recuerdan distintos motivos del Juego de Pelota.

En líneas generales, parece que el juego consistía en pasar la pelota, en dirección de norte a sur y viceversa, por el ojo de dos discos muy grandes que sobresalen a derecha e izquierda, en las dos paredes laterales. Los discos son de piedra, decorados con cinco serpientes cada una, dos por cada cara y otra en el canto, y están en

lo más alto del muro en posición vertical. Ocupan exactamente el centro de la cancha.

Los grabados reproducen el sacrificio del vencido, que muere decapitado a manos del vencedor.

Entre las propiedades de esta gran obra cabe resaltar las condiciones acústicas que permiten hablar en voz baja en uno de los extremos de cualquiera de los muros, y ser escuchado por otra persona que se encuentre a 170 m. en el lado opuesto. Se escucha, incluso, el sonido de una moneda que cae al suelo. Y una palmada en cualquier punto de la cancha, produce eco múltiple a pesar de no ser un edificio cubierto.

CURIOSIDADES

La pirámide más grande de México, en volumen, es la de Cholula, que

es que está realizado de tal modo que en determinado momento la pirámide no proyecta sombra alguna, de acuerdo con la idea oriental de que eso representa el triunfo del Bien sobre el Mal. Es lo que se consigue, exactamente, al paso del sol por el cénit en el solsticio de verano, cuando comienza el año maya.

Conocían, dentro de una variada gama de aplicaciones de las plantas medicinales, conocían el **cuxum**, hongo que actualmente recibe el nombre de penicilina.

Y como nota pintoresca para coleccionistas de etimologías que tanto abundan en el País Vasco, transcribiremos la que Tozzer da para la palabra '**Itzáes**', que es como se llamaba este pueblo. Dice que en las crónicas antiguas se les califica de extranjeros, y propone en Chontal, dialecto maya, la siguiente interpretación: **Itáes** = '**aquellos que hablan quebradamente nuestro idioma**'.

Finalmente, hay una leyenda que re-



Chichen-Itza. El Castillo.

consta de siete cuerpos. Le sigue la del Sol (Teotihuacán), que se calcula tiene en la actualidad aproximadamente 100 millones de adobes. La cubierta original tenía siete metros de espesor, que fue removida por error al restaurarla para el Centenario en 1910. Esta pirámide fue construida de manera que el sol se pusiera exactamente frente a la fachada principal, el día del solsticio de invierno.

La Casa Alta o pirámide de Chichen-Itza tiene 365 peldaños, lo que significa por una parte que sus constructores conocían la duración del año solar. Lo más destacable, sin embargo,

lata la destrucción de Chichén-Itzá. El rey de Chichén-Itzá se enamoró de la bella princesa de Uxmal, Sac-Nicté, Flor Blanca, que había sido dada en matrimonio al rey de Uxmal. Durante la ceremonia nupcial, irrumpió en Mayapán el rey de Chichén-Itzá, con sus mejores guerreros, y avanzando hasta el altar se apoderó de la princesa, que tomándola de la cintura huyó con ella. Sus guerreros, entre tanto, cerraban el paso a los asistentes para evitar cualquier reacción. La reacción no se hizo esperar. Reunidos los guerreros de Uxmal y Mayapán en número de muchos miles, destruyeron Chichén-Itzá y castigaron al raptor.

dirija su lanzamiento

y consiga la máxima rentabilidad en

servicios generales de publicidad

selección de personal

- Realización de campañas publicitarias: en Prensa, revistas, cine, radio, TV.
- Campañas promocionales.
- Publicidad dirigida.
- Estudios cualitativos y cuantitativos de mercado.
- Valoración cualitativa de las dimensiones humanas.
- Asesoramiento y Selección de personal a todos los niveles.
- Cursos de Marketing y organización de Redes de Ventas.

con
de **vargas** A

servicios generales de publicidad

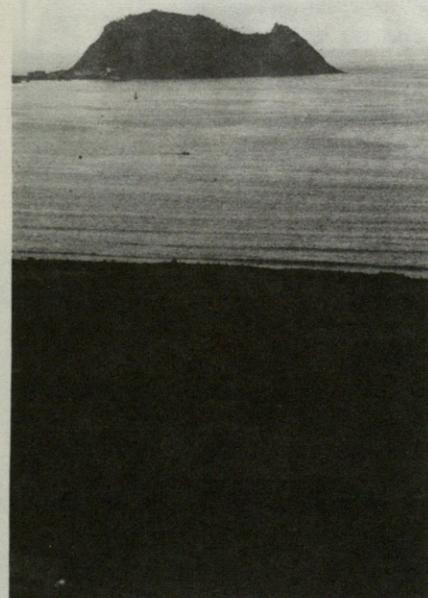
ERCILLA, 44 (Galerías Isalo)
Tlfnos. 442 2112* - Bilbao-11

La ruta de la Costa

DE ORIO A ZUMAYA

por Arnao Amenabar

Orio, cercano a la barra del Oria. Cercano al valle que se adentra en el macizo de Ernio, por las barriadas de Santiago y de San Pedro de Aya. En Santiago, la pintura del Peregrino. En San Pedro, un retablo atribuido a Araoz. Restos de ferrerías, de viejos puertos, de antiguas casas-torre.



Guetaria, siempre cercana y distante.

Orio, con su ermita de San Martín de Tours, de portada gótica, marcando ya inútilmente, la ruta de Igueldo, y de su iglesia de San Pedro (guardadora de dos ventanales románicos). Sí, Orio apretuja sus casas en la ladera de Talaimendi, mientras sus ventanas miran hacia el río que le dio vida y marcó la razón de su existencia durante generaciones. La antigua Villanueva de San Nicolás no es enteramente marinera; el campo, y últimamente la industria, han sido, y son, un factor importante en su economía, pero sin embargo ha sido el mar quien ha clavado con más fuerza su sello en las vidas de las gentes, en sus calles y en sus casas.

ZARAUZ

En la ruta de Zarauz, junto al vado de la ría, el santutxo de San Pablo. Próximo a él, en un corto valle, a poca altura, y en terrenos de la Villa de Aya, se encuentran las cuevas de Altzerri, las primeras cuevas con pinturas de la prehistoria halladas en nuestra provincia, y a las que

seguirían las de Ekain, en las proximidades de Cestona, aunque en terrenos de la Villa de Deva.

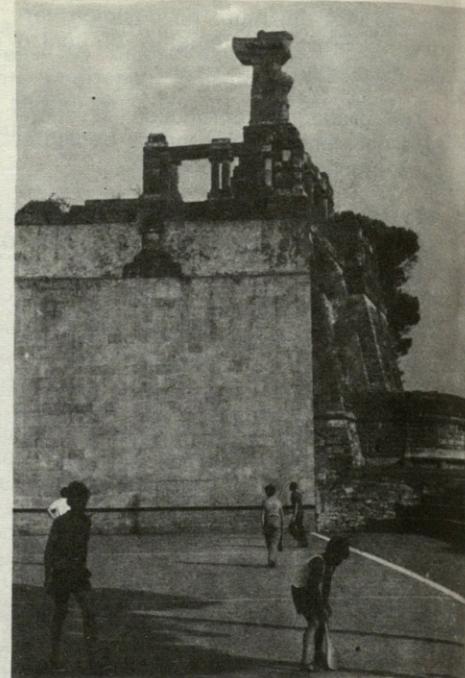
Zarauz es una de las poblaciones más importantes en la época estival en esta Guipúzcoa nuestra. En ella, entre otras cosas, pero sobre todo, son dignas de admirar la llamada casa Narros (Palacio de Narros), y la Torre-Luzea, magnífico ejemplar de construcción medieval. A un lado, en el cruce de la carretera que lleva a Meagas, encontramos la iglesia de Santa María la Real, con una bella imagen de Andra Mari en su altar mayor.

En el entorno de Zarauz no podemos dejar de citar el santuario de San Sebastián de Urteta, cuya construcción, por sus especiales características, parece ponernos en contacto con la iglesia de Elcano, de San Martín de Azquiza, y, en orden mucho más importante, con la parroquia de San Salvador de Guetaria.

San Pedro de Elcano, citada ya hace siglos, nos trae la leyenda de su construcción por los «gentiles» (los gigantes de mitología vasca). Los ancianos de la barriada dicen haber oido contar a sus propios abuelos que, en la antigüedad, fue en Elcano donde se encontraba la primitiva parroquia de Zarauz, y otros pueblos de los contornos. El mismo Gorosabel, en su «Diccionario», al hablarnos de la Villa de Aya, nos da una interesante pista sobre este lugar de Elcano, al decirnos que aparece citado en la donación de la iglesia de San Salvador de Olazábal, en el año 1025, con el nombre de Aya de Elcano.

GUETARIA

Junto al mar, Guetaria. Guetaria unida al monte de San Antón. Guetaria, refugio estratégico de las embarcaciones cuando amenazaba la tormenta. Aparecerán algún día en ella testimonios romanos definitivos y rotundos? Es posible. Tiene casta, raza, para ello. Garibay, en su «Compendio Histórico» (libro XII - Amberes 1571) escribe: «...hallándose el rey don Alonso en Guipúzcoa, y queriendo en sus marinas aumentar algunas poblaciones dio a los pobladores de la Villa de Guetaria su carta de privilegio en lengua latina, hecho en la Villa de San Sebastián, en primero de septiembre, para que ellos y sus sucesores gozasen perpetuamente del fuero de San Sebastián en los montes, pastos y



Monumento a Elcano.

aguas, y en todas las causas de la marea que gozar solía en tiempo de los reyes de Navarra»...

Todavía, por el túnel de la Piedad abajo, siguiendo por Artzape, atravesando la Kastrapona, posiblemente antigua batería, se llega al llamado «pasadizo», y por el «pasadizo», por el corredor de la muralla, se camina hasta el pie mismo del monte San Antón. Isasti, ya en el siglo XVII, nos dice que servía de atalaya de las ballenas que aproximaban a nuestro litoral.

A cierta altura sobre el puerto, emergiendo de la antigua población como una nave, vemos los muros de la iglesia gótica de San Salvador. Con algún resto románico, construida en gótico. Arreglada. Bombardeada. Con la torre rota por un rayo, y de nuevo remozada. Con su pila bautismal recogiendo motivos de vida pesquera, la parroquia de Guetaria destaca sobre todo por la originalidad de su conjunto. En el año 1397, en el coro de este templo, se celebraron las Juntas Generales de Guipúzcoa.

SAN PRUDENCIO

Algo más arriba, entre viñedos amargos de salitre, viñedos que parecen brotar a veces de la roca misma, se divisa el templo de San Prudencio. En su interior, junto a la talla de este Santo, se venera una magnífica Andra Mari de gran devoción en todos los contornos. La llaman Ama Birjiña *Socorroluari (La Virgen del Socorro), y se trata de una imagen gótica (siglos XIII-XIV) de cerca de metro y medio de altura.

Un poco más lejos, al final de una fuerte pendiente, camino ya de Zumaya, contemplamos el caserío del lugar de Asquiza. Nada sería esta aldea sin su iglesia gótica de San Martín de Tours, en cuyo altar destaca un calvario, colocado ante dos sencillos ventanales que adornan el ábside. La bóveda, de crucería, de piedra arenisca, muestra la gracia del ladrillo rojo macizo entre los nervios. A la izquierda del altar mayor se guarda una artística talla de San Martín.

Irakaskuntzaren arazoa zertan dagoen

Irakaskuntzari buruzko eztabaidea, Madrileko Gorteetan, gogorra izango da, segur aski. Batzuk diotenez, gogorrena. Zergatik hori?

Hara! Irakaskuntzari buruz hitz egiten dugunean, problema asko aipatzen ditugu. Adibidez, lan gabeko irakasleak, eskola gabeko ikasleak, irakaskuntzaren nolakotasuna edo kalitatea, eta abar. Bainan arazo hauek denok, importanteak izan arren, ez dute problemaren mamia ukitzen. Non dago, ba, mamia?

Egia esan, irakaskuntzari buruzko eztabaidea ez da gaurkoa. Gerra zibila baino lehenagotik dator. Gerra osteko diktadura denboran ere sarritan agertzen zen, aldzikari eta egunkarietan. Joera bi ari ziren burrukan, eta biak amorratuki.

1. Alde batetik, Estatuaren aldekoak ditugu. Haien irakaskuntza osoa Estatuaren eskuetan jarri nahi zuten. Beraiek ziotenez, irakaskuntza zerbitzu publiko bat da, eta ezin da esku partikularretan utzi. Irakaskuntzak ez du beste negozio bat gehiago izan gehar.

2. Beste aldetik, irakaskuntza librearen aldekoak ditugu. Hona hemen haien eritzia: Edonork fundatu ahal ditu eskolak eta Unibertsitateak, legearen eskakizunak betetzen baditu. Estatuaren funtziobakarra hutsuneak betetzea da. Hortik kanpora, behar den baino gehiago sartzen denean, Estatua diktaduraren bidean jartzen da.

Gauza polita izaten zen, diktadura denboran, horrelako argumentuak entzutea. Lehen hogeitarekin urteetan gutxienez, diktaduraren aldeko ideologiaren zutabe sendo bat

eskola pribatuetan zegoen. Bainagoazen aurrera, geure arazoa aztertuz.

Urtetxo batzu dituztenek ongi dake, eztabaidea hau beti amorratua izan dela. Errepublika denboran, hauxe izan zen Gorteetako eztabaidarik gogorrenetarikoa. Batzuk diotenez, arazo honekin hautsi eta galdu izan ziren gerekoei elkar hizketaren posibilitate guztiak. Gaur egunean, irakaskuntzaren barruka erdi erdian izango dugu berriz ere. Bainan planteamendua aldatu egin da. Orain ere bi joera daude. Burruka, berriz, ez da estatalizazioari buruz egiten. Hona hemen gaurko bi jokerak.

1. Lehen estatalizazioaren alde zeudenek, orain eskola publikoa eskatzen dute. Hau da, ez Estatuarena eta ez partikularrena, elkarte zibilena baizik. Adibidez, hauzategiiena, guraso elkartearena, udaletxeena eta besteren. Ikastetxe guztiak berdinak izango dira: eredu bakarra denentzat. Bainan ikastetxe bakoitzaren barruan pluralismo osoa utzikoda: joera eta ideologia guztientzako askatasuna. Gastu guztiak Estatuak ordainduko ditu. Laburki, eskola «publikoa, pluralista, sozializatua eta demokratikoa» izango da.

2. Beste taldekoek ere onharren dituzte lau izenorde hauk: publikoa, pluralista, sozializatua eta demokratikoa. Beraiek ere horrelako irakaskuntza gure dute. Hortarako, Estatuak ikastetxe guztiak mantendu beharko ditu —denek gizarteari zerbitzu berdina eskaintzen diotela—; eta irakaskuntza osoak dohainekoa izan beharko du. Or-

duan, non dago diferentzia joerabion artean? Pluralismoan, dudarik gabe. Bigarren joera koek ere pluralismoa nahi dute, baina ez ikastetxe bakoitzaren barruan, ikastetxe guztien artean baizik. Bereaiek diotenez, ikastetxe barruko pluralismoak hondatu egiten ditu umeak. Batxilergoko eta batez ere EGBko umeentzat oso kaltegarria izango litzateke pluralismoaren zalapartan sartzea. Gurasoek ezin edukatu ote dituzte beren seme-alabak, berek gura duten ideologian? Eskola bakarra —ideologiaren aldetik, denentzako eredu bakarra— ez ote da beste diktadurahat? Horregatik, ikastetxeak eraikitzeko eskubidea denek eduki behar dute, elkarte zibeles, alderdi politikoek, elizek, eta bestek.

Horra, ba, non dagoen problemaren mamia. Ez dago diruan. (Gaur egunean kolegioak ez dira negozio. Hau dene aitortzen dute.) Ez dago dohainekotasunean (gratuitatean), ez eta sozializazioan ere. Irakaskuntzaren burruká ideologien burruka da. Hor dago problemaren mamia. Dirudinez, joera bietakoek, umeak ahanzturik, zera esaten dute beren barruan: «Eskola menperatzen duenak, neska-mutilen googoak menperatuko ditu». «Barruko pluralismoari esker, geuk irabaziko dugu» pentsatzen dute batzuek. Besteek ba dake, horixe gertatuko dela. Eta horregatik eskatzen dute ikastetxeen arteko pluralismoa, eta eskolak eraikitzeko eskubidea. Azkenean zerk irabaziko du: indarrak ala zuzenbideak?

P. L.

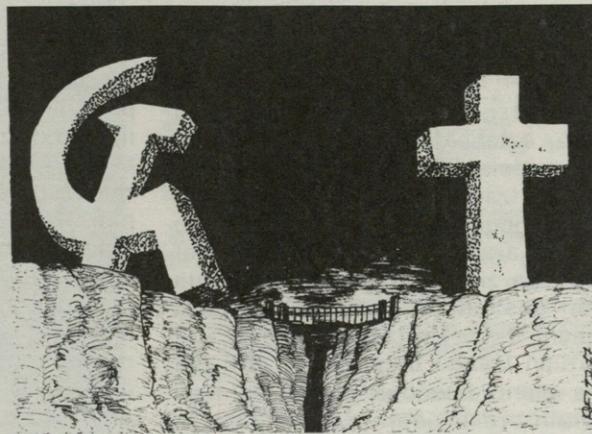
LIBRES ANTE EL MARXISMO

Antonio Marzá

En el Sínodo de Obispos que ahora acaba en Roma, el Padre Pedro Arrupe, General de los Jesuitas, ha dicho hablando de la catequesis cristiana en relación con el fenómeno del marxismo: «El silencio nunca será un método bueno para la catequesis, cuando se trata de un movimiento de tanta importancia».

Y dijo aún más. En una línea que recuerda la primera brecha de libertad abierta en la Iglesia por Juan XXIII, el P. Arrupe subrayó el hecho de las evoluciones que se producen en el mundo marxista y la necesidad de hacer que el cristiano se sienta libre y no temeroso ante el marxismo.

La fórmula de libres y no temerosos ante el marxismo me ha gustado. Tanto que la he utilizado como título de mi artículo. Y me importa tanto más subrayarlo, cuanto que esa frase se ha pronunciado por alguien que tiene evidente autoridad en el establishment de la Iglesia y en un momento en que en Italia, la polémica católico-marxista (en rigor jerárquico católico-comunista) está teniendo una candente e inevitablemente ambigua actualidad. El «flirteo» comunista con los católicos desencadenado por Berlinguer, las reticencias



de la jerarquía católica ante un acercamiento cuyo significado objetivo parece escapárselas cuando menos de cara al futuro, la insistencia, sin duda objetiva, de los Obispos de los países socialistas del Este sobre la falta de libertad religiosa en sus países, tal como, al menos, los occidentales entendemos la libertad al proclamar como derechos sagrados las libertades públicas, el militarismo de izquierda marxista —o simplemente el voto marxista— de grandes sectores (cléricales y laicos) de la actual Iglesia, incluida la Italiana, son otros tantos factores que contribuyen a hacer candente, difícil y probablemente ambigua esa polémica, polémica que desborda con mucho el aquí y el ahora, es decir el actual momento inmediato y la concreta geografía italiana o mejor, vaticana.

Por eso precisamente, porque el problema y el contexto del problema —es decir, el problema en términos reales y no abstractos— me parece complejo y por ello complicado al tiempo que importante y por ello difícilmente eludible, es por lo que considero como extraordinariamente positiva y esclarecedora la frase —y la intención que creo descubrir en ella— del P. Arrupe. A mi juicio, la actitud clásica de los cristianos ha sido, hasta etapas muy recientes —y pa-

ra ciertos sectores lo sigue siendo hoy— un necesario rechazo del marxismo. La actitud moderna —la actitud-punta, al menos, de grandes y representativos sectores del actual cristianismo— es ahora la contraria: de aceptación del marxismo, como única racionalidad social pensable, en la que pueda expresarse —como mediación cultural socioeconómopolítica— la Utopía de la fe proclamada en el Evangelio.

Es posible que si se me obligara a elegir entre ambas actitudes, yo escogería la segunda. Pero el problema expuesto en estos términos me parece mal planteado. Y si el problema está mal planteado, a nadie le podrá extrañar que la respuesta, en este caso, además de irreal e incorrecta, no pueda liberarse de una cierta dosis de estupidez beatificante, lo que personalmente me molesta aún más que equivocarme. Yo creo que la actitud representada por cristianos para el socialismo (en realidad, para el marxismo), cristianos marxistas (la versión francesa más radical) o cristianos comunistas que expresa entre nosotros una realidad política aún más concreta, han tenido como efecto práctico positivo el reequilibrar (desequilibrando la vieja situación) el peso de los cristianos excesivamente anti frente al marxismo. Pero sin quitar nin-

guno de estos méritos, sino subrayándolos incluso, pienso también que estas instituciones o grupos cargan con una buena dosis de ambigüedad teórica y práctica, entre las que no es la menor la de que la opción sustituye al análisis y la generosidad a la lucidez: un pecado original de nuestra educación católica en definitiva, donde el «dogma» (en el peor sentido de la palabra) desplaza al pensamiento (en el mejor sentido de la palabra).

Se impone, pues, ya, a mi juicio, si se quiere salir de estos impasses históricos, otro modo de encarar la actitud cristiana frente al marxismo: una actitud de libertad crítica ante una expresión histórica, cultural y política, que desde la fe no es necesariamente y a priori ni el demonio ni el paraíso. La frase del P. Arrupe adquiere aquí toda su grandeza: libres y no temerosos ante el marxismo.

Entre nosotros, con estos cuarenta años que cargamos a la espalda, es aún más urgente el descubrimiento de esta libertad como actitud radical de fe. Porque aquí el desequilibrio antimarxista o promarxista ha tenido más raíces que las propiamente religiosas (incluso tomando la palabra «religioso» en su sentido más banal) y ha tenido más complicidades que las del poder directamente franquista. Después de todo no están tan lejos los tiempos en que un Aranguren daba seminarios sobre marxismo con la pretensión —casi imposible y en solitario— de que los antimarxistas se convirtieran en simplemente no marxistas y los marxistas en marxistas críticos. Si las instancias culturales —a todos los niveles de este país no hubieran dejado solo a Aranguren en este menester, otro gallo nos cantaría hoy. Y el reciente «abrazo» de Fraga con Carrillo en el Club Siglo XXI no hubiera sido sólo una expresión del oportunismo político sino algo más hondo y previo o hubiera podido darse en un Club que se llamase simplemente Siglo XX. Y el marxismo del PSOE sería un marxismo más serio sin necesidad de afirmarse por la vía sofisticada del gauchismo y más limpiamente laico, sin su carga de sectarismo aparentemente «puro», según ellos afirman, frente al «impuro» oportunismo «catolizante» de los comunistas.

Y sobre todo, desde el ángulo de mira que a mí ahora me interesa, no tendríamos una Iglesia infantil, tanto a la derecha como a la izquierda, a la búsqueda, cada una de esas alas, de su propio catolicismo simplificador y dogmático. Sino que tendríamos una comunidad de fe capaz de situarse libre y críticamente frente a cualquier fenómeno políticocultural desde el cual y a través del cual sólo puede la fe expresarse (lo que es ligeramente diferente de afirmarse). Una fe abierta crítica y libremente —sin que le duelan prendas, utilizando el lenguaje vulgar y sin pelos en la lengua, en ese mismo lenguaje— a lo que Juan XXIII llamó los signos de los tiempos. Unos signos de los tiempos que en el caso del marxismo nos dicen que éste forma hoy parte esencial del patrimonio cultural de la humanidad civilizada y que por ello mismo tampoco es una lectura «clerical» y ritualizada la que hay que hacer de él, una única y definitiva palabra sobre el mundo. Sobre un mundo que por exaltante que sea, en definitiva es, para el cristiano, el espacio y la historia de Dios, con nombre propio o sin él, no un ídolo que lo sustituya.

*El destino de los maiones,
depende del modo en que
se nutren.*

BRILLAT-SAVARIN

*El gusto del cono, y el único
que, tomado con moderación,
no va seguido de fatiga.*

BRILLAT-SAVARIN



ARKUPE
Itsaskitegi-Jantokia

Mateo Moraza, 13 - Telf. 23 00 80 - GASTEIZ



RESTAURANTE
CAFETERIA - PLATOS COMBINADOS

PASTELERIA

Plaza de Arriaga - Tels. 415 56 01 - 416 00 39

BILBAO

• guía gastronómica •



◦GYRA◦
RESTAURANTE · BILBAO

CASCO VIEJO. C/B. BARRENA, 8-10

*Couer es tal necesidad, que
impone su fuerza al pobre
y al rico, al pastor y al rey.*

.....



Compruebe Vd. por qué,
cada día, vendemos más.
So egin zazu zergatik
Saltzen dugun gehiago egunez egun

Especialidad en pastel vasco
"Pastel vasco" deritzan
espezialitatea

PASTERIAS IRÚNABERRI
Avda. de Pio XII, 7 y Bergamín, 16 PAMPLONA

*Cou algunos años en "reserva":
excelente es en la mesa, el vino
del año; el de la cuba vieja
para mí lo guardo.*

PALACIOS

JATETXEA



XABIER SANTXOTENA
(ESKULTOREA)

La Puebla de Arganzón (Treviño)
Teléf. (943) 37 30 30

... y acompañese siempre
de un exquisito VINO
Nuestra tierra es fructífera en ellos

AGENDA



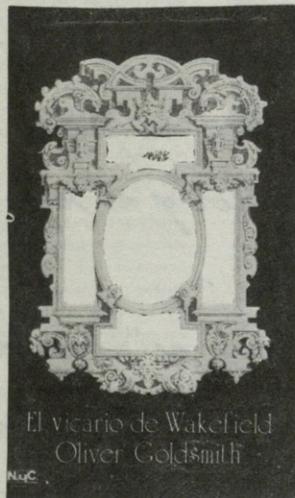
El vicario de Wakefield

Oliver Goldsmith

Magisterio Español
Madrid, 1977

Colecc. Novelas y Cuentos
n.º 199. 239 páginas.
Prólogo: Esteban Pujals.

Se trata de una de las novelas del siglo de oro inglés, que dio prestigio universal a su autor. Gira en torno a la



familia de un pastor de la iglesia anglicana, Charles Primrose, que sufre toda clase de calamidades a lo largo de la obra, para terminar con un final ingenuamente feliz. Goldsmith, por medio del personaje principal, aprovecha esta racha de mala fortuna para ir moralizando a los lectores y exponer su opinión sobre diversas cuestiones, como la pena de muerte, por ejemplo. Sus criterios, progresistas para el siglo XVIII, coinciden, en muchos aspectos, con los de gran parte de la burguesía del momento. Está escrita en un estilo claro, de párrafos bien estructurados, como el propio autor lo define por medio de Primrose.

Miseria y dependencia científica en España

Joan Senent-Josa

Laia, paperback. n.º 33
Barcelona, 1977
251 páginas.

Como dice el propio autor en el prólogo, «los escritos reunidos en el presente volumen constituyen un conjunto de ensayos críticos acerca de la miseria y dependencia científica en España, legado de cuarenta años de dictadura». Son escritos publicados, en su mayor parte, con anterioridad en diversos diarios y revistas (Triunfo, Cuadernos para el Diálogo...), y elaborados por un científico que también es político.

Los distintos artículos del libro recogen aspectos bien diferentes de la situación científica en el Estado. Desde la fuga de cerebros a la lucha constante de los trabajadores científicos; desde la presentación de la necesidad de tener en cuenta las nacionalidades y regiones con vistas a una política científica coherente, a la publicación de diversos manifiestos. El libro tiene para el lector medio la ventaja de estar escrito con un estilo directo —quizás por el origen periodístico de sus capítulos—, y de estar enmarcado en nuestra actualidad con ejemplos de cada día. Pero también es necesario destacar que la formación científica de Senent-Josa hace trascender el contenido de la obra de los simples artículos divulgadores.



Novedades

Gudari bat. Xabier Gereño. Kriselu, 1977. Donostia. «GUDARI BAT», Xabier GERENO-ren azken nobela hau ETAko gudari baten inguru gertatzen dira gora-beherak ardatzen dute.

Todos mis sonetos. Blas de Otero. Sonetos escritos por el poeta desde 1942, más otros nuevos, todavía no publicados. Prólogo de Sabina de la Cruz. Turner. Madrid, 1977.

Contribución a la historia obrera de Euskalerria. Polícarpo de Larrañaga. Dos tomos. Prólogo de Andoni de Soraluce. Editorial Auñamendi. San Sebastián, 1976 y 1977.

Jalones de derrota: promesa de victoria. G. Munis. Crítica y teoría de la revolución española 1930-39. Publicado en México en 1948 y prohibido aquí hasta ahora. Zero-XXYX. Madrid, 1977. 520 págs. 650 ptas. Colección «Por un nuevo saber».

Yo, Demonio. Elías Amézaga. «Lope de Aguirre, andanzas y naveganazas del fuerte caudillo de los invencibles marañones». Ediciones Vascas. San Sebastián, 1977. 402 páginas.

el enfoque de varios artículos, por los que han sido entrevistados como por las distintas perspectivas que ofrecen las personas que han elaborado el dossier: Ana Guach, J. de Bengoechea, Llano Gorostiza, Juan Benet, José Miguel Ullan, J. Puig, J. Sureda, y las respuestas de numerosos artistas vascos, aunque en esta sección —algunos porque prefirieron no contestar—, también faltan bastantes nombres.

Jakin

1977. Urria-Abendua, 4

Dedica parte del número a la canción vasca, estudiándola.

JAKIN
euskal
KANTA BERRIA
J. A. Arregi D. Kider
J. R. Belón X. Lete
L. Iriondo I. Zubizarreta
Musikartea
1937-1977. Gramedearen urtea
Gerra arraineko euskaraz heretean bat
Euskal laburruntzaz sorgotak
Alfabete-Euskalduntza



Guadalimar

N.º 25, octubre 1977
150 ptas.

Número especial dedicado al País Vasco, aunque, como «Jakin», no sea monográfico. Es una revista de las artes, y pretende, quizás desde un punto de partida demasiado ambicioso, abarcar una larga historia y la compleja situación actual de los diferentes movimientos artísticos en Euskadi. Por eso se pueden echar en falta algunos nombres, algunos temas. Pero lo publicado, aunque no exhaustivo, resulta de interés por

la desde diversos aspectos, y con artículos de Gorka Knorr, Xabier Lete, Luis Iriondo, Joxe Artze, Jose R. Beloki y Iñaki Zubizarreta. En el resto de la revista, temas de cultura, libros, cartas y actualidad.



MASAS CORALES: el 17, primera jornada eliminatoria del Concurso de Masas Corales, organizada por la Caja de Ahorros de Vizcaya, en Bilbao.

FESTIVAL: en honor a Santa Cecilia, el sábado 26. En Ordizia, dentro de la II Semana Cultural Vasca.

AGENDA

BEETHOVEN: «Novena Sinfonía», interpretada por la Orquesta Santa Cecilia, bajo la dirección de Javier Bello Portu. El día 25 en el teatro Gayarre, Pamplona.

DIA DEL DANTZARI: Día 26, a las 10.30 en el Anaitasuna (Pamplona). Actuarán Onatz de Oñate, Mikel Deuna de Yurreta (Vizcaya), Sociedad Indarra de Vitoria, Larraya de Altzi (Zuberoa), Izarraga de Ustaritz (Laburdi), y Erriberria Taldea de Tudela. Dentro del VII Día del Dantzari organizado por el Obra Social de Pamplona.

MANUEL AZKUE: concierto de órgano, el día 25, en San Sebastián. Dentro de la quincena «Cultura, arte y fe» organizada por los franciscanos de Atocha.

ICEBERGS Y FRAGIL: actuación de los dos conjuntos el día 29, en el Polideportivo Anoeta de San Sebastián.

NICOLE CROISILLE - PEP PERMINT 2: actuación en el Théâtre Municipal de Bayonne. Lunes 28, a las 21 h.



Eusko Gudariak

Abeslariak: M. Arbeloa, J. A. Mugarza, I. M. Arrieta, I. Izeta, I. Irizar, G. Knör, A. Irizar. Txistu: K. Zigorraga. Txistu ta tamboril: A. Irizar.

Diska hau Movieplay eta Kardantxa-ko produkzio bat da. 19777.

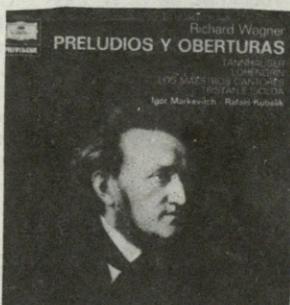
El 3 de octubre, después de años de prohibición terminante, fue autorizado el «Eusko Gudariak» y permitida su grabación. La versión de Errenderiako Andra Mari Abesbatza, como la que hacen de «Jeiki, jeiki», es muy buena. Pero el valor de este disco no es sólo el musical. Tiene otro superior, el simbólico. Y el de demostrar que, una vez más, los organismos oficiales van a la zaga de lo que ya cantaba el pueblo desde hace largo tiempo.

Novedades

«Si volen escoltar». **Maria Rossell.** C.B.S.

«Just a stone's throw away». **Valerie Carter.** De un estilo similar al de Judy Collins. C.B.S.

«Preludios y oberturas». **Richard Wagner:** Tannhäuser, Lohengrin, Los maestros cantores, Tristán e Isolda. Igor Markevitch - Rafael Kubelik. Deutsche Grammophon, Polydor.



Feria

Feria del libro y del disco vasco. Domingo 27, en Ordizia. (II semana cultural vasca).



Villancicos

VIII Concurso infantil de villancicos de la merindad de Sangüesa, abierto a todos los pueblos que integran la Merindad. Pueden tomar parte los niños hasta de quince años. Ningún elemento podrá participar en dos coros diferentes, y las corales contarán con un mínimo de 8 y un máximo de 30 personas.

Cada coro interpretará tres villancicos: «Pastor y señor» a v.b. del padre Goicoechea, y dos de libre elección, de un mínimo de dos voces iguales. No se autoriza el acompañamiento musical con instrumentos, y cada director entregará una copia de cada villancico libre antes del último día de elección. El concurso es el 27 de diciembre, y el plazo de inscripción ter-

mina el 30 de noviembre. Solicitud: Oficinas de Información y Turismo, para «Misterio de Reyes», Sangüesa, consignando el nombre del coro, director y número de componentes.

Especialidades: 4.000 ptas. de la Institución Príncipe de Viana al mejor villancico libre en euskara, y distintos premios para diversas modalidades. El primer premio, de la Diputación Foral, es de 10.000 ptas. y pergamo de la Caja de Ahorros de Navarra. El segundo, 8.000 ptas. de la misma Caja de Ahorros, y el tercero, 6.000 ptas. del Ayuntamiento de Sangüesa.

Encuentros musicales

Certamen para seleccionar intérpretes que representen al Estado Español en el XIII Congreso Internacional de ISME (Asociación de Educación Musical). Los plazos de inscripción terminan el 30 de noviembre. Para información, dirigirse a ISME, Conde de Aranda, 17, Madrid-1.



Exposición colectiva

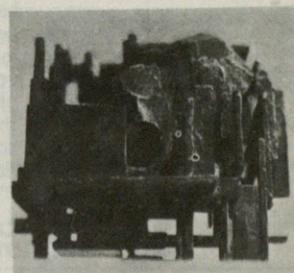
Francisco Arias, «una de las grandes figuras que justifican por sí solas un dilatado estudio en el tratamiento que da a la figura humana, a la naturaleza muerta y al paisaje». **Alvaro Delgado**, cuya obra «obedece a una búsqueda de criterios plásticos que acentúan su carácter descriptivo». **Zacarias González**, «interesante investigador de la materia». **Agustín Redondela**, «maestro de un paisaje sentido y entendido en el que no hay nada epitelial» (R. Chavarri). Y **Vela Zanetti**, uno de los grandes muralistas españoles de este momento, creador de un estilo pictórico propio. En la Galería Tartalo Arte (Sancho el Sabio, 9, Vitoria). Abierta hasta el día 30.

Julián Irujo: primera exposición del pintor pamplonés, de «cuadros sentimientos que pretenden reflejar una situación de desorientación interior, de soledad». Sala de Cultura de la Caja de Ahorros de Navarra (Carlos III, 46. Pamplona). Hasta el 30.

Vicente Larrea

Por el volumen de sus obras, no es fácil presentar

las esculturas de Vicente Larrea, algunas de las cuales pueden verse en calles y paseos. La muestra que se ha montado en los Pabellones de la Ciudadela de Pamplona, recoge su evolución artística a lo largo de diez años. Evolución de las formas, del tratamiento del espacio, de los vacíos, y hasta de los materiales que utiliza para sus creaciones. Según Javier Viar, «diez años de escultura de Larrea, parábola del Deseo, la convierten en parábola de sí misma, del deseo creador, pues todo lo tratado sobre la materia de los deseos es el relato de una hipótesis de cración». Muestra antológica de uno de los grandes escultores vascos del momento.



Acebal Idígoras: esculturas en cerámica y bronce. Windsor (Marqués del Puerto, 10. Bilbao). Hasta el 1 de diciembre.

Sorondo Yakobe: cuadros mezcla de primitivismo, técnica y personalidad. Artelarre (San Francisco, 18. Vitoria). Hasta el 26.

García Ergüin: para Camón Aznar, uno de los grandes maestros de la pintura vasca por su técnica y su sensibilidad. Galería de Arte Araba (Fuentes, 26. Vitoria). Hasta el 30 de noviembre.

Miguel Moral: exposición de pinturas. Sala de la C.A.N. (Mártires de la Patria, 39. Pamplona). Hasta el día 30.

AGENDA

Barrera Wolff: «Un idioma que todos comprendemos, pero que sólo él habla. El resultado de una profunda siembra de búsquedas y dudas, de un lento anhelo» (Antonio Gala). Galería Retablo (plaza Monasterio de Irantz, 4. Pamplona). Hasta el 30.

Alexandre Siches: óleos y ceras en esta exposición que inaugura la Galería de Arte de El Corte Inglés de Bilbao. Hasta el 26.

Andrés Nagel: cuadros que «parecen constituir el escenario de algún teatro macabro» (A. Emparanza). Una exposición de gran interés. Galería de Arte B (Prim, 8. San Sebastián). Hasta el 26.

za de Vitoria, presentarán «Tripontzi Jauna». «Se trata de un juicio popular al gigante Tripontzi, el cual dará pretexto para la reconstrucción de una serie de pasajes de la historia de Euskadi».



El fantasma de la libertad

Director: Luis Buñuel (1974). Una de las más criticadas películas de la última etapa de Buñuel. El tema es la libertad, y el aragonés se la ha tomado completa para hacer «su» obra. Con sus constantes de humor, de acumulación de anécdotas, unas veces más conseguidas que otras. Y hasta con sus defectos, tópicos y tremendo aciertos habituales. (Pamplona).

Le souffle au cœur

Director: Louis Malle (1971). También una película de autor, en la que el guionista es el propio Malle, y en la que se cuentan, de forma fría y con un gran dominio del lenguaje cinematográfico, los amores incestuosos de una madre por su hijo. Destaca la actuación de Lea Massari. (Bilbao).

Cine-clubs

La sangre del cóndor, de Jorge Sanjinés. Película boliviana, a caballo entre el documental y la tradicional narrativa a la que nos tiene acostumbrados el cine. Muestra de calidad del cine político, realizado con pocos medios, que se hace en el continente sudamericano. Cine-Club Muskaria, Palacio Decanal, Tudela. Día 25.

Montparnasse 19, de J. Becker. Su máximo interés reside en la actuación de Gerard Philipe y en la posibilidad de conocer un poco mejor la obra de Becker. Cine-Club Ateneo (Andía, 13. San Sebastián). Jueves 1 de diciembre, a las 7,30.

Estat de siège, de Costa-Gavras. Basada en su mayor parte en un hecho real, el secuestro, juicio y muerte de Don Mitrione en Uruguay, la película resulta de cierta ambigüedad. El director y Solinas, el guionista, han tomado claro partido, pero lo que podían haber sido un gran film político se queda en una mezcla de escenas de reportaje, en discusiones teóricas y cierto melodramatismo. A pesar de ello, interesante. Cine-Club Montaut (salle Montaut), miércoles 30, a las 8,30 en Bayona.

Las amargas lágrimas de Petra Von Kant, de R. W. Fassbinder. Película clave dentro del nuevo cine alemán y de la obra de su director. Interesa tanto el tema —el amor, la soledad, la destrucción— como el tratamiento que Fassbinder le ha dado. Ciclo de Cine Alemán, organizado por la Sala de Cultura de la C.A.N. de Tudela. Lunes 28, a las ocho menos cuarto, en el salón de los jesuitas. Entrada gratuita.

Para ver

Historia de un pecado, película polaca de Walerian Borowczyk (Bilbao).

Que la fête commence, entre la crítica y el humor. De Bertrand Tavernier (Bilbao).

Casino Royal, con el atractivo de ver a Woody Allen haciendo de Jimmy Bond (Bilbao).

Octubre, a pesar del retraso con que llega, film estupendo de S. Eisenstein (Bilbao).

A un dios desconocido, de Jaime Chávarri (Vitoria)



Cayo Largo, de John Huston. Con Humphrey Bogart (Bilbao).

Filmoteca

Ciclo de cine iberoamericano en Vitoria: dos películas

cubanas («La nueva escuela» de Jorge Fraga y «No tendremos derecho a esperar» de Rogelio Parys). Días 26 y 27.



Tempestad sobre Washington

Director: Otto Preminger (1962). Con Henry Fonda, Charles Laughton y Gene Tierne. Película mediocre cuyo principal interés reside en Charles Laughton y en la posibilidad de un sustancioso debate sobre «los políticos». En «La clave», sábado 26, a las 21,15, en la primera cadena.

El que nunca ha sido dominado

Director: Sam Peckinpah (1972). Estrenada en las salas comerciales con su título original de «Junior Bonner», ésta es una de las más interesantes películas de Peckinpah. El protagonista, Steve McQueen, es un vaquero que se dedica a recorrer, solitario, el país participando en rodeos. Además del estudio del personaje, el director muestra una parte de la sociedad americana no habitual en la filmografía del país. El jueves 24, a las 21,10 por el primer programa.

Otros programas

Maite Idirin: actuará en la tercera cadena de la televisión francesa el día 25, a las siete y cinco de la tarde, dentro de «Emisiones regionales». Interpretará varias canciones y le harán una entrevista sobre diversos temas de actualidad.

De gran interés: todo el **ciclo de cine mejicano**, a pesar de lo desigual de la programación. Los miércoles, en UHF, a las 21.

Historias del tren, del novelista donostiarra Alonso Ibarrola. Domingo, 27 a las 19,30, en la segunda cadena



Problemática Laboral: por Mauricio Jáuregui y Xabier Añua. En la Cía de María, a las 7,30. El día 25 en Ordizia.

Jazz: «El jazz se universaliza; crisis de crecimiento. La revolución musical». Sábado 26 de noviembre, a las siete y media. Charla de Juan Claudio Cifuentes, dentro del ciclo «Panorama de la música de jazz». Organiza el Ateneo Guipuzcoano. En Andía, 13. San Sebastián.

Alfredo Caparraso: «Organización Revolucionaria de Trabajadores», en el ciclo «Historia de los partidos políticos navarros». Día 1, a las 8 de la tarde en el colegio Larraona, Pamplona.

Javier Yaben: «La Diputación». El día 25 en Tafalla, centro parroquial de Sta. María. Organiza la Asociación de Vecinos Tubal.



Kilikiliak-Cómicos: el día 25, a las ocho de la tarde, en el polideportivo Mendizorroza

ECONOMIA Y UNIVERSIDAD VASCAS

«El distrito universitario vasco, decretado por el Gobierno, merece el calificativo de antivasco. Por un lado, desvincula a Navarra de la estructura socio-económica en la que, de hecho, está integrada. Y por otro, impide la puesta en marcha de una política autónoma en el País Vasco».

Eso dijo el economista, Jesús Bueno, en la conferencia que pronunció en el Colegio Larraona de Pamplona la semana pasada.

Integración económica de Navarra en el País Vasco

La crisis política del País Vasco se está manifestando en una falta de identidad sociológica y territorial. El caso de Navarra puede ser el ejemplo más evidente.

En muchos pueblos de esta tierra se están originando dos bandos: los guerrilleros de Cristo Rey y los de la Ikurriña, cuando en realidad, lo que falta es una explicación clara sobre lo que es y ha sido Navarra en la historia, sobre lo que representa el Fuero, la autonomía, sobre la significación, el Estatuto, etc...».

Aunque la España oficial ha hecho que las cuatro provincias vascas no formen siquiera una región, manteniéndolas aisladas entre sí y relacionadas a título individual con la administración central, la realidad sociológica y económica reivindica el reconocimiento de una nacionalidad exigiendo la autonomía.

Dejando a un lado otros argumentos histórico-culturales, desde el punto de vista económico, Navarra está integrada y es una parte del País Vasco. Su economía es un elemento importante de la estructura económica vasca, pe-



ro no es éste el momento más oportuno para justificar esta afirmación con datos y cifras concretos que prolongarían la conferencia más allá de los límites que nos han impuesto.

Ya es hora de que el País Vasco supere esta dualidad que está padeciéndo entre la realidad sociológica y económica constatable y la versión oficial que de ella nos ofrecen los estamentos oficiales de Madrid.

Sector público Vasco y autonomía

La Constitución que el Estado Español está gestando, tiene que responder a la realidad económica existente en el espacio económico vasco. El futuro Estatuto vasco de Autonomía habrá de configurar un sector público vasco autónomo, fuerte y capaz de adoptar y gestionar una política económica adaptada a las necesidades y problemática de la economía vasca.

Ese sector público tendrá que ser común a las cuatro provincias vascas, pues si se deja a Navarra de lado, el sector resultará incapaz de construir una auténtica autonomía económica y quedar como un instrumento más al servicio del centralismo económico del Estado Español, que saldrá fortalecido de la operación.

De hecho, las recientes reformas introducidas por el Gobierno español a lo largo del período constituyente que atravesamos tales como la reforma de las Cajas de Ahorros, el proyecto de Reforma fiscal, el Pacto de la Moncloa y la creación de este distrito universitario anti-vasco excluyendo a Navarra, muestran cierta prisa por consolidar y fortalecer el modelo económico centralista, que domina a la economía del Estado Español.

El primer paso para obtener una verdadera autonomía consiste en no estar atado a las exigencias de un centralismo estatal.

Universidad vasca

En ese sentido la importancia de la Universidad Vasca es decisiva por tratarse de una pieza clave en el desarrollo socioeconómico de una comunidad y por tanto, uno de los instrumentos claves para conseguir la autonomía, hasta el punto de que si el Gobierno español siguiera controlando nuestra Universidad, podría boicotear desde dentro todo intento de autonomía.

Esta es una de las facultades a las que no se puede renunciar en el futuro Estatuto de autonomía del País Vasco: la capacidad de organizar y promover la enseñanza y la investigación propias. Es decir, una Universidad Vasca que englobara a la televisión y a la prensa en cuanto elementos transmisores de cultura.

En resumen, la estructura económica vasca está necesitando una política vasca de conjunto, a no ser que se quiera atentar contra la misma para defender intereses particulares y un navarrismo a ultranza carente de sentido desde una perspectiva económica.

La Universidad Vasca es una pieza esencial pues una mala o tendenciosa planificación de la enseñanza y la investigación en el País Vasco es la peor cuña contra la autonomía económica sin la cual no habrá autonomía.

DE L'ANCRE, ASESINO DE BRUJAS EN EUSKADI NORTE

La persecución y la quema de brujas vascas en Euskadi Sur es tema ampliamente comentado, investigado y divulgado.

A veces se ha aludido también a la historia paralela de terror y de muerte al norte de la Muga.

Se ha aludido con frecuencia a Pierre de Lancre, su principal responsable. Pero es de tan general conocimiento que las dimensiones de las hazañas de este «juez especial» de Henrique IV dejaron en incidente sin importancia al auto de fe de Logroño. En efecto, en la capital riojana sólo hubo seis ejecuciones. De Lancre asesinó en nombre de la justicia, de su rey y de la Fe a cerca de un millar de personas.

Josane Charpentier acaba de publicar en el Estado Francés «La Sorcellerie en Pays Basque» (1). Menos riguroso, profundo y extenso que los estudios de un Caro Baroja, de un Idoate, o de otros investigadores de Bidassoa abajo, las referencias a los usos y costumbres de la brujería, o las alusiones finales a Zugarramurdi, Logroño y Navarra, no aportan novedad alguna para quienes conocen ya las obras sobre el tema que se han escrito en castellano.

El principal aliciente se halla en las ciento veintitantas páginas referidas a la masacre legalizada del bordelés Pierre de Lancre, cuyos motivos, personalidades y criterios, recogidos por la autora, merecen ser reproducidos.

El odio a lo vasco

La petición al Rey la hicieron unos cuantos señores del Labourd. Confianaban con ello —según la autora— en desembarrarse de enemigos y de marginados sociales (viejas andrajosas y herbolarias, agotes, judíos y gitanos), además de arreglar cuentas con enemigos familiares o personales.

Sin embargo, y ante su sorpresa, esas sociedades marginales fueron respetadas por la comisión real encabezada por el sanguinario de Lancre, que se cebó en los vascos auténticos, para acabar con su orgullo, con su alegría manifestada en un folklore propio y, sobre todo, con una independencia que habían guardado celosamente co-

mo pueblo, a través de los siglos. Dice literalmente la autora: «Sin duda pensaban (los que pidieron la visita de la comisión real) que se contentarían con meter en prisión a sus adversarios, y con quemar algunos gitanos y judíos. No podían imaginarse que, pidiendo esta comisión, abría al lobo la puerta del aprisco».

Todo es obra del diablo

El señor juez especial, tan poseído de sí mismo, consiguió anular de entrada el intento del propio parlamento de Burdeos de limitar las posibilidades de sus castigos. Descendiente lejano de vascos, Pierre de Lancre venía predisposto a ver en todo obras del diablo. La

lengua del pueblo en el que se cebó, para él desconocida, era un arma más contra quienes no podían expresarse en francés para defenderse. Cuando un testigo dice que oyó decir a una acusada «Jaunoinkoa» (forma antigua de Jaungoikoa), le suena a «Juanito» («Jeannicot») diminutivo blasfemo contra el Creador.

No comprende que pueda haber seroras sin comercio sexual en las iglesias entre ellas y los clérigos a los que —como en tantas persecuciones contra lo vasco— se incluye entre las víctimas. Para él, un pueblo que dedica tantos cuidados a las manzanas, las come y las bebe tan abundantemente, sólo puede ser amigo del Enemigo que se valió de esa fruta en el Edén. Ser marino y pescador, en vez de agricultor, significa para este verdugo extranjero desamar a la familia, abandono de las costumbres normales y, por consiguiente, pecado y amistad con el diablo, que se ceba en las personas sin juicio, ancianos, mujeres y niños, abandonados por los «arrantiales». También el tabaco y el hábito de fumar es un síntoma de la acción satánica, planta y costumbres traídas por quienes llegaron a las costas americanas con bastante anticipación respecto a los «descubridores».

Credulidad en un solo sentido

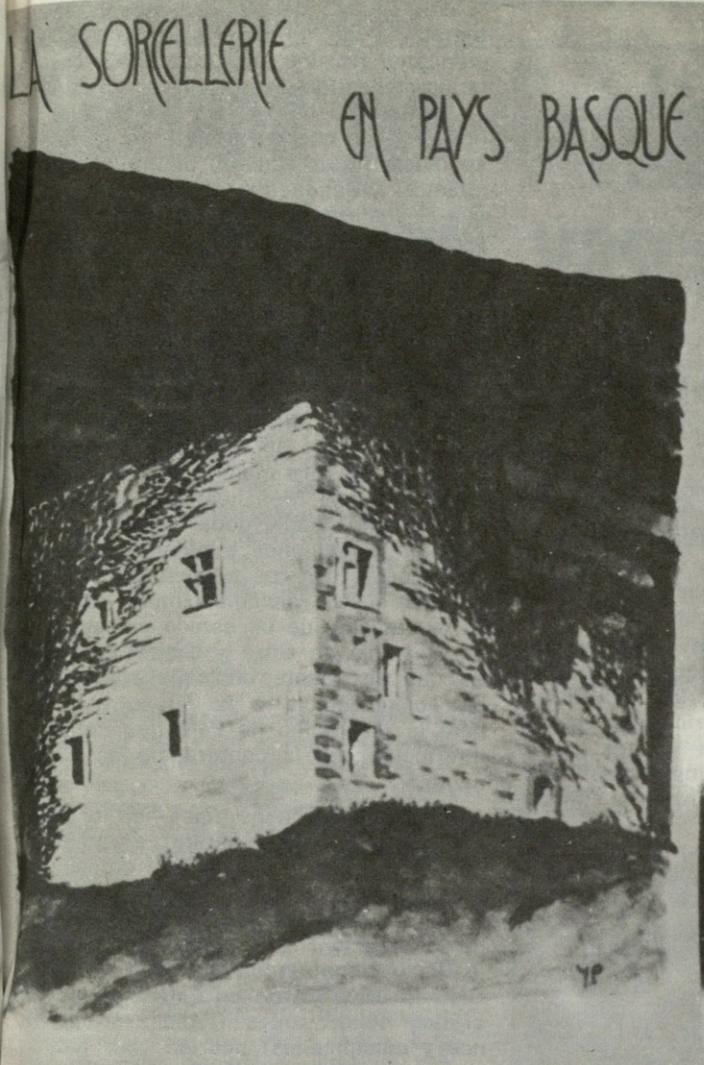
Con su odio, su vanidad, su convencimiento de estar en la posesión de la verdad, el juezasesino se ceba en sus víctimas: se les clavan agujas en todo el cuerpo hasta encontrar un lugar insensible, que sea la marca del diablo; se les tortura, descoyuntando sus miembros; se les arranca una confesión y, finalmente, se les lleva al patíbulo. Sin distinción de sexo o edad, aunque el predominio corresponda a las mujeres, como en toda casa de brujas clásicas.

Cualquier testimonio es bueno: el de un niño o niña de dos res, como en toda caza de brujas, contra un venerable sacerdote. El tribunal está dispuesto a admitir todo. Por ejemplo, que una joven fue llevada al akelarre a Terranova, por los aires, después de la

PERXY
LRKE

renteria

hemen
biltzen
gara



LA SORCELLERIE EN PAYS BASQUE

fiesta satánica hundió varios barcos en aquellas costas, y volvió a tiempo para dormir en su cama antes de la madrugada. Si se comprueba que una presunta bruja, que en tal fecha se acusa de haber participado en una misa negra, se encontraba esa misma noche en su casa, bajo vigilancia, o en la cárcel, no importa: el diablo dejó en su lugar un «robot» sobrenatural para que nadie advirtiese la ausencia...

En sólo unos meses, el Labourd se despuebla. Todo el mundo huye. Pasa la frontera hacia Euskadi Sur, o hacia Catalunya. Varios sacerdotes se refugian en Montserrat.

Los pescadores, enterados de lo que ocurría, volvieron precipitadamente a tierra para defender a los suyos. Y será la revuelta de cinco o seis mil «arrantzales» la que impida materialmente unas ejecuciones en Donibane. A partir de entonces, De Lancre ya no se atreverá a juzgar más que a sacerdotes. Y aun éstos, después de que dos fuesen ajusticiados, se salvarían por la acción, en par-

te solapada, del obispo de Bayona.

Al acabar el período previsto en la orden real para la persecución de los brujos y brujas, la comisión no será prorrogada. A De Lancre se le hará una alegre fiesta de despedida, alegría porque el País se libera de él. El juez se irá ufano, creyendo aún que se le agradece su celo, lamentando no haber «acabado con todas las brujas, que serían unas tres mil». Y escribirá varios libros donde se ufanará de sus acciones. Las actas de los procesos, sin embargo, serán destruidas. Porque son pocos, muy pocos más, quienes comparten la alegría del asesino francés de presuntas brujas. Y del tema se hablará poco en los chauvinistas círculos culturales de la Francia moderna. Es natural.

Roger Etcheberry

(1) «La Sorcellerie au Pays Basque». Josane Charpentier. Librairie Guenegaud. París, 1977. 219 páginas. 53 francos.

Curso por correspondencia de EUSKERA

Es labor de todos colaborar en el desarrollo del idioma vasco, auténtica joya viviente, vínculo ideológico y de comunicación de nuestro pueblo.

Este curso CCC de Euskera es un método moderno y de eficacia comprobada, (también con discos o cassettes) bajo patrocinio de la ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA y el SEMINARIO DE FILOLOGÍA VASCA "JULIO DE URQUIJO".

Hoy mismo pídenos información, GRATIS

OTROS CURSOS CCC DE ENSEÑANZA A DISTANCIA

IDIOMAS

- INGLES
- FRANCES
- ALEMÁN
- RUSO
- LATÍN
- CATALAN

ADMINISTRATIVOS

- CONTABILIDAD
- CALCULO MERCANTIL
- SECRETARIADO
- MECANOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA
- REDACCION COMERC.
- ADMINISTRADOR
- ORGANIZACION ADMIN.
- OFIC. Y DESPACHOS
- BANCA

CULTURALES

- GRADUADO ESCOLAR
- CULTURA GENERAL
- ORTOGRAFIA
- ARITMETICA
- MATEMATICAS
- CIENCIAS
- FISICONAUTURALES
- ARTE DE ESCRIBIR

ELECTRONICA

EMPRESARIALES

- MARKETING
- PUBLICIDAD
- COMERCIO EXTERIOR
- MANAGEMENT
- DIRECC. DE PERSONAL
- PLANIF. DE MARKETING
- LANZAM. NIVOS. PROD.
- PLANIF. MEDIOS PUBLI.
- TECNICA DE VENTAS
- PROMOC. DE VENTAS

MUSICALES

- GUITARRA
- CANCION MODERNA
- ACORDEON
- SOLFEO
- ARMONIA
- CULTURA MUSICAL

INFORMATICA

- INFORMATICA (I)
- ORGANIGRAMAS
- LENGUAJE COBOL
- LENGUAJE FORTRAN
- PERFORACION
- PROGRAMADOR

FEMENINOS

- CORTE Y CONFECCION
- PELUQUERIA DE SRAS.
- CULTURA FISICA (MUJER)
- PUERICULTURA
- LA MUJER Y SU CASA
- COCINA
- BELLEZA (ESTHETICIENNE)

VARIOS

- DIBUJO
- CINEMATOGRAFIA
- DETECTIVE PRIVADO
- AGRICULTURA
- MAITRE D'HOTEL
- JUDO
- BRIDGE
- VENDEDOR
- DETALLISTA



CCC Alto de Miracruz
Dep CS5 - 338
San Sebastián
(943)286690

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con los núms. 35, 36 y 37.

CORTA O COPIA Y ENVIA ESTE CUPON	
Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de:	
_____ Nombre _____	
_____ Domicilio _____ Tel _____	
_____ Población _____ Dpo. _____	
_____ Provincia _____ Edad _____	

CCC Alto de Miracruz - Dep CS5-338 San Sebastián

EL GESTO DE SADAT

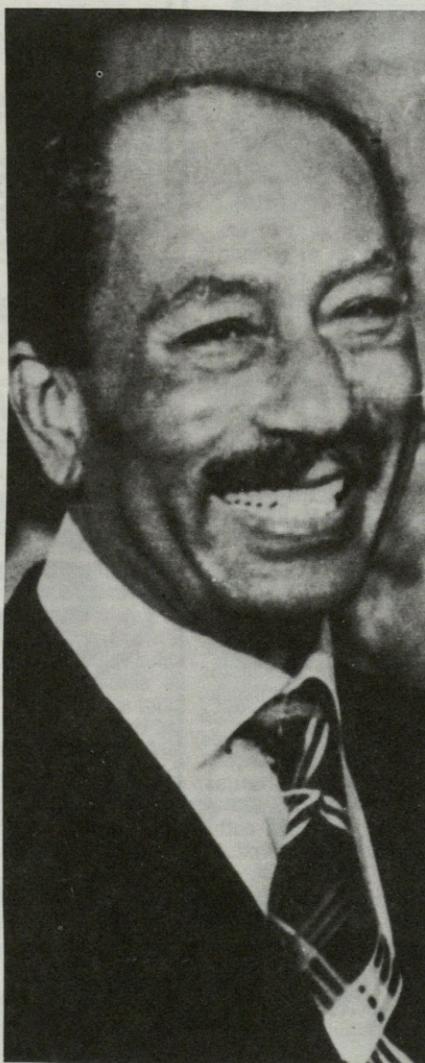
Unas pocas palabras, apenas sin importancia, dichas por Sadat el pasado 9 de noviembre han servido para desbloquear el camino hacia la conferencia de Ginebra. Nadie, excepto el presidente egipcio, cuando dijo que estaría dispuesto a defender sus puntos de vista en el parlamento israelí, sospechó la trascendencia que podía tener esa frase, ese gesto retórico.

De ser Gadafi quien hubiera tenido esta iniciativa, se hubiera pensado de inmediato que se trataba de una parruchada o una estupidez. Pero no cabe duda de que Sadat sabía lo que decía y que había meditado el paso que iba a dar. A su entender, según ha declarado posteriormente, «el conflicto árabe-israelí es en un 70 por ciento de orden psicológico. Voy precisamente a Israel para destruir esta barrera artificial y absurda que impide a los israelíes hacer las concesiones indispensables para un compromiso. Estoy profundamente convencido que una paz real entre nuestros pueblos no sólo es deseable, sino también posible». De la misma opinión es el exministro de Asuntos Exteriores israelí Ygal Allon, quien en el parlamento, a la hora de votar si se invitaba o no a Sadat a intervenir en él, manifestó que «Un gesto espectacular puede tener a veces consecuencias políticas y psicológicas mucho más importantes que las simples consecuencias concretas».

De hecho, ya las ha tenido. Manum Goldmann, ex-presidente del Congreso judío mundial ha criticado duramente a Israel y a los judíos norteamericanos. A los primeros porque «en treinta años Israel nunca ha presentado un solo plan de paz a los árabes, se contentan —dijo— con rechazar todos los proyectos de arreglo elaborados, tanto por sus adversarios como por sus amigos». Y a los segundos porque sostienen ciegamente la política de los israelíes.

Pero si el gesto político de Sadat se valora en cuanto ha supuesto una ruptura sicológica, no es menos importante su oportunidad. Se estimaba que Israel preparaba un ataque en profundidad contra los palestinos. Y no parece que la consecuencia de esa agresión fuera una victoria militar árabe. La iniciativa del presidente egipcio ya ha tenido, por tanto, una consecuencia positiva, además de desblo-

quear el camino hacia la conferencia de Ginebra: ganar tiempo y procurar, en el caso de producirse otro enfrentamiento, golpear el primero, como sucedió en 1973 con la llamada guerra del Kippur, en la que los árabes, siempre maltratados, recobraron la confianza en sí mismos.



Este cambio de táctica, que no de estrategia, de dirigirse a los «ocupacionistas» ha sido interpretada por los grupos palestinos más izquierdistas de «derrotismo». Otros han denunciado el riesgo de que tal paso pudiera desembocar en un acuerdo bilateral. Los mismos israelíes son conscientes de que si pudiera, de alguna manera, alejar, aunque fuera mínimamente a Egipto del mundo árabe, éste quedaría paralizado. Consideran que de privarle del apoyo militar del país más poderoso de Oriente Medio, los palestinos, los sirios, jordanos y libaneses, no tendrían más posibilidad de elección que plegarse a las exigencias israelíes.

Si este riesgo es evidente, también es cierto, de otra manera, que el presidente israelí, Menahem Begin, cuyo «patriotismo» nadie pone en duda, se haya en condiciones inmejorables para negociar con los países árabes y atender a sus reivindicaciones, como es la creación de un estado palestino en la franja de Gaza y Cisjordania y de que se acepte, sin que suponga una claudicación, a la Organización para la Liberación de Palestina como interlocutor en la conferencia de Ginebra.

Tan sólo hace unos días —el 10 de noviembre— Yasser Arafat afirmaba que irían a Ginebra si allí se colgaba de un mástil la bandera de la O.L.P., y se pronunciaba claramente en favor de la creación de un mini-estado palestino. «Hace tiempo propuse en la ONU la creación de un Estado democrático donde todos (judíos, cristianos y musulmanes) podrían vivir juntos, pero no he sido escuchado. Entonces nosotros hemos aceptado que el Estado palestino sea creado sobre aquel territorio que sea liberado o del cual se retire Israel».

Esta es la línea de Sadat. Y lo que él expondrá —en el momento de escribir aún no ha emprendido el viaje a Israel— ante la Knesset. «Yo voy a exponer a los israelíes los hechos y no otra cosa. La verdad está asentada sobre dos hechos: la evacuación de los territorios árabes ocupados en 1967 y los derechos del pueblo palestino, particularmente el derecho a crear un Estado. Sin los palestinos no habrá conferencia de Ginebra, y sin la solución a su problema no habrá paz».

La verdad, no obstante, es que Israel no ha aceptado aún a los palestinos como interlocutores, ni la O.L.P. ha tenido ninguna invitación oficial para participar en la conferencia de Ginebra, aunque se ha hablado de la posibilidad de que estuviera representada por el profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Columbia y miembro del Consejo Nacional palestino, Edward Saled.

Emilio Gómez

Semana pro-districto universitario vasco

Del 15 al 18 de noviembre se han celebrado en Pamplona cuatro charlas consecutivas sobre el Distrito Universitario Vasco en sus diferentes aspectos. Ante la negativa de los Colegios (por la «politización» del tema) debieron realizarse en un local parroquial pequeño y sin micrófonos, pero estas pequeñas incomodidades no impidieron que el local se llenase de público.

Las conclusiones son muy claras. Todos los conferenciantes daban por sentada la integración de Navarra como elemento clave del País Vasco. A partir de ahí cada uno coincidió al señalar dos problemas, obstáculos y errores cometidos hasta ahora: centralismo, universidad privada, navarrismo y represión cultural vasca.

Pedro Larumbe: ¿qué es el Distrito?

A finales del mes de junio, alumnos y profesores del País Vasco se reunieron para poner en marcha la idea que cuajó en la Academia Vasca. Se recogieron firmas, celebraron reuniones y el 13 de septiembre fue la presentación oficial en Vergara de la petición de distrito vasco como preparación al pre-autonómico.

Según las leyes vigentes, sólo las Universidades públicas pueden tener distrito «aquella parte del territorio con división provincial que articula toda la enseñanza y educación de ese terreno. La universidad es el escalón superior» y hasta ahora es Napoleónica, lo que quiere decir Universidad elitista, racional, piramidal, autoritaria, enseñanza competitiva, acrítica, dogmática, instrumento eficaz de control y uniformismo.

El distrito y la Universidad que se piden deben ser las antípodas de la actual. Sus enemigos han ido cambiando los argumentos de ataque: primero se dijo que estábamos contentos con lo existente, después que distrito sólo para Navarra y por último que NO a los distritos y SI a la autonomía educativa.

Hasta ahora, según de qué tema se trataba, nos han agrupado de una forma u otra, siempre cuidando de que no coincidieran las cuatro provincias.

Jesús Bueno: aspecto económico.

«El decreto es antivasco porque desvincula a Navarra de las relaciones económicas que ya había y le impide reforzar estos vínculos».

«En la España oficial el País Vasco ni siquiera es una región. Por el contrario la vida real difiere porque Navarra ya está integrada económicamente.» Navarra no es la provincia subdesarrollada que nos muestran. El sector primario es el 13 % según el censo del 75 y los sectores siderometalúrgicos, químico y papel-artes gráficas son el 71 % del PIB en el País Vasco, así como la producción de algo más de la mitad de los productos alimenticios. Según las cifras dadas por el Banco de Bilbao los hábitos de consumo son muy similares en las cuatro provincias; las bolsas de empleo y las centrales sindicales tienen en cuenta todos estos hechos de cara a las luchas reivindicativas. «Navarra, con su heterogeneidad y variedad de climas, es un elemento importante, por lo que separarla del País Vasco es perjudicar a las dos partes, lo que no se comprende a no ser que se defienda a un grupo concreto con un navarrismo a ultranza».

La enseñanza es una pieza clave en el desarrollo y por tanto en la autonomía. No podemos renunciar ni al desarrollo ni a la propia investigación. «Si esta universidad no es nuestra, nos lleva a donde no queremos, será una cuña que nos lleve a donde no queremos».

Jimeno Jurío: aspecto histórico.

José María Jurío hizo una extensa exposición de datos y fechas referidos a este histórico problema que podremos resumirlo en las siguientes conclusiones:

- Las universidades antes del siglo XX son religiosas. A partir del s. XII se secularizan las asignaturas y se permite el estudio a seglares. Hasta 1939 Pamplona es una teocracia absoluta por lo que los intentos de crear Universidades «estatales» se dan con la dinastía de los Champaña que intentan establecerla en Tudela y con Carlos II, que según parece lo intentó en Ujué. Ambos fracasan.

- La Universidad de Oñate (cerrada junto con la de Irache por Carlos IV) es elegida como centro del Distrito Vasco por Carlos VII y cerrada definitivamente por Romanones en 1901.

- La unidad es sentida desde el s. XVI. Los Tres Estados entregaron una cantidad (Pasa a pág. 49)

NUEVA EDICIÓN DEL ANUARIO ESPAÑOL DE LA PUBLICIDAD

ES IMPRESCINDIBLE PARA:

- Directores de Agencias de Publicidad y Ejecutivos de Cuentas.
- Jefes de Medios.
- Gerentes y Jefes de Publicidad de Empresas Anunciantes.
- Jefes de Relaciones Públicas de Ministerios y Direcciones Generales.
- Directivos de Institutos, Asociaciones y Colegios Profesionales.
- Expertos en Mercados.

- Creativos y Técnicos en General.
- Regentes de Empresas de Artes Gráficas y Fotogramados.
- Profesionales de la Publicidad, Radio y Relaciones Públicas.

ADQUIERALE HOY MISMO

Director y Editor: FRANCISCO CENTENO RODRIGUEZ.

Su Precio es de 3.745 Ptas., más gastos de envío.

Para sus pedidos dirigirse a su librería o a nuestra dirección:

Avda. José Antonio, 57-7.-F. Telf.: 247.23.71 — MADRID-13.

LA OTRA CARA DE LA AMNISTIA

El catorce de octubre, el Congreso de los Diputados, puesto en pie en el hemiciclo madrileño, aplaudía clamorosamente la aprobación de la Ley de Amnistía; la que, como se ha repetido hasta la saciedad, iba a ser la última, definitiva y total de las amnistías políticas. A más de un mes de esa fecha, Francisco Aldanondo Badiola, «Ondarru», último militante de ETA encarcelado, iniciaba el tercer año de post-franquismo en su celda de la cárcel de Martutene. Por su parte, unos días antes del «20-N», Gregorio Garitaonaindia, ex-eta y hasta hace poco exiliado en Euskadi Norte, era detenido en la aduana española de Behobia, cuando cruzaba el Bidasoa con su nueva documentación perfectamente en regla.

Los abogados de «Ondarru» confían todavía en su pronta liberación; Garitaonaindia salió sin cargos a los dos días de su detención. Sin embargo, muchos han podido entrever el reverso de la moneda, la cara oculta, la otra cara de la amnistía.

Cuando el día once de este mes Manuel Blanco Chivite y Vladimiro Fernández Tovar, militantes de FRAP condenados a muerte en 1975, llegaron a San Sebastián, las mil voces que les esperaban en la estación donostiarra gritaron, entre abrazos y canciones, un unánime «Ondarru askatu»; se confiaba en su pronta liberación. Si rehenes tan preciados para el régimen anterior habían recobrado al fin la libertad, Aldanondo, encarcelado por un delito de considerablemente menos gravedad, debería ser liberado muy pronto.

AMNISTIA DENEGADA

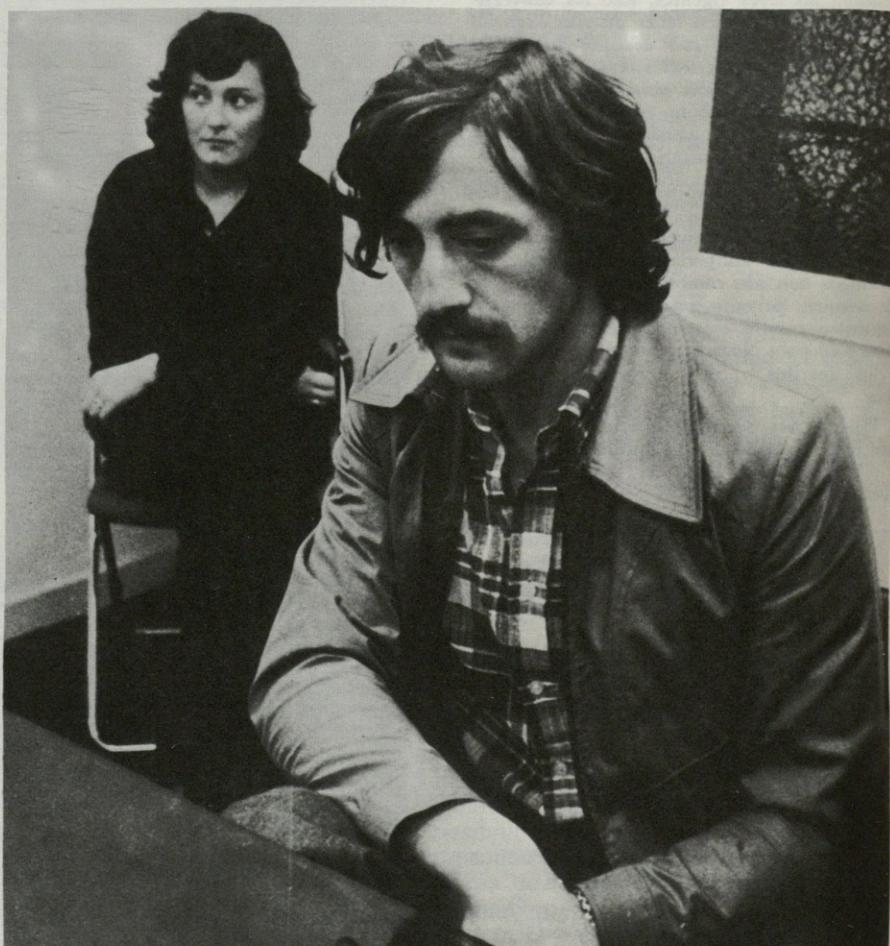
En efecto, la calificación legal por la que «Ondarru» lleva ocho meses en prisión preventiva es la de cometer «actos con tendencia a ofender de obra a la fuerza armada»; no hay muertes, no hay voladuras, sólo actos tendentes a... Los que pudieron ocurrir ese 8 de marzo cuando fue detenido tras un tiroteo con la Guardia Civil en un control de carretera. Junto a él en Ixaso murieron otros dos etarras; luego, las versiones circularon abundantemente; y para muchos la oficial no mereció demasiado crédito.

La opinión generalizada era que después del catorce de octubre, la libertad llegaría para Aldanondo pero el silencio judicial era la única respuesta hasta el pasado viernes. Fue ese día cuando Juan Cruz Unzurrunzaga, defensor del encarcelado, recibió —al igual que su defendido— el decreto firmado por el Capitán General de la VI región militar por el que

se le denegaba la aplicación de la amnistía.

Para la opinión pública, la ambigua redacción de la ley de amnistía para delitos cometidos después del 15 de diciembre de 1976 parecía una manera indirecta de referirse a los vascos sin decirlo claramente; la amnistía se aplicaría cuando la intencionalidad del delito haya sido política y encaminada a la reivindicación de las autonomías. A pesar de esto, la autoridad judicial militar sita en Burgos interpretó el texto legal considerando que ETA, al reivindicar en última instancia la independencia, no contempla como objetivo la consecución de las autonomías, por lo que no era procedente la excarcelación.

La noticia cayó como un jarro de agua helada; las protestas se sucedieron entre la sorpresa; el abogado de Aldanondo manifestaba perplejo su indignación ante una decisión «grotesca». Ese mismo día la Gestora de Ondárra, que ya había anunciado su recurso a las movilizaciones populares caso de no ser amnistiado el militante de ETA antes del 16, convocó una manifestación a la que asistieron unas 2.000 personas. Al día siguiente, las gestoras donostiarras apoyadas por movimientos asamblearios de barrio reunieron a doble número de manifestantes para intentar una marcha sobre Martutene. Pero el objetivo no se pudo cumplir; la policía cargó violentamente con el saldo de al menos dos mujeres hospitalizadas por «pelotazos» de goma.



Garitaonaindia y su novia. «Parecían buscar información general sobre ETA más que sobre casos concretos».

ESPERANZAS EN EL RECURSO

A pesar de todo, aún quedan esperanzas de que «Ondarru» sea excarcelado en breve. El mismo Unzurrunzaga es relativamente optimista en este sentido; horas después de haber presentado el recurso dirigido al Consejo Superior de Justicia Militar manifestaba a PUNTO Y HORA: «La denegación de libertad para mi defendido es a todas luces arbitraria; el delito por el que todavía está en prisión es ridículo cuando se piensa que hoy están en libertad al menos quince penas de muerte. Creo que podemos tener motivos de esperanza de que el recurso prospere en plazo breve». En este sentido, un detalle inusitado parece confirmar estas perspectivas: el teniente general Gutiérrez Mellado respondió personalmente al telegrama enviado por una tía de «Ondarru»; en su contestación, el Ministro de Defensa recordaba la posibilidad de interponer recurso y anunciaba que éste sería tramitado con urgencia para su resolución.

Quizá cuando estas líneas vean la luz Aldanondo haya abandonado por fin la prisión. Si no es así, no parece improbable que la calle se llene una vez más con gritos de «Ondarru askatu».

GARITAONAINDIA: UNA EXTRAÑA DETENCIÓN

El segundo aspecto que en los últimos días ha revestido el lado oscuro de la amnistía fue la detención la pasada semana de Gregorio Garitaonaindia. Para este ex-militante de ETA, dos años de exilio llegaban a su fin a principios de mes. Atrás quedaba ya su huída al norte a raíz de la caza policial desencadenada por la ley antiterrorista de Arias Navarro en el verano de 1975; atrás quedaba también la inseguridad producida por la política de «buena vecindad» hispano-francesa, las «visitas» de los gendarmes, el confinamiento en la isla de Yeu. Cuando el día 11 Garitaonaindia pudo cruzar el Bidasoa hacia el sur sin ningún problema seguramente pensó en la posibilidad de reiniciar una vida cortada. No le hizo falta esperar mucho para comprobar que no sería fácil.

El miércoles siguiente a su primer regreso volvía de Bayona donde había atendido unos asuntos personales. Cuando llegó, junto a su madre, su novia y un amigo, al puesto fronterizo español de la autopista Bilbao-Behobia tenía esperanzas de pasar como lo había hecho cinco días antes. Pero no fue así. Se le hizo bajar del coche; pocos minutos más tarde se le conducía a la comisaría de Irún y posteriormente a la Jefatura Superior de Bilbao.

Las primeras explicaciones que recibió eran simplemente que las órdenes venían «de arriba»; por su parte, el abogado del detenido, Alvaro Reizábal, no obtuvo razones mucho más claras cuando poco después de la detención hablaba telefónicamente con el Gobernador Civil de Guipúzcoa; el señor Oyarzábal sólo pudo explicar que desconocía los motivos del hecho, pero que en todo caso se trataba

de una «retención» y no de otra cosa. Por su parte, la familia y los abogados tampoco comprendían nada, y más teniendo en cuenta que Garitaonaindia no ha sido objeto nunca de sumario judicial.

OFENSIVA ANTI-ETA

En la rueda de prensa que siguió a la liberación de Garitaonaindia en la tarde del pasado sábado los cabos sueltos comenzaron a hilarse. El recién liberado explicó que las veintitantas horas de interrogatorios a los que se le había sometido se habían centrado en cuestiones generales acerca de ETA. La prensa había apuntado —recogiendo informaciones policiales— que la retención estaba relacionada con el asesinato de Augusto Unceta; sin embargo, según explicó Garitaonaindia, se le había dedicado muy poco tiempo a este tema y al de la bomba recientemente colocada en las oficinas de la Babcock-Wilcox. **«Me preguntaron sobre todo mi historial de militancia, desde que entré en ETA hasta el exilio y luego hasta el mismo día de mi detención. Lo hacían hasta seis inspectores a la vez y no parecían buscar información sobre un aspecto concreto sino más bien sobre todo el panorama actual de la organización tras las últimas escisiones».** Estas declaraciones hicieron entrever la posibilidad de que la detención tuviera relación con la estancia, poco antes en Bilbao, de Andrés Gómez Margarida, hasta hace poco jefe de Difusión Operativa de la Dirección General de Seguridad. Según parece, la misión del Comisario Margarida será la de coordinar las operaciones policiales en Euskadi e implantar los nuevos criterios gubernamentales de este campo, pero no se olvida el hecho de que Gómez Margarida ha sido un estrecho colaborador del «superagente» Conesa en la persecución de los GRAPOs y que todavía cuenta con una amplia experiencia en el campo de ETA. El propio comisario parecía corroborar estas especulaciones cuando había declarado a la prensa que su visita obedecía a que «ni siquiera las negociaciones para el estatuto de autonomía habían hecho desistir a unos señores como ETA militar».

En cualquiera de los casos, Garitaonaindia quedó en libertad sin cargos. Se le había hecho firmar un papel —según explicó— en el que constaba como motivo de la «retención» el hecho de portar dos documentaciones en el momento de su paso por la frontera: la española y la francesa de refugiado. Pero, para otros exiliados, todo el asunto no viene a ser más un motivo más de in tranquilidad. Teóricamente, la amnistía permite regresar sin ser molestado, pero luego, una vez en Euskadi sur de nuevo, siempre cabe la posibilidad de una «retención» cuando la policía investigue futuras acciones armadas. Y lo que quizás resulte más amenazador todavía sea la promesa formulada en el funeral del señor Unceta por la extrema derecha: «Apala, para tí tenemos una bala». Una promesa hasta hoy incumplida, pero con visos de realizarse. Una promesa —extensiva a todos los que han regresado— que, unida al caso Garitaonaindia y a la aplicación «selecciva» de las excarcelaciones, parecen configurar la otra cara de la amnistía.

Cine

FESTIVAL DE BILBAO

El Certamen Internacional de Cine Documental de Bilbao ya llega este año. Y será, sin duda, un festival polémico. O por lo menos, sujeto a críticas. El XIX Festival se va a celebrar del 28 de noviembre al 3 de diciembre, organizado por el Instituto Vascongado de Cultura Hispánica, con la colaboración del Ministerio de Cultura, el de Educación y Ciencia, la Diputación de Vizcaya, el Ayuntamiento de Bilbao, el Centro Iberoamericano de Coordinación, Cámara de Comercio y empresas privadas de la provincia. Son todas estas colaboraciones y aportación oficiales lo que hace temer a muchos que el cambio que ciertos grupos solicitan no va a ser total.

Los organizadores del certamen también lo reconocen: «tiene un camino por recorrer que le ha de llevar en consonancia con los tiempos que vive Euskadi y España, hacia su definitiva institucionalización. Lo que se debe conseguir con la participación de agrupaciones culturales, asociaciones de vecinos, partidos políticos y cualesquier organización de carácter democrático. En este sentido, se han iniciado ya las reuniones entre el Comité Rector del Certamen y Asociaciones Culturales de barrio y políticas para que en la próxima edición de todas aquellas tengan una participación lo más directa posible. El primer fruto de estas conversaciones ha sido la ampliación del Comité de Selección a todos aquellos representantes que así lo han querido».

A estas alturas, ya está formado el jurado y cerrado el plazo de admisión. Las películas recibidas se acercan a 250. Entre ellas, «tres producciones portorriquenas de marcado cariz nacionalista... Se cuenta también con una notable participación de producciones de Cine Alternativo Catalán —entre estas producciones caben ser destacadas las de Helena Lumbrares—, una de las más genuinas representantes de un cine comprometido políticamente... Los checoslovacos envían para su exhibición fuera de concurso un lote de las mejores películas de dibujos animados realizadas durante los últimos años. Destacaremos, por último, que también se espera una importante participación del cine portugués».

LA UNIDAD SOCIALISTA CABALGA

No hubo sorpresas en el Congreso del PSOE catalán. La ponencia de la unidad socialista con el P.S.C. fue aprobada por aclamación. Dentro de unos meses, por tanto, habrá congreso de unificación entre estos dos partidos. Pero lo cierto es que, con o sin sorpresas importantes, la reelección de los cargos directivos no fue fácil para el comité ejecutivo de la Federación Socialista de Catalunya. Algunas bajas del partido, inmediatamente anteriores y posteriores al Congreso, ponen de relieve que la unidad socialista en Catalunya no se conseguirá sino tras la superación de muchos conceptos desfasados.

Otra unidad, esta planteada de momento cara a las próximas elecciones municipales, se está fraguando entre diversos partidos independentistas de izquierda. Entre los objetivos de estos partidos, que en Euskadi serían calificados de abertzales, figura el desarrollo de un independentismo de izquierda a nivel de países catalanes. Lo cierto es que las tesis independentistas sólo gozan, hoy por hoy, del favor de una minoría de catalanes.

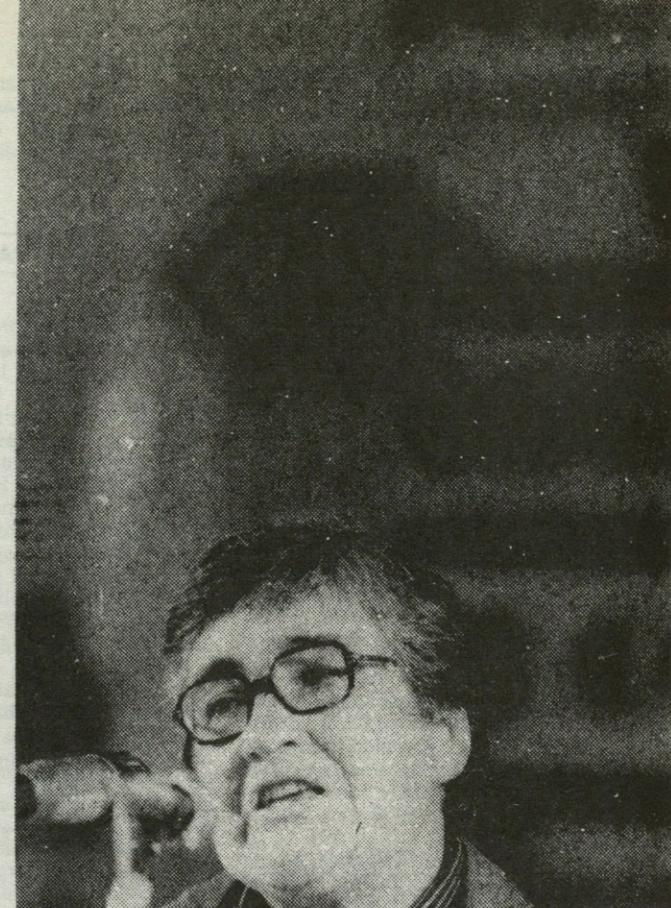
Varios de estos grupos, por otra parte, podrían llegar en un futuro no muy lejano a un partido único de izquierda marxista y nacionalismo radical. Se trata de PSAN, PSAN provisional, Esquerra Nacional, Grup Socialista Independent y Gent Nacionalista Independent. La discusión de un programa común para las municipales facilitará probablemente las negociaciones hacia este otro objetivo. Sin olvidar que todos estos grupos han solicitado ya elecciones a los parlamentos de

Catalunya, País Valenciá y Les Illes

Pero por ahora no hay, ni habrá en un futuro próximo elecciones al Parlament, ni tampoco a los ayuntamientos. Martín Villa reconoció el sábado en Barcelona que el mejor momento para celebrar estos comicios que todo el país está pidiendo a gritos con carácter de urgencia, era antes del verano. Ya veremos cómo se pasa este curso, ya bastante difícil de por sí, si la tesis del ministro de Orden Público triunfa, como es de suponer, en el gobierno.

Compás de espera

Por otra parte, la semana pasada ha servido para ir contando los días que faltaban para la próxima, que se promete pródiga en actividades políticas. Por un lado, Tarradellas puede dar a conocer la composición del Conseil Executiu, hecho que podría tener lugar alrededor del día 25. Los días ya apre-



mian y se especula con la posibilidad de que los nombramientos se retrase unos días más, si tenemos en cuenta las casi dos semanas pasadas por el presidente en la clínica. Dentro de este Conseil la pugna está centrada fundamentalmente en la Conselleria de Cultura, la más importante y de mayor prestigio bajo la Generalitat. PSC y CDC aspiran a ella, para imponer sus respectivos puntos de vista en el terreno de la enseñanza. Marta Matas y María Rubiés son los candidatos respectivos. Sin olvidar que la pugna podría abrir el camino a una tercera vía intermedia, que sirviera para que nadie se tuviera por vencedor ni por vencido.

Dentro de esta semana, y sin salirnos del terreno de la Generalitat, destaca especialmente la rueda de prensa de Tarradellas anunciada para el miércoles, primera desde su regreso a Catalunya. El honorable ha prometido que se someterá a todo tipo de preguntas. Veremos qué resulta de todo ello.

Cultura catalana, cultura popular

Finalmente esta semana tiene un especial significado cultural. El domingo tendrá lugar el acto académico final del Congreso de cultura catalana, que ha durado más de dos años y que, indiscutiblemente, ha supuesto el esfuerzo cultural colectivo más importante en este estado en los últimos cuarenta años. La cultura se ha popularizado a su sombra y se han analizado todos los aspectos de la vida de los países catalanes, desde la sanidad a la ordenación del territorio, pasando por el deporte, la agricultura, el cine o las diferentes modalidades del arte popular. Los organismos autonómicos tendrán mucho camino adelantado con los trabajos del Congrés, que puede marcar un hito en la forma de entender la cultura. Aunque, al final, no se haya atrevido a llegar hasta las últimas consecuencias de la necesaria popularización.

Francesc Cusí

EL SILLÓN DE ORO

DECORACION

Guelbenzu, 20 Tfno. 234580
PAMPLONA

LISTA DE APOYO ECONOMICO

(Viene de pág. 45)

a los Dominicos para que cuando se crease una escuela laica lo devolviesen, así como los 16.000 ducados entregados por el pueblo. En 1839-1876 se iniciaron movimientos en todo el País Vasco. La Universidad Vasca se crearía allí donde decidiesen por votación las cuatro Diputaciones. El ayuntamiento de Pamplona adelantaba los terrenos de la Taconera, la Diputación dinero... los navarristas lo impiden.

La petición de Distrito para el País Vasco no falta en ninguno de los proyectos de Estatuto.

● Las disputas con la Iglesia primero y luego la lucha en solitario de Navarra, supusieron no conseguir nada, y los cuarenta años o «cuarentena», fue un proceso desmentilizador de lo vasco.

Por último, J. María Jimeno citó una carta aparecida en «Merindad» y firmada por un miembro de UCD de Navarra que pide de nuevo un Distrito sólo para Navarra. «Lo que hace ya 200 años que fracasó. Además con la universidad actual no sería independiente porque depende de Madrid y del Opus, se grega a Navarra del País Vasco y no cuenta con la opinión de nadie (...). Sólo serviría para retrasar el proceso cultural cuando precisamente debe promocionarse al país y a cada uno de los hombres en todos los aspectos de nuestra cultura».

Satriústequi: la lengua vasca

Al comienzo de la charla se leyó un mensaje de apoyo del prestigioso etnólogo y escritor Julio Caro Baroja, quien apoya la se-

mana pro distrito. «Estoy plenamente de acuerdo en que Navarra tiene que ser parte principal en él. (...) Hay que mirar las leyes pero también la situación y las necesidades reales de cerca».

El Padre Satrústegui, de Euskaltzaindia forma parte de la comisión negociadora con el Ministerio de Educación sobre el Distrito Vasco.

En su intervención recalcó la necesidad de que Navarra esté incluida, la marginación que ha sufrido siempre el Euskara a nivel oficial (rechazada en la cancillería, la iglesia y de la escuela) y las relaciones entre la lengua y el pensamiento y por tanto entre los pueblos que poseen la misma lengua (en la cuenca de Pamplona se hablaba euskera en el s. XVI).

En nuestra época sólo a partir de 1965 se dieron unos intentos de revitalizar el euskera, pero siempre frenada desde los organismos centralistas. La Diputación ha terminado por abandonar las ikastolas, se ha cerrado la revista Príncipe de Viana y no llegó a nacer el «Patronato de la Cultura Vasca» reforzando la idea de que «sólo es vasco el que habla vasco». Ahora se acusa de maximalismo los proyectos de una Academia nacida en, por y para las cuatro provincias.

Angel Alfaro: educación en Navarra

«El sentido de Distrito Vasco es potenciar a todos los niveles lo que es específico nuestro empezando por la educación. No existe una educación navarra, sino en Navarra. La educación se encuentra en una propor-

ción muy alta en manos privadas, sobre todo en Pamplona, donde el 62 % de los colegios de EGB son privados. (Un 40 % en Navarra). También se da un 66 % de niños que no estudian ni BUP ni COU, mientras hay plazas vacantes en algunos colegios privados y sólo un 17 % de los alumnos de Institutos tienen algún tipo de ayuda económica. De la Universidad no había podido conseguir muchos datos.

En general la gestión es totalmente centralista y monopolizada por la Diputación a través de la Junta Superior de Educación de Navarra.

Goyo Monreal:
universidades privadas

Distinguió entre distrito vasco (unidad territorial), que abarca todo el País y todas las especialidades universitarias estatales —Universidad del País Vasco— y Universidad Vasca (que tenga en cuenta todo lo nuestro creando modos de comportamiento social).

Calificó a las Universidades privadas como «una de las rómoras más importantes para un desarrollo global armónico del País Vasco».

Las medidas a tomar para llegar a la universidad vasca serían entre otras completar el distrito con Navarra, establecer las facultades que faltan para crear la universidad politécnica de Euskadi y llevar una jolítica de creación de profesorado. Otras medidas, por último, serían la democratización de la enseñanza, institucionalización en ella de la cultura vasca y desarrollo de una investigación para el estudio de las estructuras vascas.



• cartas al director • cartas a

sario las siguientes puntuaciones:

1.º—La nota oficial del Patronato del Conservatorio aparecida el 18 del XI de 1977 en el Diario de Navarra, muestra toda una serie de tergiversaciones y omisiones de la verdad que resultan vergonzosas si se tiene en cuenta que provienen de una entidad oficial como es el Patronato, entre las cuales citamos:

a) Donde dice que el Sr. Espinosa fue contratado para dos cursos, se olvidan de que no se le presentó tal contrato para firmar.

b) También se olvidan de la carta del 7 de septiembre de 1977 redactada por el propio secretario del Conservatorio que anula la aparecida en el periódico y en cuyo texto se especifica claramente las peticiones económicas del Sr. Espinosa.

c) Omiten intencionadamente la resolución del Patronato del 26-9-77 que dice textualmente: «Se ratifica el acuerdo adoptado en la sesión anterior (del 12 de agosto) en el sentido de facultar al Sr. Director para que negocie con el interesado la permanencia en el Conservatorio sobre la base de 550.000 ptas. anuales exentas de impuestos, o en otro caso trate de encontrar la persona que le sustituya sobre dicha base económica como máximo». A partir de esta fecha, no hubo negociación alguna del Director, con el señor Espinosa.

2.º—Denunciamos la ilegalidad en que se desarrolló el claustro de Profesores del 11-11-77, así como todos los anteriores, ya que de 27 profesores sólo fueron citados 11, 2 de ellos en calidad de representantes de los 18 profesores no numerarios con derecho a voz, pero no a voto. Cuando el artículo 35 del Decreto 2.618/1966 del 10 de septiembre sobre Reglamentación General de Conservatorios, dice que la Junta de Profesores estará compuesta por la totalidad del profesorado y una representación de la Asociación profesional de estudiantes, y cuando la disposición final 2.º dice textualmente: «Queda en vigor en todo lo que no se oponga a este Decreto, los Reglamentos de Régimen Interno que serán adaptados en el plazo más breve posible a sus disposiciones».

Han transcurrido 11 años sin que el Reglamento de nuestro Conservatorio haya sido actualizado.

3.º—Denunciamos la situación de la mayoría de los alumnos de 7.º, 8.º y 9.º de piano que se encuentran actualmente sin profesor, ya que el sustituto del señor Espinosa sólo fue presentando, se marchó y todavía no ha impartido ninguna clase. Así mismo la totalidad de los alumnos de contrabajo se encuentran sin

profesor siendo atendidos por el titular de otro instrumento.

4.º—Desde el curso 1973-74 en que el señor D. Pascual Rodríguez Aldave tomó posesión del cargo de Director del Conservatorio, han sido despedidos del centro, bastantes profesores sin que sepamos los motivos, y otros se han visto obligados a marcharse por incompatibilidades con el Director, entre los cuales se encuentran figuras como Pilar Bayona (pianista), José Luis Rodrigo (guitarrista), los señores Reagán (ballet clásico ruso), el profesor de canto Juan Eraso despedido tras un juicio, y por último Pedro Espinosa, reconocido pianista y pedagogo de renombre internacional, cuyo despido es altamente confuso.

5.º—Todo este trasiego de profesores, va claramente en perjuicio de los alumnos siendo los más afectados los de los cursos superiores, sufriendo continuos cambios de técnica y programas, encontrando muchas dificultades para finalizar su carrera. Concretamente, en el último curso oficial 1976-77, han terminado sus estudios un alumno de violín y otro de piano.

6.º—Es incomprendible que habiendo tantos músicos en paro se de una gravísima masificación en los primeros cursos, que atenta contra la calidad de la enseñanza y la expresión musical.

Por todo lo expuesto anteriormente y toda una serie de arbitrariedades (pedagógicas, administrativas, burocráticas...) en votación habida en la Asamblea, nos pronunciamos unánimemente en contra de la Dirección, pidiendo su dimisión. Manifestamos también nuestra repulsa por la existencia del Patronato, cuyos miembros, excepto el Director del Conservatorio, están totalmente desvinculados del mundo de la música, no pudiendo decidir con conocimiento de causa, lo que es beneficioso o perjudicial para el Conservatorio.

O bien se reestructura el Patronato de un modo realmente representativo de los músicos, o mejor que desaparezca, y pasen sus funciones a manos de profesores y alumnos del Conservatorio.

LA ASAMBLEA
Pamplona, 18 de noviembre 1977

ATENCION COMUNICANTES

PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA hace un esfuerzo para que todos los lectores de Euskal Herria puedan expresar su opinión. Pero en contrapartida, por favor, les rogamos resuman sus cartas, dándoles una extensión máxima de un folio a máquina y a doble espacio, para que podamos dar cabida al mayor número de lectores que nos escriben. De lo contrario se nos acumula una abrumadora correspondencia a la que no podemos dar salida, en perjuicio del derecho del lector a expresar sus opiniones.

LOS ALUMNOS DEL CONSERVATORIO DENUNCIA

Los alumnos del Conservatorio de Música «Pablo Sarasate» de Pamplona, ante la polémica situación por la que atraviesa nuestro Conservatorio, reunidos en asamblea, el día 18 de noviembre de 1977 en dicho centro acordaron enviar el presente comunicado a todos los miembros del profesorado, al Patronato, y a la opinión pública.

«A raíz de los últimos acontecimientos, y como respuesta a las publicaciones aparecidas en la prensa y medios de información, los alumnos reunidos en asamblea tras un debate sobre la problemática situación que atraviesa este centro desde hace varios años, cree muy nece-

Señor Alcalde, D. Miguel Merino Pinedo, se adoptó, por unanimidad, el siguiente acuerdo: «Hacer constar en Acta la energética repulsa Corporativa, ante atentados como el que se llevó a cabo en la Revista PUNTO Y HORA. Hechos que producen dolor e indignación en el país, por cuanto denotan un profundo desprecio hacia todo sentimiento humanitario y de convivencia social».

Lo que le traslado, para su conocimiento, cumpliendo la mencionada resolución Municipal, a la vez que le expreso la seguridad de mi consideración más distinguida.

Dios guarde a Vd. muchos años. Inmortal Ciudad de Zaragoza, 2 noviembre 1977.

El Secretario General,
Xavier de Pedro y San Gil

CALUMNIAS

Soy un navarro que llevo en Azcoitia 21 años y quiero a Navarra tanto como el que más, soy lector de PUNTO Y HORA desde sus primeros números y muchas veces he pensado en escribirlo ante las numerosas cartas que aparecen en vuestra revista sobre la identidad de Navarra pero nunca lo he hecho, pero cuando he leído en el número 61 carta abierta de navarros residente en San Sebastián y ver las calumnias que pone sobre los guipuzcoanos no he podido estar sin escribirlo.

En primer lugar os diré que Azcoitia es uno de los pueblos de Euskadi donde más se habla el euskera y que cuando yo llegué aquí no sabía ni una sola palabra en euskera pero jamás recibí ninguna discriminación por ello, pero no, los que se denominan 20 de San Sebastián tienen cuando dicen que sus hijos reciben malos tratos en los colegios por no saber el euskera por la sencilla razón de que la mayoría de los maestros no saben el euskera y las clases las dan en castellano y hasta hace muy poco tiempo los niños eran castigados en muchos colegios por hablar o llevar cualquier pequinata en euskera, y eso lo sabemos todos muy bien por la discriminación que ha habido por todo lo vasco, pero lo que pasa es que a la oligarquía se le está yendo Navarra de las manos, ya no puede engañar como antaño y está usando todos los medios a su alcance para seguir engañando, pero yo creo que ha ido muy lejos con los 20 de San Sebastián queriendo aprovecharse de los que un día salimos de Navarra para sus intereses, eso no lo podemos consentir.

AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Tengo el honor de comunicarle que, en la sesión ordinaria celebrada por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, el día 13 de octubre ppdo., a propuesta del Ilmo.

director • cartas al director • cartas al di

Creo que ha llegado el momento de unirnos todos los que de verdad queremos a Navarra y hacer algo para que nuestro pueblo no sea engañado por más tiempo por una minoría.

Nafarroa Euskadi Da Gora Euskadi Askatua.

Nafar-batek.

EL HONORABLE SEÑOR TARRADELLAS Y EUSKAL ERRI

Después de una larga semana por el centro de Europa, escurriendo paisajes interesantes, me encuentro a mi vuelta en «Deia» del 30 de octubre de 1977, con las declaraciones del gran catalán Josep Tarradellas, sobre los vascos desde un punto de vista político.

Siempre es de agradecer que se preocupen de nosotros y más si la intención se supone amistosa tanto en palabras como en hechos.

Hace bastantes años, conocí en un hotel a un pequeño fabricante catalán que sabía muchas cosas de Catalunya y de Madrid. Recuerdo que me contó la historia siguiente, tratando de definirme al catalán medio: No-

sotros en Catalunya cuando podemos permitirnos una «querida» no le compramos un piso o le ponemos piso. Abrimos una pastelería y la ponemos a trabajar al frente de la misma. Cuando vamos a visitarla, una vez o varias por semana, hacemos el cajón, recogemos el dinero y nos acostamos con ella.

A nosotros los vascos, muchas veces sin quererlo, nos salen las cosas de forma tosca, de forma fuerte. Y me estoy temiendo que a mí también, este comentario me salga demasiado «fuerte». Si así parece, pido desde este momento disculpas. Puedo prometer que seguiré siendo amigo y defensor de Catalunya y todas sus aspiraciones como hasta ahora.

Según mi mente lo contempla, la querida es Catalunya y supongo que no hace falta decir quién es el «pastelero». Pero por si alguno no lo entiende, lo diré: Madrid.

En el País Vasco o Euskadi o Euskal Erri, las «queridas» no admiten que el dinero del negocio común, lo maneje solamente el «querido».

ARRANOA

boletín
de
suscripción

PENNY LANE

Por la presente, les agradecemos el apoyo que nos ha prestado su medio de difusión, a nuestro problema del cierre de nuestra Empresa, Penny Lane.

Sin otro particular, quedamos sinceramente agradecidos, y le saludamos atentamente.

Rentería
Los trabajadores

tento de identificar a la Ribera con el integrismo y la Montaña con la democracia, cae por su base sólo con echar una mirada a los resultados electorales.

Aunque el análisis de las clases sociales dé un balance favorable a las fuerzas democráticas, que en su casi totalidad prevén un futuro autonómico común a las cuatro regiones vascas, hay que preguntarse: ¿Por qué gente que sociológicamente estaría por la democracia, hace suyas las tesis aislacionistas de la derecha, le vota y luce la laureada? La respuesta está, fundamentalmente a la derecha, pero también a la izquierda y al centro.

LA DERECHA CENTRALISTA

Es sabido que la ideología de rechista tiene poderosos medios de penetración y va más allá de las clases burguesas; también que el escaso desarrollo cultural, el oscurantismo, el caciquismo, favorecen su extensión. Esto lo saben bien UCD y Alianza. Hasta tal punto que los suaristas que se empeñan en hablar del franquismo como algo ajeno a ellos, recurren a métodos tan poco ortodoxos como las llamadas a la xenofobia antiguipuzcoana en la, hasta hace poco, todopoderosa prensa local y la difusión de panfletos anónimos (supuesta carta de 21 navarros residentes en Guipúzcoa).

Decían los suaristas en las pasadas elecciones, que apoyarían

**PUNTO
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

Defienda usted su derecho a una información

libre e independiente

suscribiéndose a PUNTO Y HORA,

la revista hecha por profesionales del periodismo

al servicio del lector de EUSKAL HERRIA.

rector • cartas al director • cartas al dire

el euskera... «quitando las connotaciones ideológicas que lo acompañan». Es decir, si deja de ser la lengua que los sectores más dinámicos de la sociedad (estudiantes, obreros...) están empezando a hacer suya, después de muchos años de olvido y represión. Estos mismos paladines de la cultura vasca, predicen hoy el aislacionismo, con desprecio de cualquier planteamiento cultural y económico minimamente racional, oponiéndose a una planificación educativa para el entorno cultural vasco. Al fin y al cabo, no es su dinero ni su cultura lo que está en juego, sino el dinero y la cultura de todos los navarros.

La postura de Alianza queda gráficamente expresada en el cartel que la Diputación repartió gratuitamente, con motivo de la Marcha de la Libertad: una monumental laureada, en la que nuestro escudo apenas se veía.

Contra el oscurantismo, claridad. Es necesario que el debate que se empezo a dar en muchos pueblos navarros las pasadas elecciones se reavive. Que se pongan encima de la mesa todas las razones que nos impulsan a proponer al pueblo navarro la recuperación de nuestras libertades junto a las demás regiones vascas. Es necesario que quede bien a las claras que el aislacionismo a ultranza que quieren asegurar las derechas ha de ser, si el pueblo navarro y sus fuerzas polí-

ticas no se unen y lo impiden, una hipoteca sobre nuestro futuro político, cultural y económico de enormes dimensiones (recordemos la cuantía del presupuesto anual de la Diputación y quiénes son sus gestores).

EL «NAVARRISMO DE IZQUIERDAS»

Ante la situación de falta de conciencia nacional vasca en amplios sectores, caciquismo en algunas zonas rurales, escaso desarrollo cultural y fuerte sentimiento regional navarro, hubo fuerzas que, desde la izquierda y desde el centro (PCE y FNI) partieron de la hipótesis «Navarra no es Euskadi», con distintas soluciones de futuro. En el caso del PCE integración mediante referéndum y coincidencia con UCD en la «no necesidad del Régimen Preautonómico para Navarra»; y en el del FNI, una nebulosa de afirmaciones, poéticas en ocasiones: «Navarra, corazón de Euskalherria»...

Estas posiciones que, en síntesis, parten de la negación del hecho nacional vasco (hecho débil en muchos aspectos, pero cierto) tuvieron un claro fracaso electoral, a pesar de una campaña preparada con gran antelación. El fracaso de esta especie de «navarrismo de izquierdas», hace pensar que no existe una corriente popular democrática aislacionista. Se confirma así la tesis de que el problema nacional tiene una vertiente de

clase acusada y que quien se opone al futuro autonómico vasco, también se opone a otras propuestas del centro o de la izquierda y da su voto a la derecha centralista. Los votos mayoritarios de la izquierda, (PSOE y, a distancia, UNAI) se lograron con la circunstancia de que el PSOE había firmado previamente el Pacto Autonómico (hecho que minimiza hoy la derecha) y ha venido siendo consecuente con su firma, y del inequívoco carácter pro-estatuto vasco de UNAI.

EL FUTURO

Entre el conjunto las demás fuerzas democráticas, se ha dado un gran paso en la propuesta de una Euskadi Confederada y, a mi entender, es buena prueba de ello la forma del Proyecto de Régimen Preautonómico negociado con Madrid.

Pero para ganar el futuro autonómico, hay que romper la identificación que trata de hacer la derecha: lo de aquí es navarro, lo de fuera, vasco. Para ello, hay que aniquilar de raíz todo posible revanchismo contra la cultura ribera: una cultura popular manipulada por el franquismo y la derecha. Hace falta que hagamos verdad el hecho de que, tan vasca es la jota ribera, como el Zortziko, tan navarro es el paloteado de Monteaugudo, como el Zapatzar de Ituren.

Sólo romperemos la maniobra derechista, logrando que los cri-

terios lingüísticos, culturales, políticos, que configuren la Euskadi autónoma del futuro, sean democráticos, de iniciativa popular, en los que todos los sectores culturales vascos se oigan con el peso que les corresponde. Hay que hacer de esta manera, que nuestro profundo sentimiento regional navarro sea un factor de unidad de los navarros entre sí y de todos los vascos.

Algunas fuerzas proponen un modelo cultural, lingüístico, político de la Euskadi del futuro, que entre algunos sectores sociales de la Euskadi cantábrica tiene una innegable audiencia, pero que, de hecho, no contempla la triple realidad cultural y social vasca. Cuando todavía no se ha asumido en amplios sectores populares una conciencia autonomista, el uso en todo lugar y circunstancia del lema «independencia» no parece acelerar dicha conciencia.

La derecha quiere llevar la polémica al planteamiento: O Euskadi o España. Sabemos que se dará esa lucha de una forma u otra, sabemos que la cerrazón desmedida de la derecha propicia los planteamientos independentistas... Pero sabemos que hay un objetivo que nos ha de unir a todos los demócratas navarros, independentistas o no: la consecución de la autonomía para las cuatro regiones vascas en el futuro próximo.

EDUARDO LACASTA ZABALZA
Pamplona

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

tarifa anual

ESPAÑA

Correo ordinario

1.800 pts.

EUROPA

Correo ordinario
 Correo aéreo

2.200 pts.
2.800 pts.

RESTO PAISES

Correo ordinario
 Correo aéreo

2.200 pts.
4.000 pts.

D.
Profesión Teléf.
Calle o Plaza n Piso
Población Provincia

DESEA UNA SUBSCRIPCION ANUAL SEGUN TARIFA AL MARGEN

FORMA DE PAGO

- Transferencia a n/c en:
Caja Laboral Popular
P Sarasate, 20 Pamplona
 Giro postal a:
PUNTO Y HORA

Recibo al cobro a través de

Banco:
Sucursal:

N de cuenta:

Talón adjunto

Cortes de Navarra, 1 - 3º Pamplona

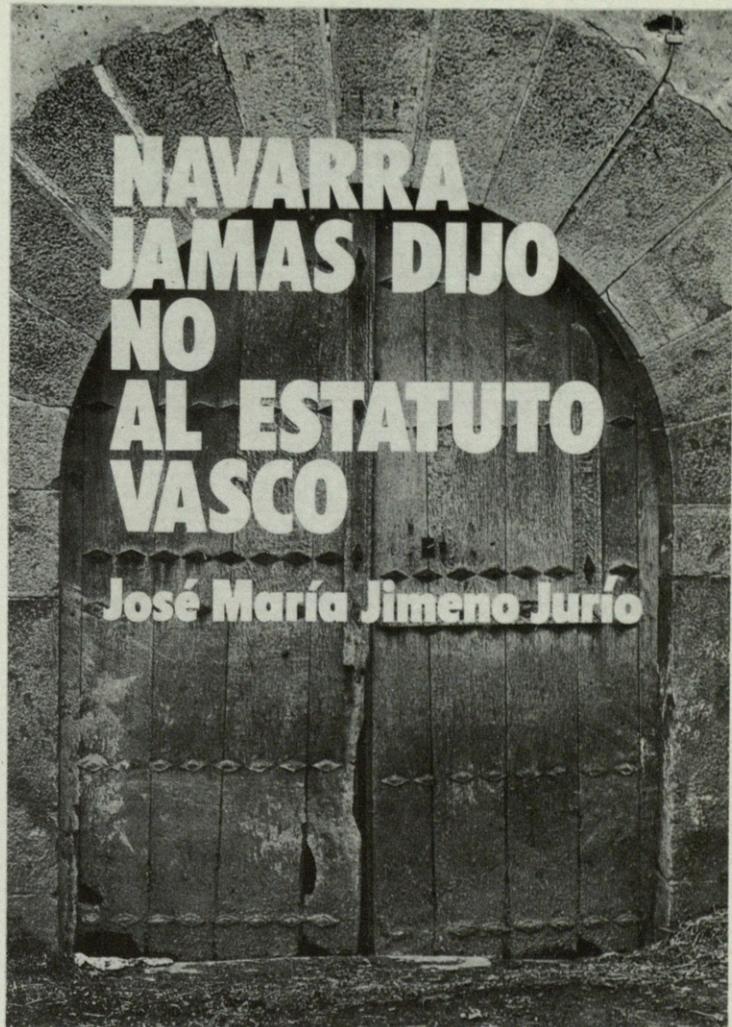
Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS

Señale con una X los cuadros que le interesen

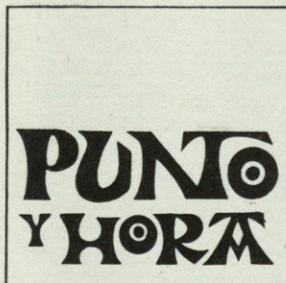
¡¡YA ESTA A LA VENTA!!

**Adquiéralo en kioskos y
librerías o solicítelo di-
rectamente a nuestra re-
vista utilizando el boletín
de pedido adjunto.**

**Por expreso deseo del autor, José
María Jimeno Jurío, los beneficios
editoriales derivados de la venta
de este libro serán destinados a
fomentar y promover la enseñanza
del euskera.**



COLECCION



BOLETIN DE PEDIDO

Nombre

Domicilio

Población Provincia

DESEA RECIBIR EJEMPLAR(ES) DEL LIBRO:

«NAVARRA JAMAS DIJO NO AL ESTATUTO VASCO»

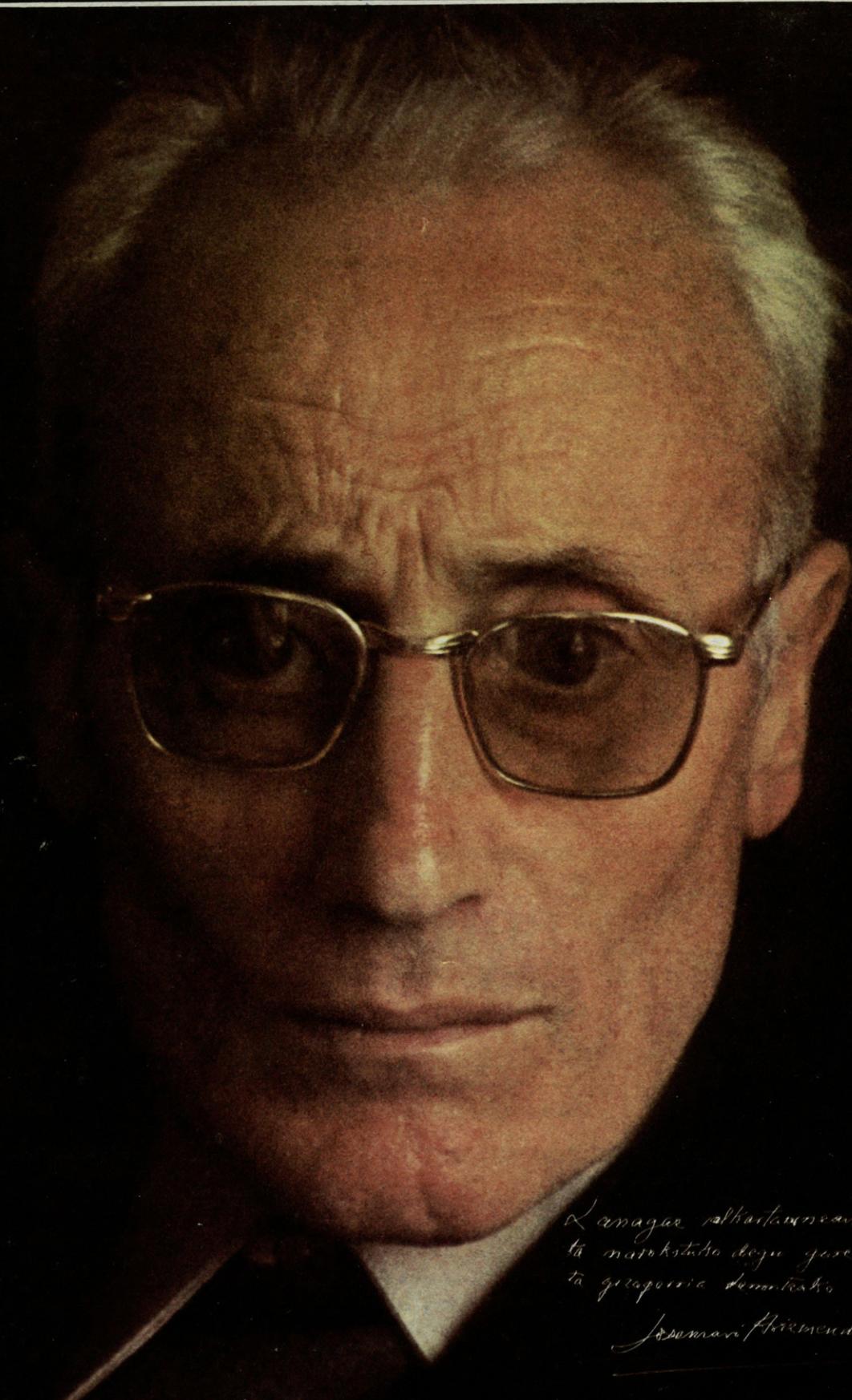
AL PRECIO DE 150 PESETAS (+ 15 pesetas de gastos de envío)

LOS EJEMPLARES SERAN REMITIDOS CONTRA REEMBOLSO

ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN A:

«PUNTO Y HORA» — Apartado 304 — PAMPLONA

Herriarekin - Herriarentzat. CAJA LABORAL



*Lanagae zaharrenenak zabalduak
ta markotua doke gure herriko beste
ta gerazoria denorteko.*

José María Arizmendi Arrieta

